

styl / zábava / volnost / energie  
style / fun / freedom / energy



BLUETOUCH.

BT600 ACTIVE

ELEKTRICKÁ KOLOBĚŽKA / ELECTRIC SCOOTER

# NÁVOD K POUŽITÍ USER MANUAL

Vážený zákazníku,

Vítáme Vás v rodině příznivců e-koloběžek. Děkujeme Vám, že jste si vybrali e-koloběžku značky BLUETOUCH a věříme, že denně oceníte možnosti, které tento produkt nabízí.

Při vývoji e-koloběžek BLUETOUCH jsme kladli důraz na vyladění každého detailu a důsledně jsme testovali všechny její části. Výsledkem je precizně zpracovaný stroj, který vám zajistí mobilitu, pohodlí a svobodu v nejúspornější formě přepravy. Tento revoluční a stylový dopravní prostředek je lehce přenosný, ekologický a ekonomický.

Už nebudete více řešit parkovací místa, přeplněné hromadné dopravní prostředky a náklady na provoz. E-koloběžka BLUETOUCH nabízí ideální jízdní vlastnosti, jednoduchou manipulaci s možností flexibilního složení kdekoliv je potřeba, a v neposlední řadě vysoce hospodárny provoz.

Užijte si radost z jízdy s novou e-koloběžkou BLUETOUCH a vraťte se bezpečně domů.

Více informací a manuál v elektronické podobě ke stažení na [www.bluetouch.cz](http://www.bluetouch.cz)

BLUETOUCH je registrovaná ochranná známka.



# CZ Obsah

Modely a náhradní díly .....	4
Popis funkcí.....	5
Bezpečnostní pokyny .....	6
Zobrazení produktů .....	8
Montáž produktu .....	9
Teleskopická řídicí tyč .....	9
Kroky rozložení .....	10
Kroky skládání .....	11
Nabíjení.....	11
Přeprava .....	12
Kroky montáže sedla.....	12
Kroky skládání sedla .....	13
Kroky rozložení sedla.....	13
Struktura řídicího systému.....	14
Provozní pokyny.....	15
Pokyny k jízdě .....	16
Baterie a nabíječka .....	16
LCD displej .....	17
Indikace stavu .....	17
Údržba .....	17
Chybové kódy .....	18
Časté dotazy a řešení .....	18
Konfigurace parametrů.....	19
Legislativní rámec a odpovědnost uživatele .....	20
Záruka a servis .....	21
ES prohlášení o shodě.....	22

# Modely a náhradní díly

Tělo:



Díly:



1. Uživatelský manuál



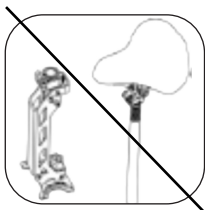
2. Pumpa



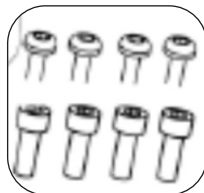
3. Sada nářadí



4. Nabíječka



5. Sedlo



6. Šrouby

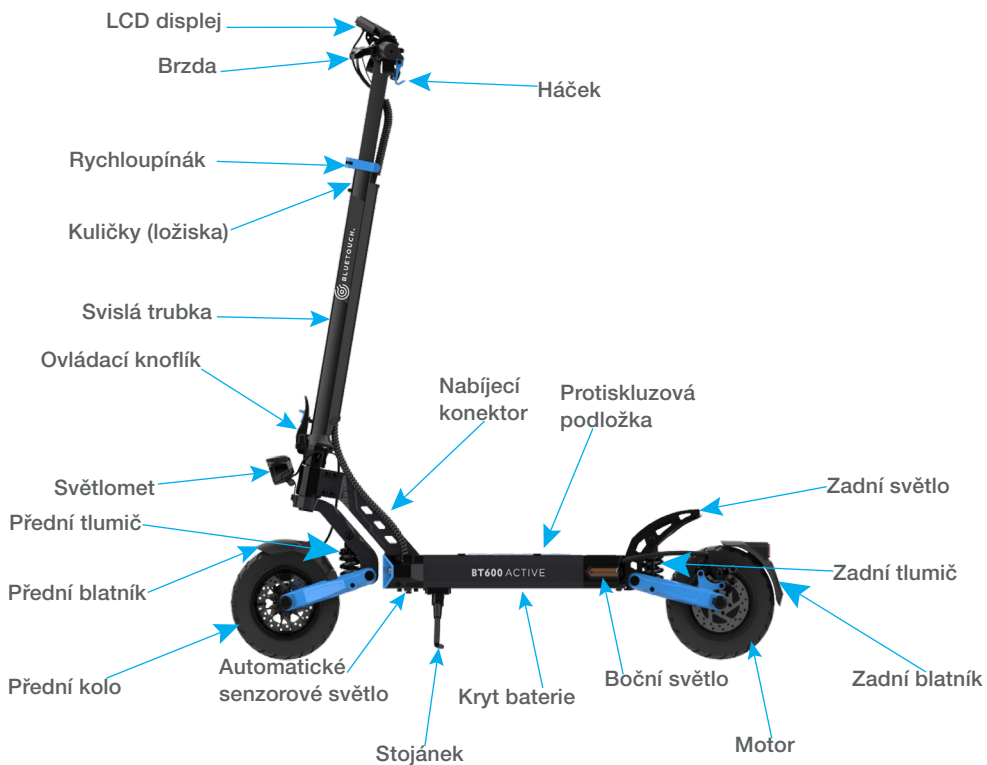
## > **Upozornění:**

Pečlivě zkontrolujte, zda něco nechybí nebo není poškozeno. V takovém případě nás prosím kontaktujte přímo.

S e-koloběžkou manipulujte podle doporučení v tomto manuálu. Dodržujte bezpečnostní pokyny, abyste se vyhnuli případným riskantním situacím.

Stejně jako při ostatních sportech i při jízdě na e-koloběžce je třeba brát v potaz možnost zranění a poškození výrobku. Je velmi důležité mít na paměti dodržování všech bezpečnostních pravidel.

# CZ Popis funkcí

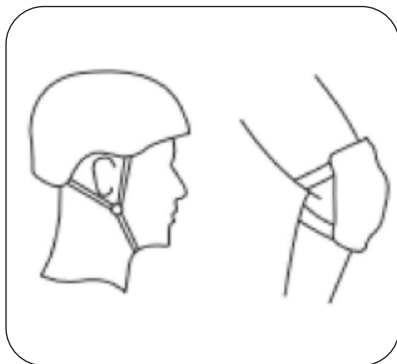


# Bezpečnostní pokyny

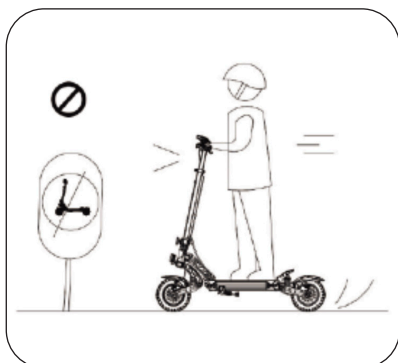
> Před použitím si prosím pečlivě přečtěte následující důležité bezpečnostní informace a dodržujte je.



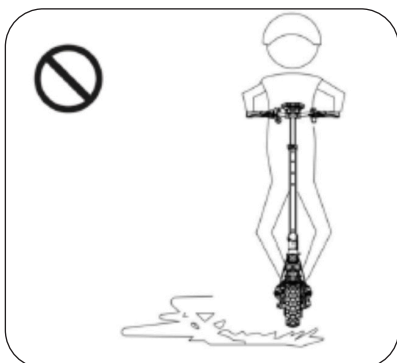
1. Je povolena pouze jízda jedné dospělé osoby.



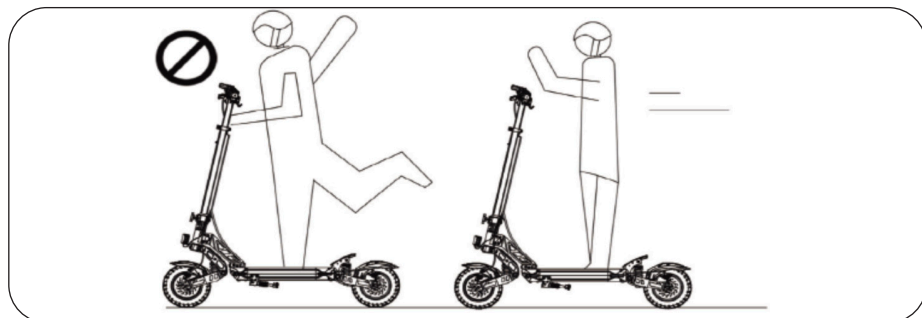
2. Před každou jízdou prosím noste ochranné vybavení.



3. Neporušujte dopravní předpisy.



4. Nejprve několikrát cvičte na prázdném místě a teprve poté vyjeďte na silnici.



5. Nejezděte pouze s jednou rukou nebo jednou nohou, mějte obě ruce na řídkách a obě nohy na stupátku.



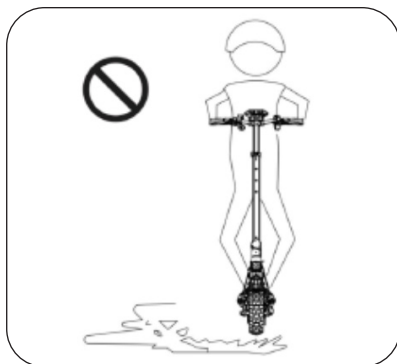
6. Pro vaši bezpečnost je maximální rychlostní limit elektrické koloběžky 25 km/h. Při rychlosti nad 15 km/h zapněte přední světlo.



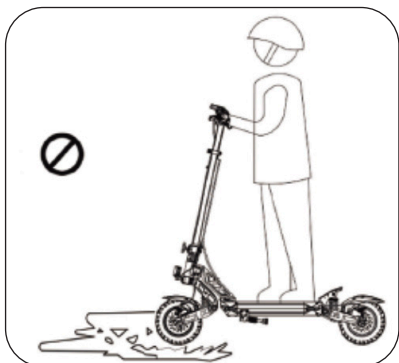
7. Nezapínejte elektrickou koloběžku, pokud je teplota nižší než  $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$ .



8. Při jízdě po nerovném povrchu prosím zpomalte nebo z elektrické koloběžky sesedněte.



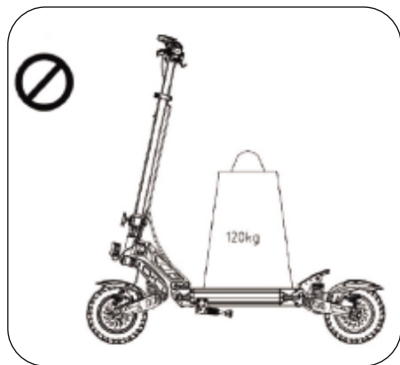
9. Nejezděte po kluzkém povrchu.



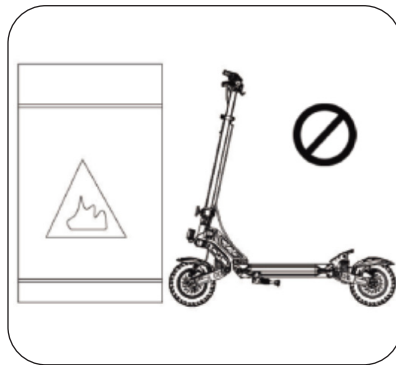
10. Nejezděte v kalužích, kde je hloubka vody větší než 4 cm.



11. Nejezděte za špatného počasí, jako je déšť nebo sníh.



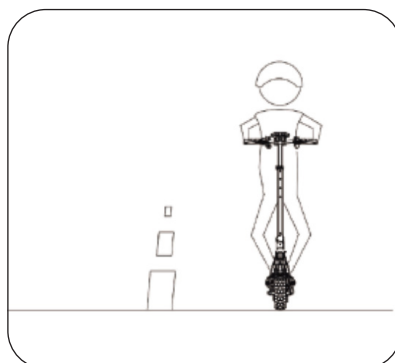
12. Nepřekračujte maximální povolené zatížení stanovené výrobcem a uvedené v této uživatelské příručce.



13. Nepoužívejte elektrickou koloběžku, pokud je okolní teplota příliš nízká nebo příliš vysoká. Udržujte elektrické vozidlo mimo dosah hořlavých látek a otevřeného ohně.

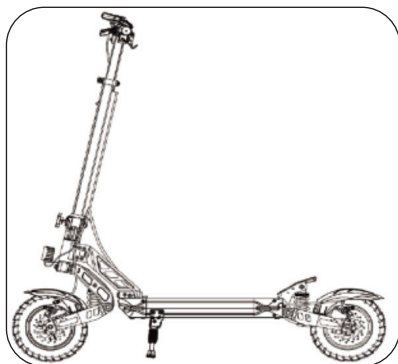


14. Snažte se jezdit na elektrické koloběžce po rovném povrchu.

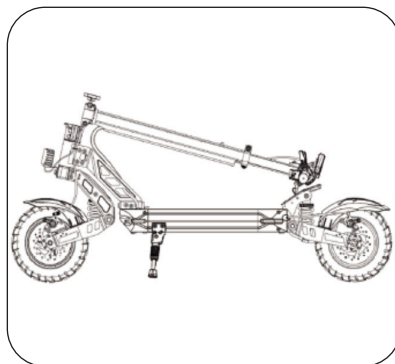


15. Dodržujte silniční dopravní předpisy a značení. Při jízdě po silnici se držte vpravo.

## Zobrazení produktu

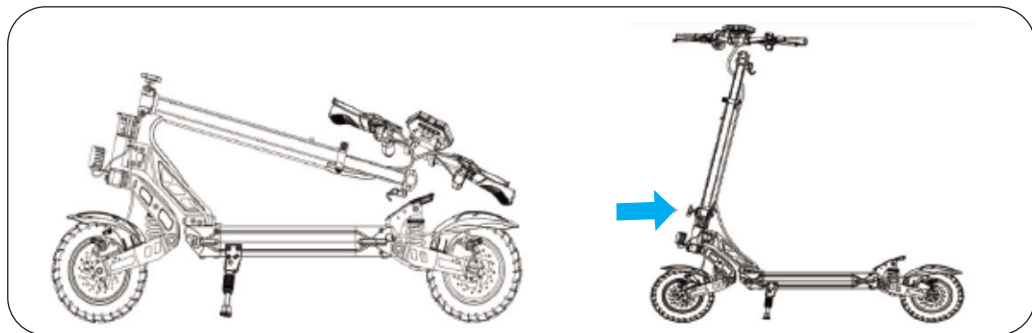


Stav produktu v rozloženém stavu



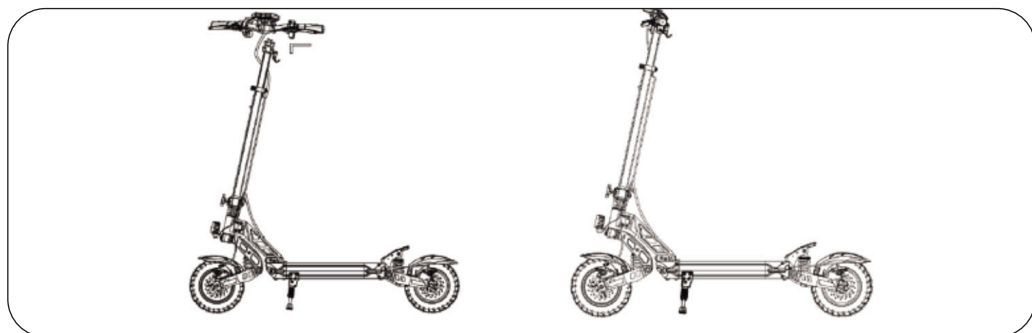
Stav produktu ve složeném stavu

# CZ Montáž produktu



1. Vytáhněte koloběžku do otevřené polohy a poté vysuňte stojánek. Zajistěte skládací spínač.

2. Vezměte hlavní kabel řídítek (T-bar) a hlavový sloupek.

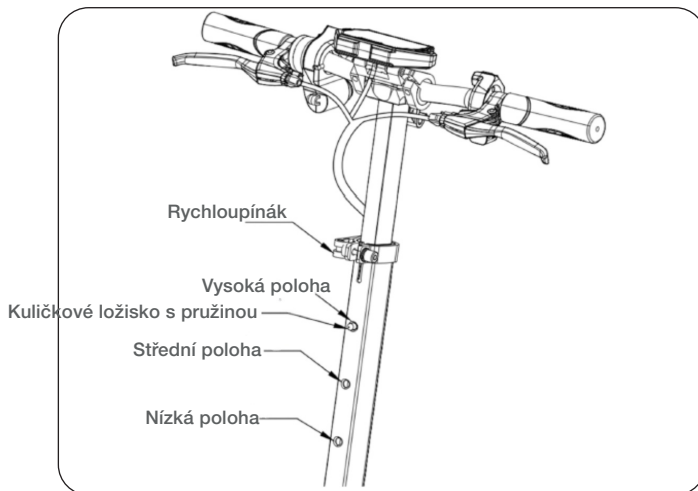


3. Zapojte konektor. Nasuňte sloupek na přední vidlici. Dbejte na to, aby nedošlo ke skřípnutí kabelu.

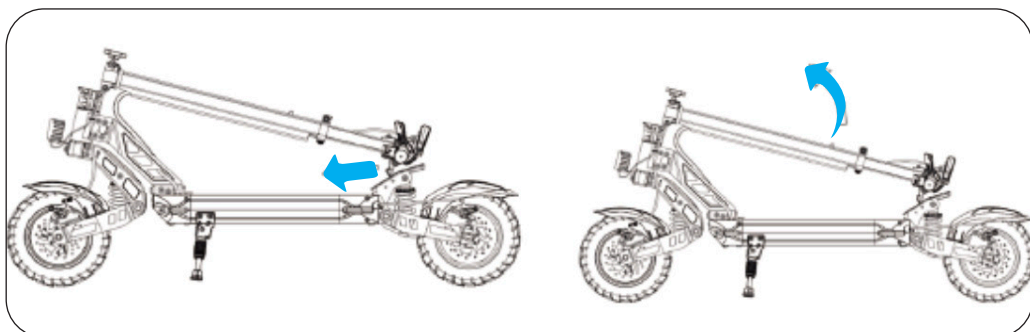
4. Pomocí nářadí utáhněte šrouby a poté zkontrolujte, zda je v pořádku zapnutí a vypnutí napájení.

## Teleskopická řídicí tyč

- > Teleskopický mechanismus předního sloupku je rozdělen do 3 poloh, konkrétně nízká poloha, střední poloha a vysoká poloha.
- > Nejprve uvolněte rychloupínák, poté jednou rukou stiskněte pružinovou kuličku a současně druhou rukou zatlačte řídítka dolů.
- > Výška se tímto způsobem nastavuje z nízké do vysoké polohy nebo z vysoké do nízké polohy. Nakonec rychloupínák opět zajistěte.

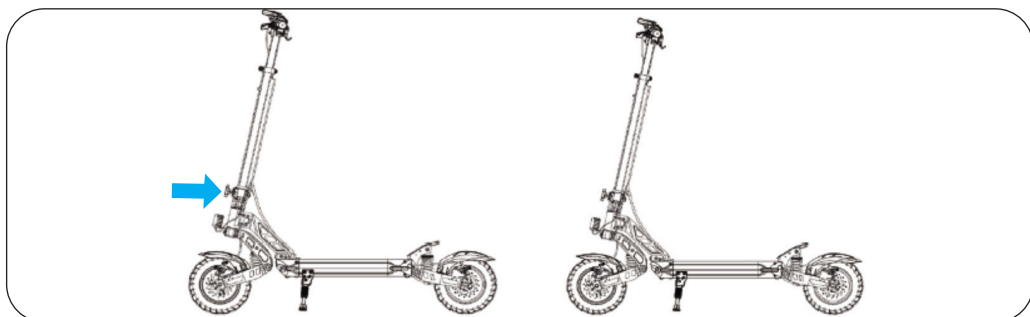


## Kroky rozložení



1. Jednou rukou stiskněte klips, druhou rukou vytáhněte svislou trubku nahoru.

2. Vytáhněte T-řídítka nahoru.

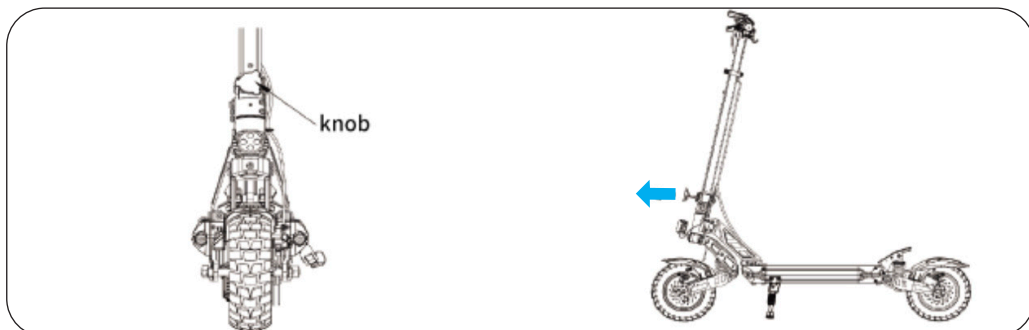


3. Po vytažení T-řídítek zvedněte skládací klips.

4. Zajistěte skládací klips.

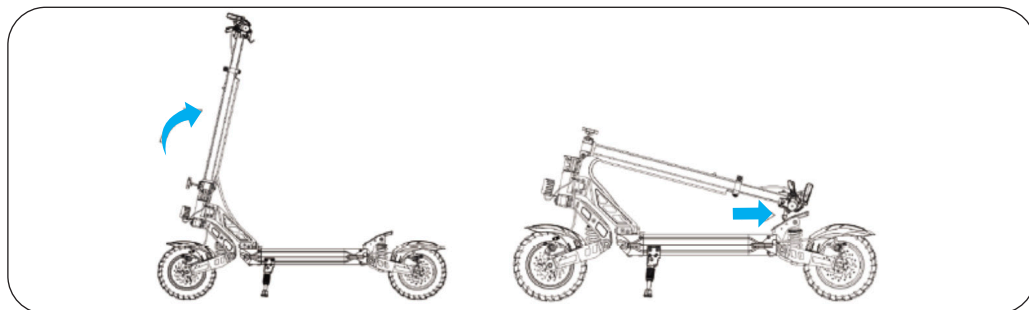
# CZ Kroky skládání

> Z důvodu vaší bezpečnosti skládejte elektrickou koloběžku pouze při vypnutém napájení.



1. Vytáhněte bezpečnostní pojistku směrem nahoru.

2. Vytáhněte skládací západku směrem ven.



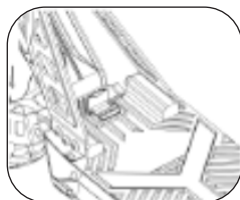
3. Sklopte přední část elektrické koloběžky dolů.

4. Zavěste háček páky do otvoru háku.

## Nabíjení



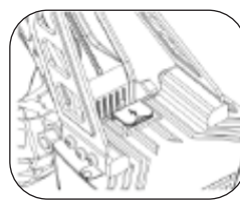
Nabíjecí konektor C



Otevřít kryt

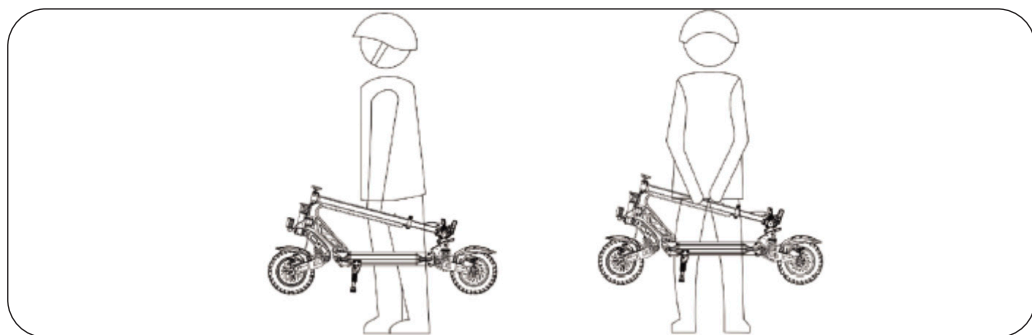


Připojit nabíječku



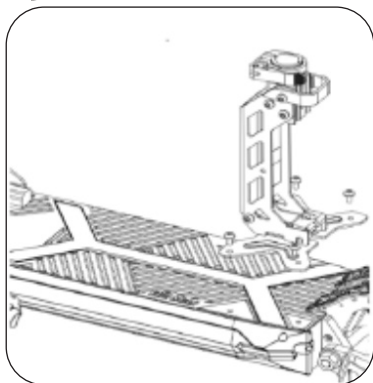
Po nabití zavřít horní kryt

- > 1. Otevřete vodotěsnou zásleпку nabíjecího portu a poté zasuněte konektor nabíječky do nabíjecího portu.
- > 2. Zapojte nabíječku do elektrické sítě.
- > 3. Když svítí červené světlo, znamená to, že se nabíjí.

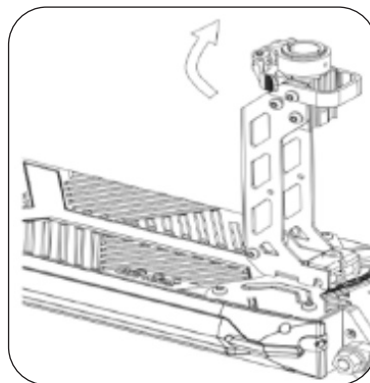


Koloběžku lze přenášet jednou nebo oběma rukama, jak je znázorněno na obrázku.

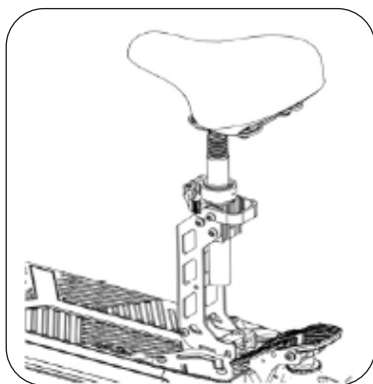
## Kroky montáže sedla



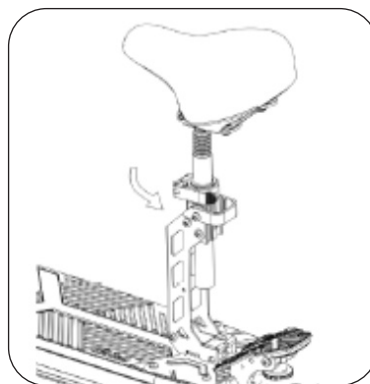
1. Připevněte držák sedla k pedálu bateriového boxu pomocí 4 šroubů.



2. Po zajištění 4 šroubů uvolněte sedlo pro rychlou demontáž.



3. Když je sedlo připraveno k vyjmutí a je uvolněné, vložte sedlo do odpovídající drážky.



4. Když je sedlo na místě, otočte jím pro jeho rychlé vyjmutí a zajištění.

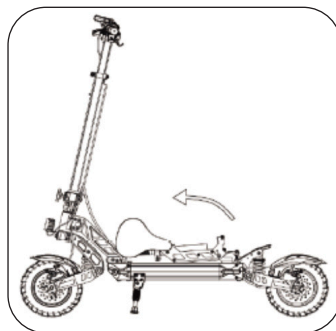
# CZ Kroky skládání sedla



1. Uvolněte sedlo a sklopte jej ve směru šipky, jak je znázorněno.

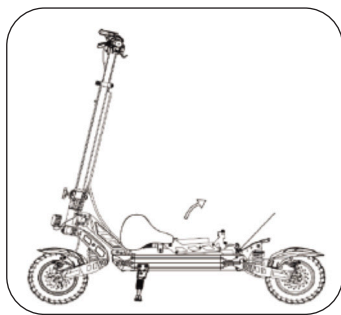


2. Když je sedlo připraveno k sejmutí a sklopení, stiskněte osu sedla na straně.



3. Když je osa sedla stlačena dolů, položte jednu ruku na držák sedla a pomalu sedlo sklopte.

## Kroky rozložení sedla



1. Stiskněte osu sedadla dolů a zároveň zvedejte držák sedadla.



2. Když je držák sedadla zcela ve svislé poloze, uvolněte osu sedadla tak, aby osa zapadla do drážky.

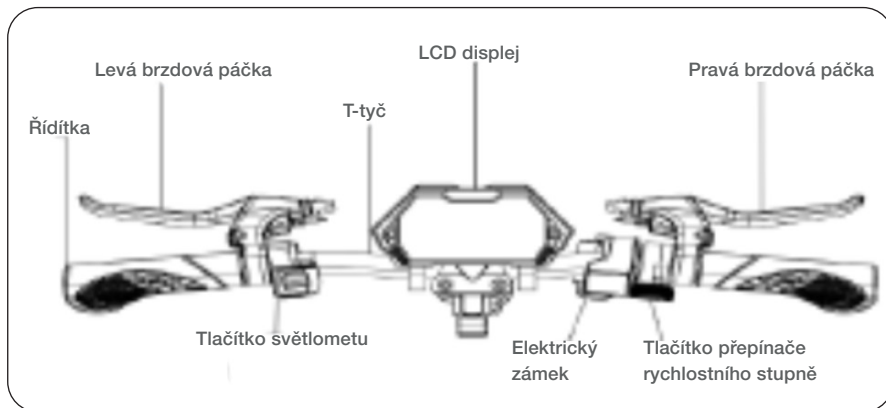


3. Zatřeste držákem sedadla, abyste se ujistili, že osa sedadla je správně zasunuta v drážce.



4. Když je potvrzeno, že osa sedadla je zajištěna v drážce, zvedněte sedadlo nahoru a zajištěte jej.

# Struktura řídicího systému



- > 1. Vložte klíč a otočte jej doprava pro zapnutí napájení.
- > 2. Dlouhým stiskem zapnete/vypnete elektrickou koloběžku.
- > 3. Krátkým stiskem jednou přepnete rychlostní stupeň, výchozí úroveň je 4.
- > Po spuštění stiskněte funkční tlačítko třikrát pro vstup do rozhraní nastavení menu.

<b>P1</b>	Nastavení volby km/míle, výchozí je km
<b>P2</b>	Nastavení úrovně napětí: 36V / 48V / 52V / 60V / 72V
<b>P4</b>	Počet magnetických pólů tachometru: rozsah 1–100, výchozí 30
<b>P5</b>	Volba tempomatu: 0 = bez tempomatu, 1 = tempomat
<b>P6</b>	Nastavení nulového / nenulového rozjezdu 0 = nulový rozjezd, 1 = nenulový rozjezd
<b>P7</b>	Nastavení omezení rychlosti: rozsah 0–100 % maximální rychlosti. V rozhraní nastavení parametrů, například u P1, pokud není nutná změna, stiskněte tlačítko jednou pro přechod na P2.

# CZ Provozní pokyny

## > **1. Tlačítko napájení:**

Otočte klíček doprava pro zapnutí napájení, poté jej otočte doleva pro vypnutí napájení.

## > **2. Nastavení převodového stupně:**

Stiskněte tlačítko na plynové páčce pro přepínání převodových stupňů: 1. stupeň (ECO), 2. stupeň (D), 3. stupeň (S).

## > **3. Režim řízení rychlosti:**

Start bez nulového rozjezdu: Plynový systém začne fungovat po dosažení rychlosti  $\geq 3$  km/h. Poté plynule stiskněte plynovou páčku, rychlost se přepíná od 1 do 25 km/h.

## > **4. Ovládání brzd:**

Levou rukou držte brzdovou páčku, čím silněji ji stisknete, tím rychlejší je brzdění. Nejrychlejšího brzdění dosáhnete současným stisknutím pravé brzdové páčky.

## > **5. Tlačítko napájení LED světel:**

Při zapnutém napájení stiskněte tlačítko světel dopředu pro zapnutí předního světla, bočních světel a zadního světla. Stiskněte tlačítko zpět pro vypnutí všech světel.

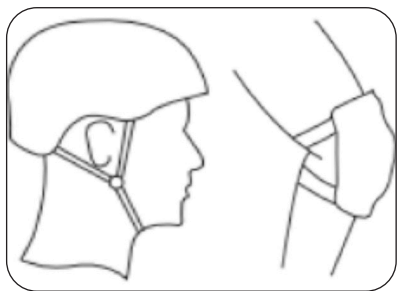
## > **6. Tempomat:**

Po zapnutí tempomatu, když vozidlo dosáhne nastavené rychlosti, systém automaticky udržuje tuto rychlost. Po uvolnění plynové páčky se koloběžka pohybuje konstantní rychlostí. Pro zrušení tempomatu stiskněte levou brzdovou páčku nebo aktivujte elektronickou brzdu.

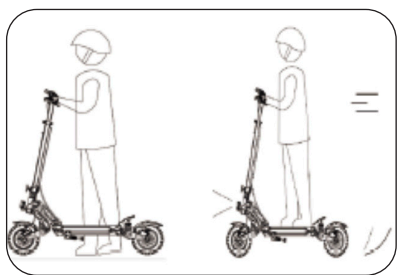
## > **7. Režim nulového startu:**

Položte jednu nohu na nášlapnou plochu a druhou na zem, poté plynule stiskněte plynovou páčku. Po rozjezdu položte i druhou nohu na nášlapnou plochu. Doporučený rozsah rychlosti při jízdě je 1 km/h až 50 km/h.

# Pokyny k jízdě



- > 1. Vyberte si otevřené místo pro jízdu.
- > 2. Před každou jízdou rozložte elektrickou koloběžku podle pokynů k rozložení a používejte ochranné vybavení.
- > 3. Otočte klíček doprava pro zapnutí napájení.
- > 4. Jednu nohu postavte na nášlapnou plochu, druhou na zem.
- > 5. Jakmile se koloběžka začne pohybovat, položte i druhou nohu na nášlapnou plochu. Zároveň pravým palcem postupně silněji stiskujte plynovou páčku – rychlost se bude plynule zvyšovat.



- > 6. V nouzové situaci silněji stiskněte brzdové páčky rukama, koloběžka se zastaví rychleji plynuleji.
- > 7. Za běžných podmínek držte levou rukou brzdovou páčku – koloběžka se v krátkém čase vypne a zabrzdí.
- > **Tipy:** Z důvodu bezpečnosti model BT600 používá funkci startu bez nulového rozjezdu. To znamená, že plynový systém začne fungovat až poté, co se koloběžka rozjede na krátkou vzdálenost, pokud je tato funkce zvolena.

## Baterie a nabíječka

Každý model BT600 je vybaven lithiovou baterií a nabíjecím zařízením. Každá elektrická koloběžka a náhradní díl mají své vlastní sériové číslo. Porucha může vzniknout v důsledku selhání baterie nebo použitím nabíjecího zařízení jiného výrobce či jiného typu nabíječky. V případě poškození baterie nebo nabíječky z těchto důvodů se na výrobek nevztahuje záruka.



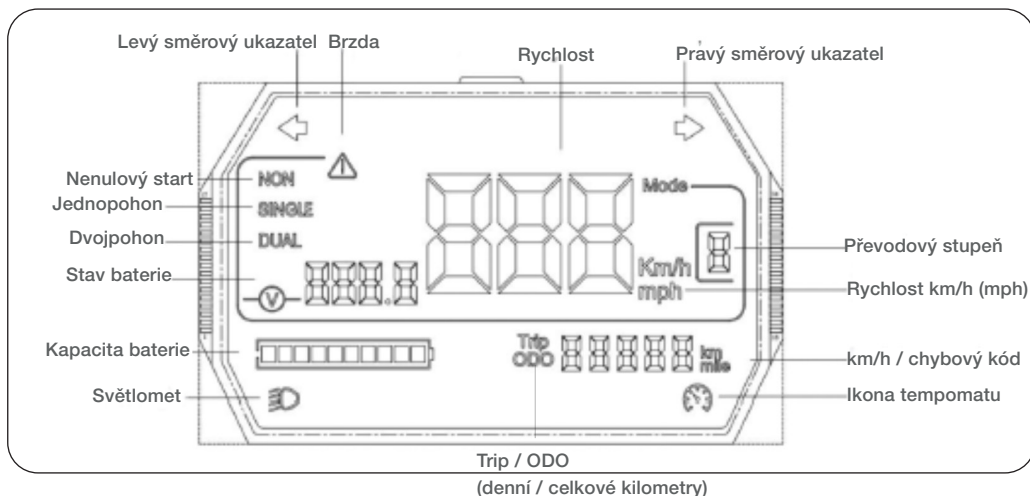
### Baterie:

Baterii modelu BT600 lze nabít minimálně 800x, což je námi garantováno. Za normálních podmínek je možné více než 1000 nabíjecích cyklů.



### Nabíječka baterie:

Nabíječka je vybavena automatickým systémem přerušení obvodu při plném nabití baterie. Doba nabíjení je 7–8 hodin, pokud baterie není poškozena nesprávným nabíjením. Pokud se baterie nenabíjí, kontaktujte servisní centrum. Pokud je baterie poškozena z jiných nestandardních důvodů, nevztahuje se na ni záruka.



## Indikace stavu

### Indikátor stavu světlometu:

Zapnuto	Vypnuto
Světlomety jsou zapnuté a připravené k použití	Světlomety jsou vypnuté

### Indikace jízdního režimu:

1. stupeň	2. stupeň	3. stupeň
ECO režim (úsporný režim)	D režim (standardní jízda)	S režim (sportovní jízda)

## Údržba

### > MAZACÍ OLEJ

Každých 6 měsíců je nutné použít speciální mazivo na pohyblivé části elektrické koloběžky. Pravidelně kontrolujte, zda koloběžka nevykazuje poruchy. Každé 3 měsíce zkontrolujte a v případě potřeby dotáhněte šrouby.

### > BATERIE

Při nabíjení nebo pokud koloběžku nepoužíváte, vypněte napájení. Pokud koloběžku nepoužíváte delší dobu, uchovávejte ji na bezpečném místě a baterii dobijte alespoň jednou za 3 měsíce.

### > SKLADOVÁNÍ

Neskladujte elektrickou koloběžku na přímém slunci. Udržujte ji v čistotě.

# Chybové kódy

> Pokud dojde k poruše, na LCD displeji se zobrazí chybový kód.

Chybové kódy	
<b>E-001</b>	Porucha Hallova senzoru motoru
<b>E-002</b>	Porucha plynové páčky
<b>E-003</b>	Porucha řídicí jednotky
<b>E-005</b>	Podpětí baterie
<b>E-006</b>	Porucha příjmu signálu displeje
<b>E-007</b>	Porucha přenosu signálu displeje

> Pokud se zobrazí některý z výše uvedených kódů, přestaňte koloběžku používat a kontaktujte autorizovaný servis.

## Časté dotazy a řešení

> Postupujte podle následujících kroků, pokud se objeví problém:

### > **01 Černý displej**

Možná příčina: dlouhodobé vystavení přímému slunečnímu záření.

Možné řešení: ponechte elektrickou koloběžku chvíli ve stínu nebo v tmavém prostředí.

### > **02 Hodnoty na displeji neodpovídají skutečnosti**

Možná příčina: nesprávné nastavení parametrů.

Možné řešení: obnovte výchozí nastavení.

### > **03 Displej je nečitelný nebo zobrazuje přerušované hodnoty**

Možná příčina: špatný kontakt nebo vybitá baterie.

Možné řešení: restartujte elektrickou koloběžku nebo kontaktujte servisní centrum.

### > **04 Kompletní diagnostika**

A. Zapněte napájení

B. Zkontrolujte stav napájení na displeji

C. Zkontrolujte, zda jsou levá a pravá brzda správně připojeny

D. Zkontrolujte, zda jsou všechny konektory správně zapojeny

> Pokud zařízení ani po těchto krocích nefunguje správně, kontaktujte prodejce.

# CZ Konfigurace parametrů

Název produktu	<b>BT600 ACTIVE</b>	
Rok výroby		2026
Rozměry	Rozměry ve složeném stavu	1170 × 590 × 512 mm
	Rozměry v rozloženém stavu	1170 × 590 × 1300 mm
Parametry	Maximální rychlost	≤ 25 km/h
	Maximální dojezd	≤ 50 km (závisí na podmínkách, sklonu, hmotnosti jezdce a stylu jízdy)
	Maximální stoupání	cca 20°
	Pneumatiky	9 palcové bezdušové
	Odpružení	přední + zadní pružina
	Vodotěsnost	IP54
	Brzdový systém	elektrická + kotoučová brzda
	LCD displej zobrazuje	světla, tempomat, brzdy, řízení, převodový stupeň, ukazatel dojezdu.
	Osvětlení	LED světlomet
	Napětí nabíječky	100–240 V
	Baterie	48 V / 15.6 Ah
	Napětí / kapacita	48 V / 20.8 Ah
	Doba nabíjení	cca 7–8 hodin
	Maximální zatížení	120 kg
	Hmotnost	cca 31 kg
Motor	Napětí	48 V
	Jmenovitý výkon	600 W

# Legislativní rámec a odpovědnost uživatele

Používání elektrokoloběžky se řídí platnou legislativou České republiky a Evropské unie. Právní předpisy upravující provoz elektrokoloběžek, jejich technické požadavky a podmínky užívání se mohou v čase měnit nebo být vykládány odlišným způsobem.

Informace uvedené v tomto návodu odpovídají stavu legislativy známému v době uvedení výrobku na trh. Výrobce ani prodejce nemohou nést odpovědnost za pozdější změny právních předpisů ani jejich výklad.

Uživatel je povinen se před použitím elektrokoloběžky seznámit s aktuálně platnými právními předpisy a používat výrobek v souladu s nimi, a to zejména při provozu na pozemních komunikacích a veřejně přístupných místech.

Elektrokoloběžka je určena primárně k užívání mimo pozemní komunikace. Svou konstrukcí, technickými vlastnostmi a určením se jedná o offroadové vozidlo, které není primárně určeno k provozu na veřejných pozemních komunikacích, pokud nejsou splněny zákonné podmínky stanovené platnou legislativou.

## **Používání elektrokoloběžek se řídí zejména těmito právními předpisy:**

- > Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 168/2013
- > Zákon č. 361/2000 Sb., o provozu na pozemních komunikacích
- > Zákon č. 56/2001 Sb., o podmínkách provozu vozidel na pozemních komunikacích
- > Vyhláška č. 153/2023 Sb.

Tento výčet má informativní charakter a nenahrazuje úplné ani aktuální znění právních předpisů.

Tento produkt vznikl ve spolupráci a za podpory společnosti CMKarting.cz, specialistů na závodní techniku a karting.



Dovozcem a výrobcem tohoto elektrického výrobku je společnost BlueTouch, s.r.o.

**Prosím berte na vědomí, že výrobce není odpovědný za náhodné škody nebo následné škody způsobené přímo nebo nepřímo užíváním tohoto výrobku.**

# CZ Záruka a servis

Tento výrobek je v záruční době od data zakoupení. Pokud při běžném používání dojde k poruše nebo poškození potvrzenému naším servisem, zajistíme bezplatnou opravu, výměnu nebo vrácení výrobku. Záruční doba začíná dnem prvního nákupu a řídí se datem na dokladu o koupi.

## > **Záruka se nevztahuje na poškození způsobené:**

1. Nesprávným použitím, zneužitím, nevhodnou přepravou, údržbou nebo skladováním (např. při nevhodné teplotě či vlhkosti).
2. Vyšší mocí, nehodami nebo jinými nepředvídatelnými okolnostmi.
3. Opravami nebo zásahy provedenými neoprávněnou osobou.
4. Používáním v rozporu s návodem k použití.
5. Překročením celkového nájezdu 2 000 km. Běžné opotřebení a stárnutí výrobku není kryto zárukou. Záruka zaniká také při poškození nebo odstranění identifikačního štítku výrobku.

Díly	Poznámka	Záruka
Řídicí jednotka	Controller	1 rok
Baterie	Lithium-iontová	1 rok
Rám / tělo	Motorové kolo, hlavní trubka	1 rok
Náhradní díly	Nabíječka, plynová a brzdová páčka, displej	6 měsíců

## > **Záruční doby jednotlivých částí:**

**Poznámka:** Záruka se nevztahuje na pneumatiky, světlomety, kryt displeje, řídítka, zadní světlo, stojánek, nabíjecí konektor apod.

**Tento produkt je určen pouze pro rekreaci a zábavu, nikdy ho nepoužívejte jako běžný dopravní prostředek. Společnost BlueTouch, s.r.o. průběžně aktualizuje vzhled produktu, provádí změny v nastavení funkcí a parametrů, a to bez dalšího informování o změnách. Vyhrazujeme si právo na tyto změny.**

**Před používáním elektrické koloběžky si ověřte aktuální právní předpisy. Pravidla se mohou lišit podle výkonu koloběžky i místa jejího provozu. V některých případech může být nutný řidičský průkaz nebo povinné ručení. Doporučujeme nahlédnout do zákona č. 361/2000 Sb. (o provozu na pozemních komunikacích) a zákona č. 168/1999 Sb. (o pojištění odpovědnosti z provozu vozidla).**

**Používání, skladování nebo nabíjení baterie e-koloběžky mimo stanovené podmínky může mít za následek zrušení záruky, poškození baterie nebo neúčinné nabíjení baterie.**

## ES prohlášení o shodě

podle přílohy č. 2, podle 1, část A k nařízení vlády č. 176/2008 Sb.

**Výrobce:** BlueTouch, s.r.o., Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4

**Osoba pověřená kompletací technické dokumentace:**

Martin Homola, Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4 – ředitel společnosti

**Popis a identifikace strojního zařízení:**

**Název:** Elektrická koloběžka | **Typ:** BT600 ACTIVE

Strojní zařízení slouží k dopravě osob a je určeno pro provoz mimo pozemních komunikací.

**Strojní zařízení splňuje příslušná ustanovení předpisů Evropského společenství:**

Směrnice o strojních zařízeních (2006/42/ES):

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018

Směrnice o nízkém napětí (2014/35/EU):

EN 17128:2020

Směrnice EMC (2014/30/EU):

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+

A2:2021+AC:2022-01, EN IEC 55014-2:2021

Směrnice RoHS (2011/65/EU + 2015/863/EU – RoHS 2.0):

IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015,

IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017

v Praze, dne 31. 1. 2026

## EC Declaration of Conformity

**Manufacturer:** BlueTouch, s.r.o., Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4

**Name and address of the person authorised to compile the technical file:**

Martin Homola, Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4 – director

**Description and identification of the machinery:**

Electric scooter | **Type:** BT600 ACTIVE

Electric scooter is used for passenger transport and it is not approved for riding on the roads.

**The machinery fulfils all the relevant provisions of this Directive:**

Directive 2006/42/EC – Machinery

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018

Directive 2014/35/EU – Low Voltage

EN 17128:2020

Directive 2014/30/EU – EMC

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+

A2:2021+AC:2022-01, EN IEC 55014-2:2021

Directive RoHS (2011/65/EU + 2015/863/EU – RoHS 2.0):

IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015,

IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017

in Prague, January 31, 2026

*Homola M.*

**Martin Homola**



Vážený zákazník,

vítame vás v rodine priaznivcov e-kolobežiek. Ďakujeme vám, že ste si vybrali e-kolobežku značky BLUETOUCH, a veríme, že denne oceníte možnosti, ktoré tento produkt ponúka.

SK

Pri vývoji e-kolobežiek BLUETOUCH sme kládli dôraz na vyladenie každého detailu a dôsledne sme testovali všetky jej časti. Výsledkom je precízne spracovaný stroj, ktorý vám zaistí mobilitu, pohodlie a slobodu v najúspornejšej forme prepravy. Tento revolučný a štýlový dopravný prostriedok je ľahko prenosný, ekologický a ekonomický.

Už nebudete viac riešiť parkovacie miesta, preplnené hromadné dopravné prostriedky a náklady na prevádzku. E-kolobežka BLUETOUCH ponúka ideálne jazdné vlastnosti, jednoduchú manipuláciu s možnosťou flexibilného zloženia, kdekoľvek je to potrebné, a v neposlednom rade veľmi hospodárnu prevádzku.

Užite si radosť z jazdy s novou e-kolobežkou BLUETOUCH a vráťte sa bezpečne domov.

Viac informácií a manuál v elektronickej podobe na stiahnutie na [www.bluetouch.sk](http://www.bluetouch.sk)

BLUETOUCH je registrovaná ochranná známka.



# Katalóg

Modely a náhradné diely .....	25
Popis funkcií.....	26
Bezpečnostné pokyny .....	27
Zobrazenie produktov .....	29
Montáž produktu .....	30
Teleskopická riadiaca tyč .....	31
Kroky rozloženia .....	31
Kroky skladania.....	32
Nabíjanie.....	32
Preprava .....	33
Kroky montáže sedadla.....	33
Kroky skladania sedadla .....	34
Kroky rozloženia sedadla .....	34
Štruktúra riadiaceho systému.....	35
Prevádzkové pokyny .....	36
Pokyny na jazdu.....	37
Batéria a nabíjačka .....	37
LCD displej .....	38
Indikácia stavu .....	38
Údržba .....	38
Chybové kódy .....	39
Časté otázky a riešenia.....	39
Konfigurácia parametrov .....	40
Legislatívny rámec a zodpovednosť používateľa.....	41
Záruka a servis .....	42
ES vyhlásenie o zhode .....	43

# Modely a náhradné diely

Telo:

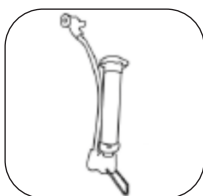
SK



Diely:



1. Používateľský manuál



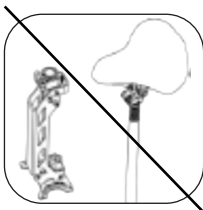
2. Pumpa



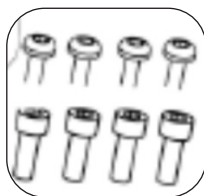
3. Sada náradia



4. Nabíjačka



5. Sedadlo



6. Skrutky

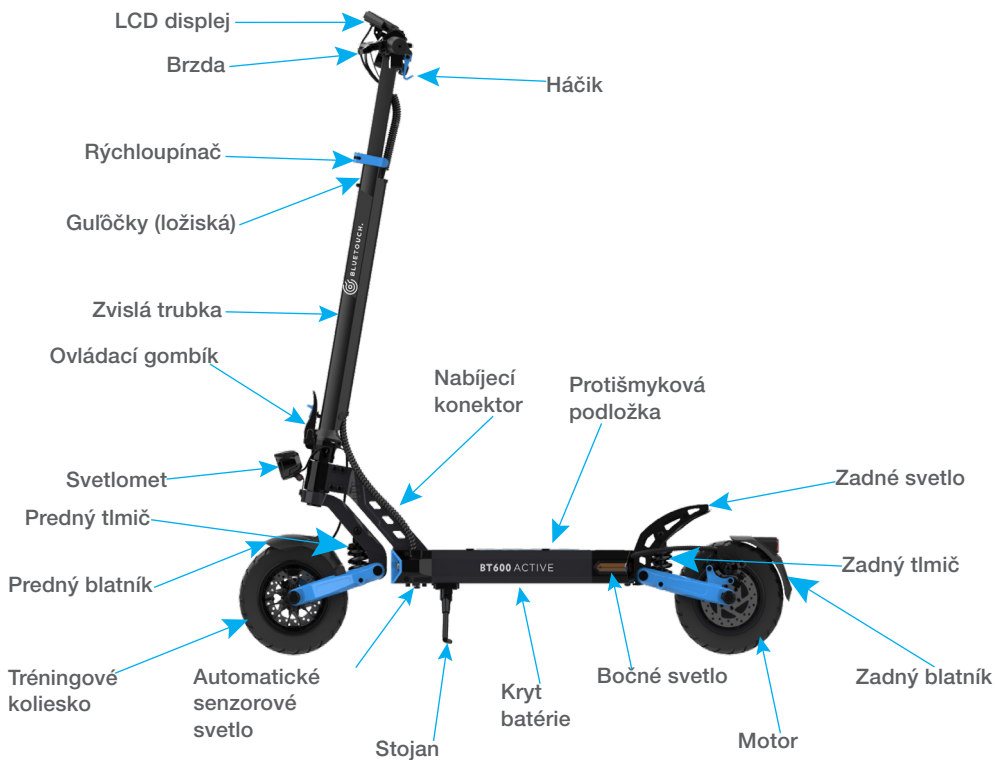
## > **Upozornenie:**

Dôkladne skontrolujte, či niečo nechýba alebo nie je poškodené. V takom prípade nás prosím kontaktujte priamo.

S e-kolobežkou manipulujte podľa odporúčaní v tomto manuáli. Dodržujte bezpečnostné pokyny, aby ste sa vyhli prípadným riskantným situáciám.

Rovnako ako pri ostatných športoch aj pri jazde na e-kolobežke je treba brať do úvahy možnosť zranenia a poškodenia výrobku. Je veľmi dôležité mať na pamäti dodržiavanie všetkých bezpečnostných pravidiel.

# Popis funkcií

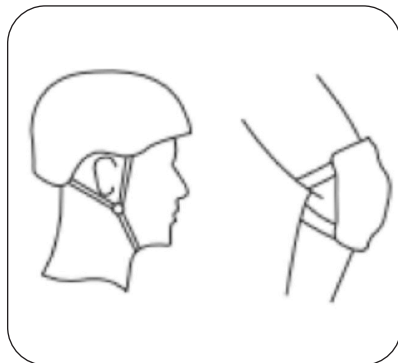


# Bezpečnostné pokyny

> Pred použitím si prosím pozorne prečítajte nasledujúce dôležité bezpečnostné informácie a dodržiavajte ich.



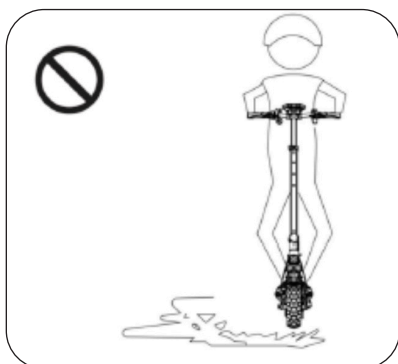
1. Povolená je jazda len jednej dospelej osoby.



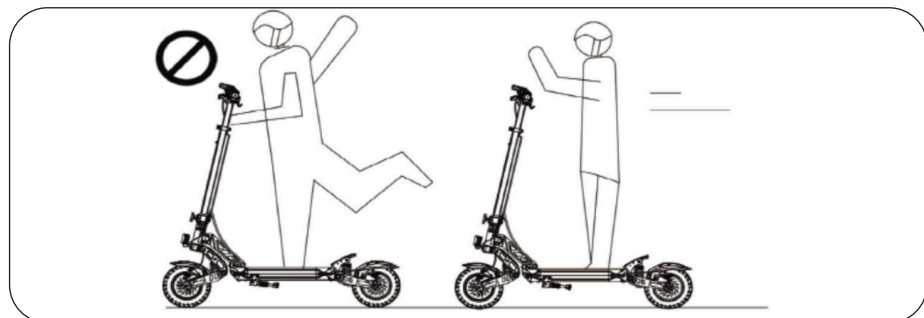
2. Pred každou jazdou prosím používajte ochranné vybavenie.



3. Neporušujte dopravné predpisy.



4. Najskôr niekoľkokrát trénujte na prázdnom mieste a až potom jazdite po ceste.



5. Nejazdite iba s jednou rukou alebo jednou nohou, majte obe ruky na riadidlách a obe nohy na nášľapnej ploche.



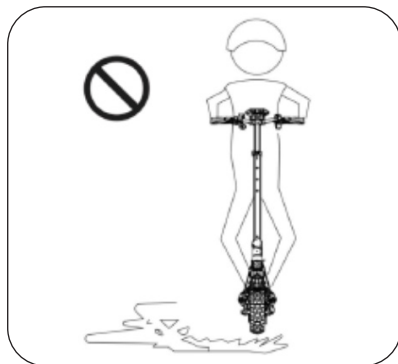
6. Pre vašu bezpečnosť je maximálna rýchlosť elektrickej kolobežky 25 km/h. Pri rýchlosti nad 15 km/h zapnite svetlo.



7. Nezapínajte elektrickú kolobežku, keď je teplota nižšia ako -5 °C.



8. Pri jazde po nerovnom povrchu prosím spomaľte alebo zosadnite z elektrickej kolobežky.



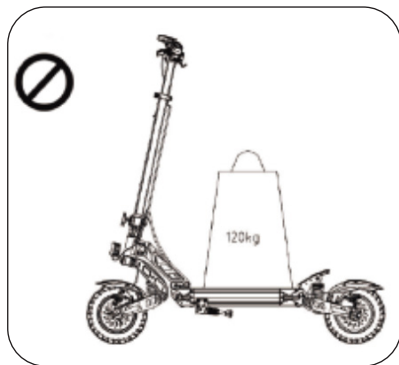
9. Nejazdite po klzkom povrchu.



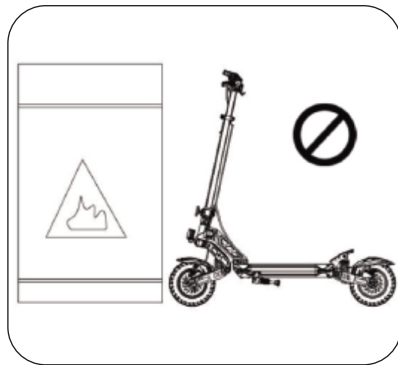
10. Nejazdite v mlákach, kde je hĺbka vody väčšia ako 4 cm.



11. Nejazdite za zlého počasia, ako je dážď alebo sneh.



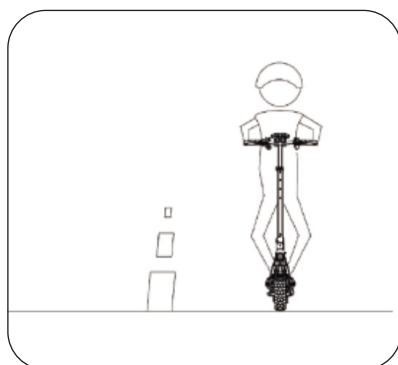
12. Neprekračujte maximálne povolené zaťaženie stanovené výrobcom a uvedené v tomto používateľskom návode.



13. Nepoužívajte elektrickú kolobežku, ak je okolná teplota príliš nízka alebo príliš vysoká. Udržujte elektrické vozidlo mimo horľavých látok a otvoreného ohňa.



14. Snažte sa jazdiť na elektrickej kolobežke po rovnom povrchu.

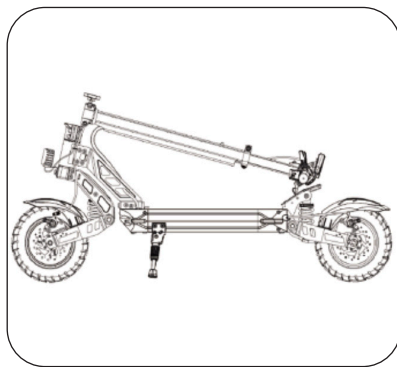


15. Dodržiavajte pravidlá cestnej premávky a dopravné značky. Pri jazde po ceste sa držte vpravo.

## Zobrazenie produktov

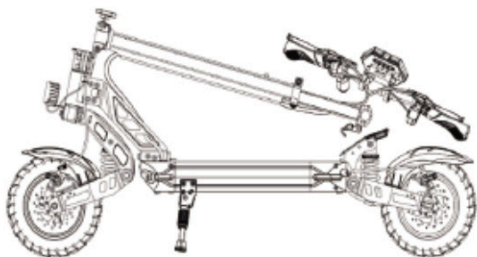


Stav produktu v rozloženom stave



Stav produktu v zloženom stave

# Montáž produktu



1. Vytiahnite kolobežku do otvorenej polohy a potom vysuňte stojan. Zafixujte skladací spínač.



2. Vezmite hlavný kábel riadiel (T-bar) a hlavový stípek.



3. Zapojte konektor. Nasuňte stípek na prednú vidlicu. Dávajte pozor, aby nedošlo k príviknutiu kábla.



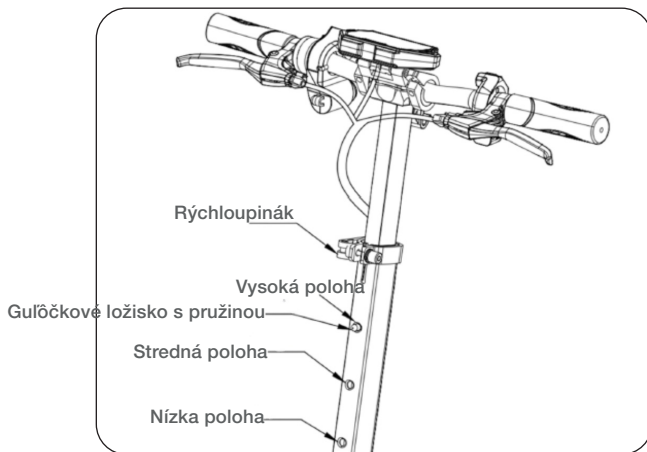
4. Pomocou náradia dotiahnite skrutky a potom skontrolujte, či je zapnutie a vypnutie napájania v poriadku.

# Teleskopická riadiaca tyč

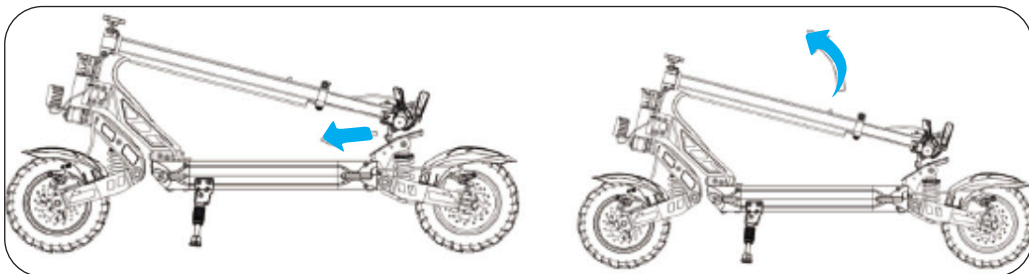
> Teleskopický mechanizmus predného stúpika je rozdelený do 3 polôh, konkrétne nízka poloha, stredná poloha a vysoká poloha.

> Najprv uvoľníte rýchlopínák, potom jednou rukou stlačte pružinovú guľôčku a zároveň druhou rukou zatlačte riadidlá nadol.

> Výška sa týmto spôsobom nastavuje z nízkej do vysokej polohy alebo z vysokej do nízkej polohy. Nakoniec rýchlopínák opäť zaistíte.

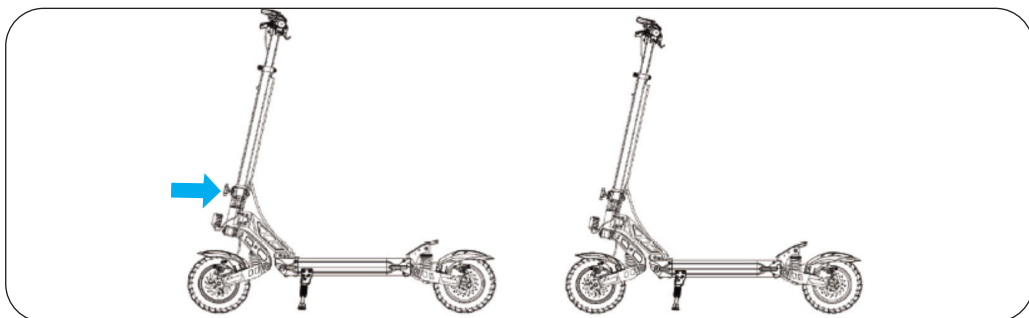


## Kroky rozloženia



1. Jednou rukou stlačte klips, druhou rukou vytiahnite zvislú rúrku nahor.

2. Vytiahnite T-riadidlá nahor.

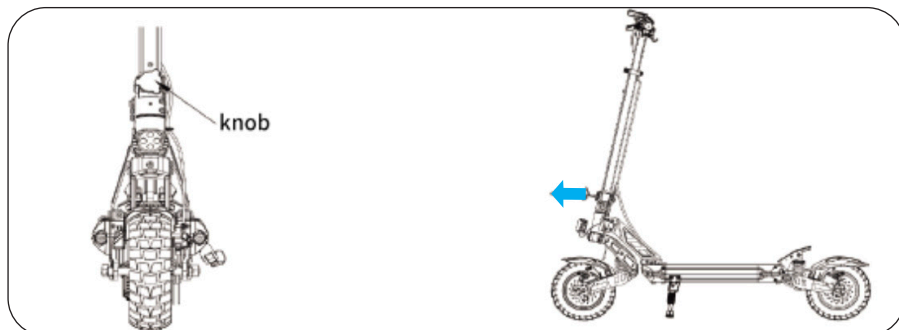


3. Po vytiahnutí T-riadidiel zdvihnite skladací klips.

4. Zaistite skladací klips.

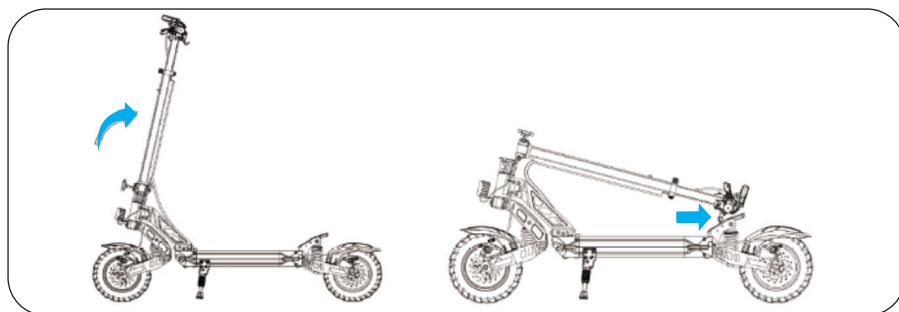
# Kroky skladania

> Z dôvodu vašej bezpečnosti skladajte elektrickú kolobežku iba pri vypnutom napájaní.



1. Vytiahnite bezpečnostnú poistku smerom nahor.

2. Vytiahnite skladaciu západku smerom von.



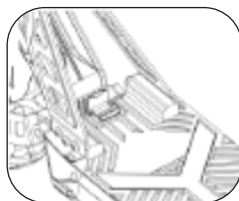
3. Sklopte prednú časť elektrickej kolobežky nadol.

4. Zaveste hák páky do otvoru háku.

# Nabíjanie



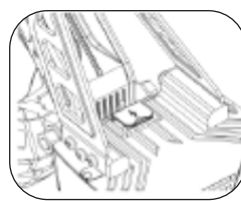
Nabíjaci  
konektor C



Otvoriť kryt



Pripojiť nabíjačku

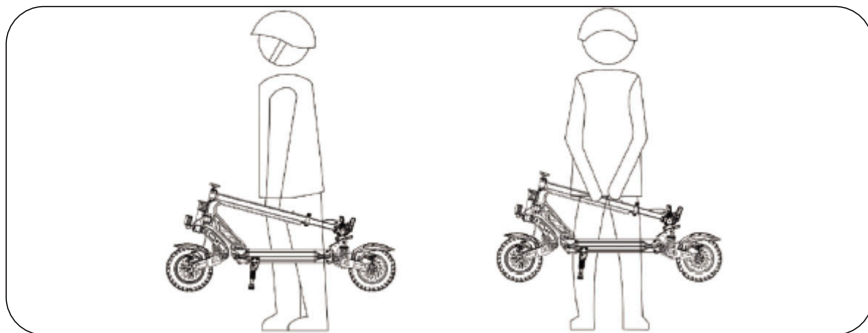


Po nabití zatvoriť  
horný kryt

- > 1. Otvorte vodotesnú zátku nabíjacieho portu a vložte konektor nabíjačky do nabíjacieho portu.
- > 2. Zapojte nabíjačku do elektrickej siete.
- > 3. Keď svieti červené svetlo, znamená to, že sa nabíja.

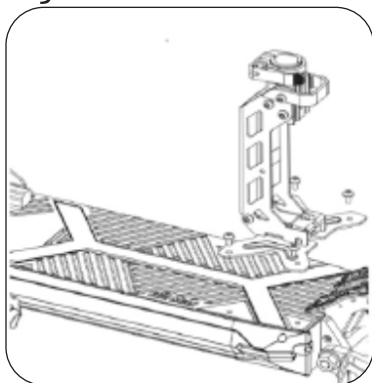
# Preprava

SK

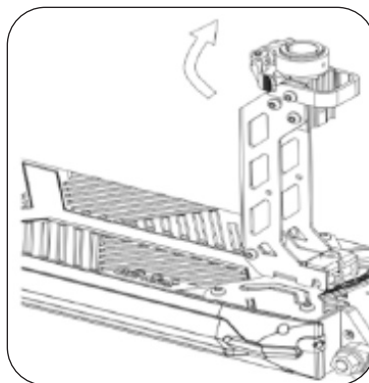


Kolobežku je možné prenášať jednou alebo oboma rukami, ako je znázornené na obrázku.

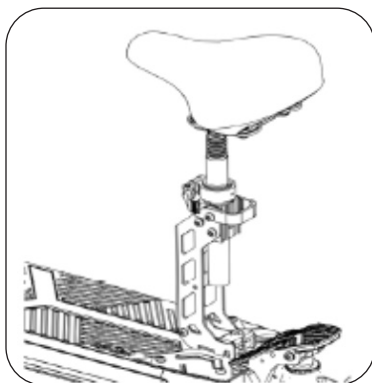
## Kroky montáže sedadla



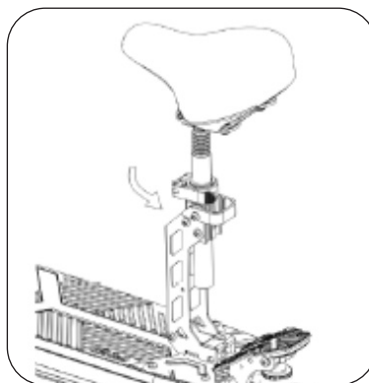
1. Upevnite držiak sedadla k pedálu batériového boxu pomocou 4 skrutiek.



2. Po zaistení 4 skrutiek uvoľnite sedadlo pre rýchlu demontáž.



3. Keď je sedadlo pripravené na vybratie a je uvoľnené, vložte sedadlo do príslušného otvoru.



4. Keď je sedadlo na mieste, otočte ho pre rýchle vybratie a zaistenie.

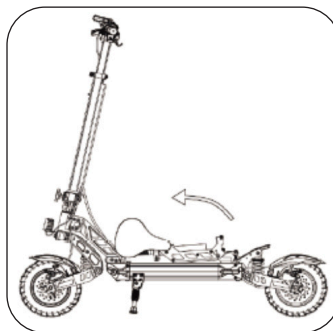
# Kroky skladania sedadla



1. Uvoľnite sedadlo a sklopte ho v smere šípky, ako je znázornené.

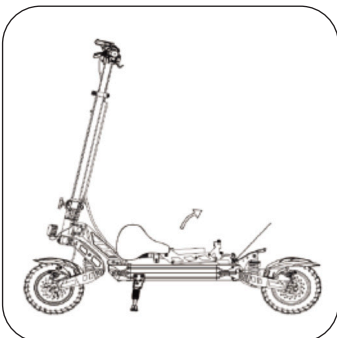


2. Keď je sedadlo pripravené na odstránenie a sklopenie, stlačte osu sedadla na boku.



3. Keď je os sedadla stlačená nadol, položte jednu ruku na držiak sedadla a pomaly sedadlo sklopte.

# Kroky rozloženia sedadla



1. Stlačte os sedadla nadol a zároveň zdvíhajte držiak sedadla.



2. Keď je držiak sedadla úplne vo zvislej polohe, uvoľnite osu sedadla tak, aby zapadla do drážky.

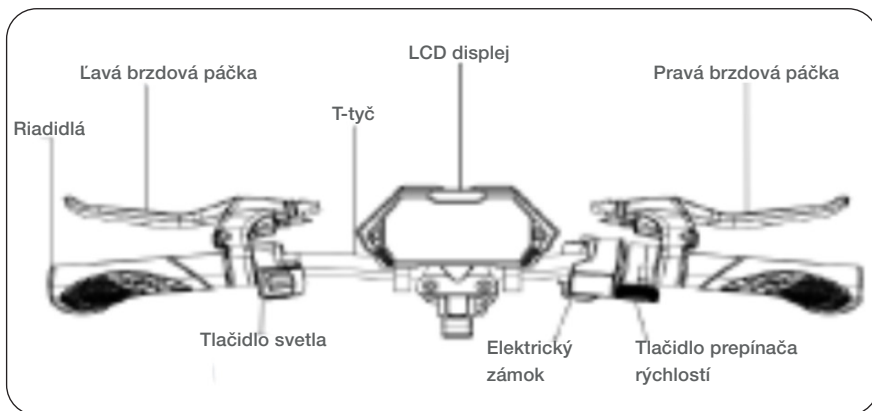


3. Zatraste držiakom sedadla, aby ste sa uistili, že osa sedadla je správne zasunutá v drážke.



4. Keď je potvrdené, že os sedadla je zaistená v drážke, zdvihnite sedadlo nahor a uzamknite ho.

# Štruktúra riadiaceho systému



- > 1. Vložte kľúč a otočte ho doprava na zapnutie napájania.
- > 2. Dlhým stlačením zapnete/vypnete elektrickú kolobežku.
- > 3. Krátkym stlačením raz prepnete rýchlostný stupeň, predvolená úroveň je 4.
- > Po spustení stlačte funkčné tlačidlo trikrát pre vstup do menu nastavení.

<b>P1</b>	Nastavenie km/míle, predvolené km
<b>P2</b>	Nastavenie napätia: 36V / 48V / 52V / 60V / 72V
<b>P4</b>	Počet magnetických pólov tachometra: rozsah 1–100, predvolené 30
<b>P5</b>	Volba tempomatu: 0 = bez tempomatu, 1 = tempomat
<b>P6</b>	Nastavenie nulového / nenulového štartu: 0 = nulový štart, 1 = nenulový štart
<b>P7</b>	Nastavenie obmedzenia rýchlosti: rozsah 0–100 % Ak parameter (napr. P1) netreba meniť, stlačte tlačidlo raz pre prechod na P2.

# Prevádzkové pokyny

## > 1. Tlačidlo napájania:

Otočte kľúč doprava na zapnutie napájania, potom ho otočte doľava na vypnutie napájania.

## > 2. Nastavenie prevodového stupňa:

Stisknite tlačítko na plynové páčce pro přepínání převodových stupňů: 1. stupeň (ECO), 2. stupeň (D), 3. stupeň (S).

## > 3. Režim regulácie rýchlosti:

Štart bez nulového rozjazdu: Plynový systém sa aktivuje po dosiahnutí rýchlosti  $\geq 3$  km/h. Potom plynule stláčajte plynovú páčku, rýchlosť sa pohybuje v rozsahu 1 až 25 km/h.

## > 4. Ovládanie brzd:

Ľavou rukou držte brzдовú páčku. Čím silnejšie ju stlačíte, tým intenzívnejšie bude brzdenie. Najvyšší brzdný účinok dosiahnete súčasným stlačením pravej brzdovej páčky.

## > 5. Tlačítko napájání LED světel:

Pri zapnutom napájaní zatlačte tlačidlo svetiel dopredu na zapnutie predného svetla, bočných svetiel a zadného svetla. Zatlačením tlačidla dozadu vypnete všetky svetlá.

## > 6. Tempomat:

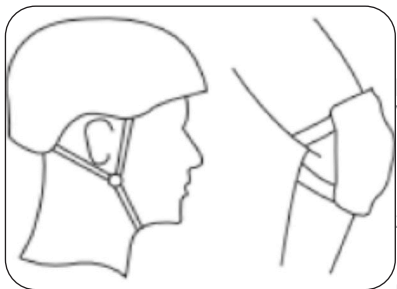
Po zapnutí tempomatu a dosiahnutí nastavenej rýchlosti systém automaticky udržiava túto rýchlosť. Po uvoľnení plynovej páčky sa kolobežka pohybuje konštantnou rýchlosťou. Tempomat zrušíte stlačením ľavej brzdovej páčky alebo aktiváciou elektronickej brzdy.

## > 7. Režim nulového štartu:

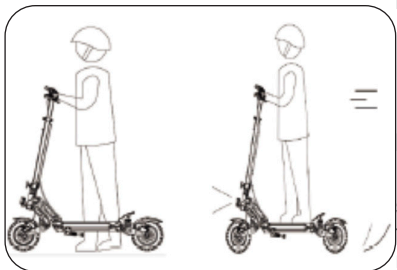
Položte jednu nohu na nášlapnú plochu a druhú na zem, potom plynule stlačte plynovú páčku. Po rozjazde položte aj druhú nohu na nášlapnú plochu. Odporúčaný rozsah rýchlosti pri jazde je 1 km/h až 50 km/h.

# Pokyny na jazdu

SK



- > 1. Vyberte si otvorené miesto na jazdu.
- > 2. Pred každou jazdou rozložte elektrickú kolobežku podľa pokynov na rozloženie a používajte ochranné vybavenie.
- > 3. Otočte kľúč doprava, aby ste zapli napájanie.
- > 4. Jednou nohou stojte na nášľapnej ploche, druhou na zemi.
- > 5. Keď sa kolobežka začne pohybovať, položte aj druhú nohu na nášľapnú plochu. Zároveň stlačajte palcovú plynovú páčku pravým palcom silnejšie a silnejšie – rýchlosť sa bude postupne zvyšovať.



- > 6. V núdzovej situácii silnejšie stlačte brzdové páčky rukami, kolobežka sa zastaví rýchlejšie a plynulejšie.
- > 7. Za bežných okolností držte ľavou rukou brzdovú páčku, kolobežka sa v krátkom čase vypne a zabrzdí.
- > **Tipy:** Pre bezpečnosť model BT600 používa funkciu štartu bez nulového rozjazdu. Znamená to, že plynový systém začne fungovať až po tom, čo sa kolobežka rozbehne na krátku vzdialenosť, ak je táto funkcia zvolená.

## Batéria a nabíjačka

Každý model BT600 je vybavený lítiovou batériou a nabíjacím zariadením. Každá elektrická kolobežka a náhradný diel majú svoje vlastné číslo. Porucha môže vzniknúť zlyhaním batérie alebo použitím nabíjačky iného výrobcu či iného typu. V prípade poškodenia batérie alebo nabíjačky z týchto dôvodov sa záruka neuplatňuje.



### > **Batéria:**

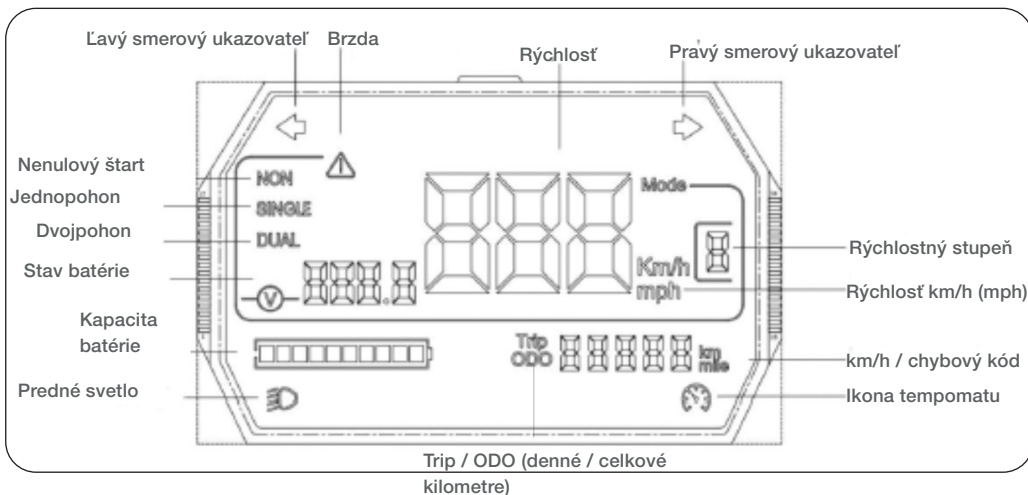
Batériu modelu BT600 je možné nabiť minimálne 800-krát, čo garantujeme. Za bežných podmienok je možné viac ako 1000 nabíjacích cyklov.



### > **Nabíjačka batérie:**

Nabíjačka je vybavená automatickým istiacim systémom, ktorý sa aktivuje po úplnom nabití batérie. Čas nabíjania je 7–8 hodín, pokiaľ batéria nebola poškodená nesprávnym nabíjaním. Ak sa batéria nenabíja, kontaktujte servisné centrum. Ak je batéria poškodená z iných neštandardných dôvodov, nevzťahuje sa na ňu záruka.

# LCD displej



SK

## Indikácia stavu

### Indikátor stavu svetlometu:

Zapnuté	Vypnuté
Svetlomety sú zapnuté a pripravené na použitie	Svetlomety sú vypnuté

### Indikácia jazdného režimu:

1. stupeň	2. stupeň	3. stupeň
ECO režim (úsporný)	D režim (štandardný)	S režim (športový)

## Údržba

### > MAZACÍ OLEJ

Každých 6 mesiacov je potrebné použiť špeciálne mazivo na pohyblivé časti elektrickej kolobežky. Pravidelne kontrolujte, či kolobežka nemá poruchy. Každé 3 mesiace skontrolujte a v prípade potreby dotiahnite skrutky.

### > BATÉRIA

Pri nabíjaní alebo keď kolobežku nepoužívate, vypnite napájanie.

Ak kolobežku nepoužívate dlhší čas, uchovávajte ju na bezpečnom mieste a batériu nabite aspoň raz za 3 mesiace.

### > SKLADOVANIE

Neskladujte elektrickú kolobežku na priamom slnku. Udržujte ju čistú.

# Chybové kódy

> Ak dôjde k poruche, na LCD displeji sa zobrazí chybový kód.

SK

Chybové kódy	
<b>E-001</b>	Porucha Hallovho senzora motora
<b>E-002</b>	Porucha plynového ovládača
<b>E-003</b>	Porucha riadiacej jednotky
<b>E-005</b>	Podpätie batérie
<b>E-006</b>	Porucha prijmu signálu displeja
<b>E-007</b>	Porucha prenosu signálu displeja

> Ak sa zobrazí niektorý z uvedených kódov, okamžite prestaňte kolobežku používať a obráťte sa na autorizovaný servis.

## Časté otázky a riešenia

**Postupujte podľa nasledujúcich krokov, ak sa vyskytne problém:**

### > **01 Čierny displej**

Možná príčina: dlhodobé vystavenie priamemu slnečnému žiareniu.

Možné riešenie: ponechajte elektrickú kolobežku na tmavom mieste.

### > **02 Hodnoty na displeji nezodpovedajú skutočnosti**

Možná príčina: nesprávne nastavenie parametrov.

Možné riešenie: obnovte pôvodné nastavenia.

### > **03 Displej je neprehľadný alebo zobrazuje prerušované hodnoty**

Možná príčina: zlý kontakt alebo vybitá batéria.

Možné riešenie: reštartujte kolobežku alebo kontaktujte servisné centrum.

### > **04 Kompletná diagnostika**

A. Zapnite napájanie

B. Skontrolujte napájanie na displeji

C. Skontrolujte správne pripojenie ľavej a pravej brzdy

D. Skontrolujte všetky konektory a pripojenia

> Ak problém pretrváva, kontaktujte predajcu.

# Konfigurácia parametrov

Značka	<b>BT600 ACTIVE</b>	
Rok výroby		2026
Rozmery	Zložená	1170 × 590 × 512 mm
	Rozložená	1170 × 590 × 1300 mm
Parametry	Maximálna rýchlosť	≤ 25 km/h
	Maximálny dojazd	≤ 50 km (v závislosti od podmienok, sklonu, hmotnosti jazdca a štýlu jazdy)
	Maximálne stúpanie	cca 20°
	Pneumatiky	9 palcové bezdušové
	Odpruženie	přední + zadní pružina
	Vodotesnosť	IP54
	Brzdový systém	elektrická + kotúčová brzda
	LCD displej zobrazuje	svetlá, tempomat, brzdy, riadenie, prevodový stupeň, indikátor dojazdu
	Osvetlenie	LED svetlomet
	Vstupné napätie	100–240 V
	Batéria	48 V / 15.6 Ah
	Napětí / kapacita	48 V / 20.8 Ah
	Čas nabíjania	cca 7–8 hodin
	Maximálne zaťaženie	120 kg
	Hmotnosť	cca 31 kg
Motor	Napětí	48 V
	Menovitý výkon	600 W

# Legislatívny rámec a zodpovednosť používateľa

Používanie elektrokolobežky sa riadi platnou legislatívou Českej republiky a Európskej únie. Právne predpisy upravujúce prevádzku elektrokolobežiek, ich technické požiadavky a podmienky používania sa môžu v čase meniť alebo byť vykladať odlišným spôsobom.

Informácie uvedené v tomto návode zodpovedajú stavu legislatívy známemu v čase uvedenia výrobku na trh. Výrobca ani predajca nemôžu niesť zodpovednosť za neskoršie zmeny právnych predpisov ani ich výklad.

Užívateľ je povinný sa pred použitím elektrokolobežky zoznámiť s aktuálne platnými právnymi predpismi a používať výrobok v súlade s nimi, a to najmä pri prevádzke na pozemných komunikáciách a verejne prístupných miestach.

Elektrokolobežka je určená primárne na používanie mimo pozemnej komunikácie. Svojou konštrukciou, technickými vlastnosťami a určením sa jedná o offroadové vozidlo, ktoré nie je primárne určené na prevádzku na verejných pozemných komunikáciách, pokiaľ nie sú splnené zákonné podmienky stanovené platnou legislatívou.

## **Používanie elektrokolobežiek sa riadi najmä týmito právnymi predpismi:**

- > Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 168/2013
- > Zákon č. 361/2000 Sb., o provozu na pozemních komunikacích
- > Zákon č. 56/2001 Sb., o podmínkách provozu vozidel na pozemních komunikacích
- > Vyhláška č. 153/2023 Sb.

Tento zoznam má informatívny charakter a nenahrádza úplné ani aktuálne znenie právnych predpisov.

Tento produkt vznikol v spolupráci a za podpory spoločnosti CMKarting.cz, špecialistov na závodnú techniku a karting.



Dovozcom a výrobcom tohoto elektrického výrobku je spoločnosť BlueTouch, s.r.o.

**Prosím berte na vedomie, že výrobca nie je zodpovedný za náhodné škody alebo následné škody spôsobené priamo alebo nepriamo používaním tohto výrobku.**

# Záruka a servis

> Tento výrobok je v záručnej dobe od dátumu zakúpenia. Ak počas bežného používania dôjde k poruche alebo poškodeniu potvrdenému servisom, zabezpečíme bezplatnú opravu, výmenu alebo vrátenie výrobku. Záručná doba začína dňom prvého nákupu podľa dokladu o kúpe.

> **Záruka sa nevzťahuje na poškodenie spôsobené:**

1. Nesprávnym používaním, zneužitím, nevhodnou prepravou, údržbou alebo skladovaním.
2. Vyššou mocou, nehodami alebo inými neovplyvniteľnými príčinami.
3. Opravami vykonanými neoprávnenými osobami.
4. Používaním v rozpore s návodom.
5. Najazdením viac ako 2 000 km. Bežné opotrebovanie a starnutie nie je kryté zárukou. Záruka zaniká aj pri poškodení identifikačného štítku.

Diel	Poznámka	Záruka
Riadiaca jednotka	Controller	1 rok
Batéria	Lítiová	1 rok
Konštrukcia	Motorové koleso, hlavná trubka	1 rok
Náhradné diely	Nabíjačka, plyn/brzda, displej	6 mesiacov

**Tento produkt je určený iba na rekreáciu a zábavu, nikdy ho nepoužívajte ako bežný dopravný prostriedok. Spoločnosť BlueTouch, s.r.o. priebežne aktualizuje vzhľad produktu, vykonáva zmeny v nastavení funkcií a parametrov, a to bez ďalšieho informovania o zmenách. Vyhradzuje si právo na tieto zmeny.**

**Pred používaním elektrickej kolobežky si overte aktuálne právne predpisy. Pravidlá sa môžu líšiť podľa výkonu kolobežky aj miesta jej prevádzky. V niektorých prípadoch môže byť potrebný vodičský preukaz alebo povinné poistenie. Odporúčame nahliadnuť do zákona č. 8/2009 Z.z. (o cestnej premávke) a zákona č. 381/2001 Z.z. (o povinnom zmluvnom poistení).**

**Používanie, skladovanie alebo nabíjanie batérie e-kolobežky mimo stanovených podmienok môže mať za následok zrušenie záruky, poškodenie batérie alebo neúčinné nabíjanie batérie.**

## ES prohlášení o shodě

podle přílohy č. 2, bod 1, část A k nařízení vlády č. 176/2008 Sb.

**Výrobce:** BlueTouch, s.r.o., Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4

**Osoba pověřená kompletací technické dokumentace:**

Martin Homola, Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4 – ředitel společnosti

**Popis a identifikace strojního zařízení:**

**Název:** Elektrická koloběžka | **Typ:** BT600 ACTIVE

Strojní zařízení slouží k dopravě osob a je určeno pro provoz mimo pozemních komunikací.

**Strojní zařízení splňuje příslušná ustanovení předpisů Evropského společenství:**

Směrnice o strojních zařízeních (2006/42/ES):

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018

Směrnice o nízkém napětí (2014/35/EU):

EN 17128:2020

Směrnice EMC (2014/30/EU):

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+AC:2022-01, EN IEC 55014-2:2021

Směrnice RoHS (2011/65/EU + 2015/863/EU – RoHS 2.0):

IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017

v Praze, dne 31. 1. 2026

## EC Declaration of Conformity

**Manufacturer:** BlueTouch, s.r.o., Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4

**Name and address of the person authorised to compile the technical file:**

Martin Homola, Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4 – director

**Description and identification of the machinery:**

Electric scooter | **Type:** BT600 ACTIVE

Electric scooter is used for passenger transport and it is not approved for riding on the roads.

**The machinery fulfils all the relevant provisions of this Directive:**

Directive 2006/42/EC – Machinery

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018

Directive 2014/35/EU – Low Voltage

EN 17128:2020

Directive 2014/30/EU – EMC

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+AC:2022-01, EN IEC 55014-2:2021

Directive RoHS (2011/65/EU + 2015/863/EU – RoHS 2.0):

IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017

in Prague, January 31, 2026

*Homola M.*

**Martin Homola**



Tisztelt Ügyfelünk,

Üdvözljük az e-rollerek családjában! Köszönjük, hogy a BLUETOUCH e-rollert választotta, és hiszünk benne, hogy értékelni fogja a termékben rejlő lehetőségeket nap mint nap.

A BLUETOUCH e-roller fejlesztésekor minden részletre odafigyeltünk, és minden alkatrészét szigorúan teszteltük. Az eredmény egy precíziósan megmunkált szerkezet, amely mobilitást, kényelmet és szabadságot biztosít a leggazdaságosabb közlekedési formában. Ez a forradalmi és stílusos közlekedési eszköz könnyen hordozható, környezetbarát és gazdaságos.

Többé nem kell parkolóhelyekkel, zsúfolt tömegközlekedéssel és üzemeltetési költségekkel bajlódnia. A BLUETOUCH e-roller ideális vezetési tulajdonságokat, könnyű kezelhetőséget és a rugalmas összecukás lehetőségét kínálja, bárhová szükség van rá, és nem utolsósorban nagyon gazdaságos üzemeltetést.

Élvezd az új BLUETOUCH e-rollerrel való utazás örömét, és térj haza biztonságban.

További információk és az elektronikus formátumú kézikönyv letölthető a következő címen  
**[www.bluetouch.hu](http://www.bluetouch.hu)**

A BLUETOUCH bejegyzett védjegy.



**BLUETOUCH.**

# Tartalomjegyzék

Modellek és pótalkatrészek.....	46
Funkciók leírása.....	47
Biztonsági utasítások.....	48
Termékek bemutatása.....	50
Termék összeszerelése.....	51
Teleszkópos kormányzár.....	51
Kinyitási lépések.....	52
Összecsukási lépések.....	53
Töltés.....	53
Szállítás.....	54
Ülés összeszerelési lépések.....	54
Ülés összecsukási lépések.....	55
Ülés kinyitási lépések.....	55
Vezérlőrendszer felépítése.....	56
Kezelési útmutató.....	57
Vezetési útmutató.....	58
Akkumulátor és töltő.....	58
LCD kijelző.....	59
Állapotjelzés.....	59
Karbantartás.....	59
Hibakódok.....	60
Gyik és megoldások.....	60
Paraméterbeállítás.....	61
Jogi keret és felhasználói felelősség.....	62
Jótállás és szerviz.....	63
Megfelelőségi nyilatkozat.....	64

# Modellek és pótalkatrészek

Váz:



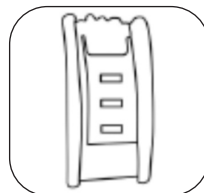
## Alkatrészek:



1. Használati útmutató



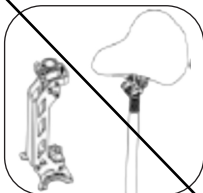
2. Pumpa



3. Szerszámkészlet



4. Töltő



5. Ülész



6. Csavarok

### > **Figyelem:**

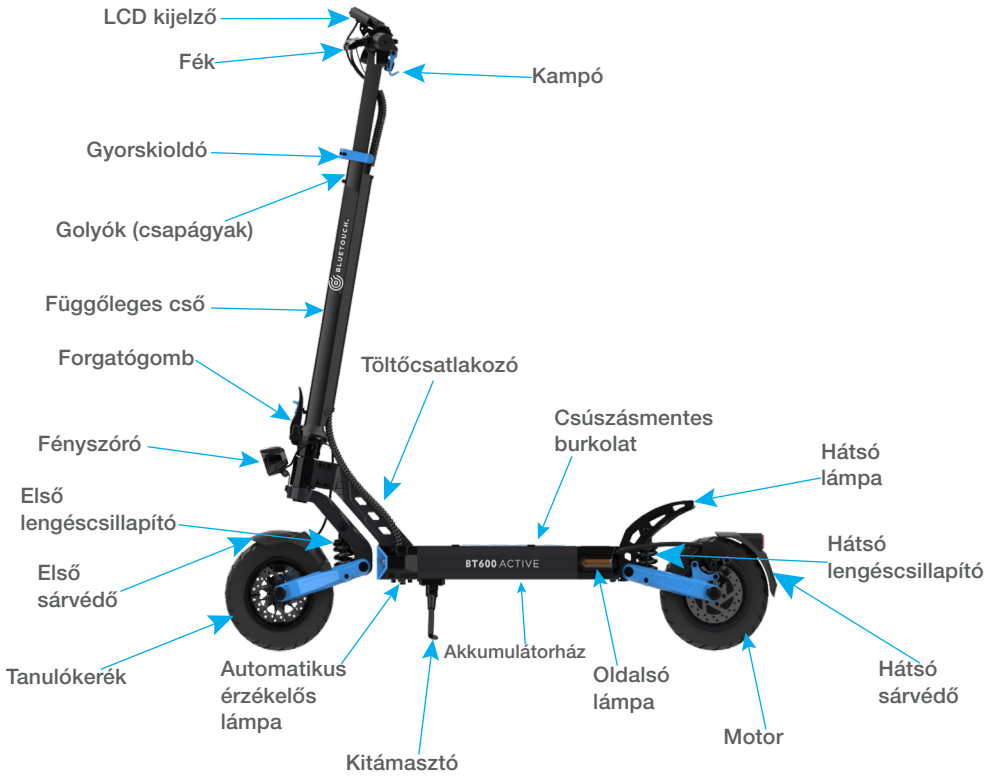
Kérjük, alaposan ellenőrizze, hogy nem hiányzik-e vagy nem sérült-e valamely alkatrész. Ilyen esetben kérjük, vegye fel velünk közvetlenül a kapcsolatot.

Az e-rollert a kézikönyvben ajánlott módon kezelje. Kövesse a biztonsági utasításokat a potenciálisan veszélyes helyzetek elkerülése érdekében.

Mint más sportoknál, az e-roller használatakor is figyelembe kell venni a sérülés és a termék károsodásának lehetőségét. Nagyon fontos, hogy ne felejtjük el betartani az összes biztonsági szabályt.

# Funkciók leírása

HU

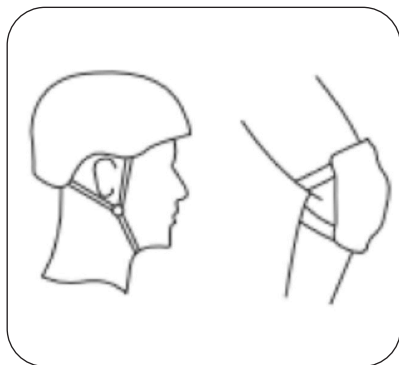


# Biztonsági utasítások

> Használat előtt kérjük, figyelmesen olvassa el az alábbi fontos biztonsági információkat, és tartsa be azokat.



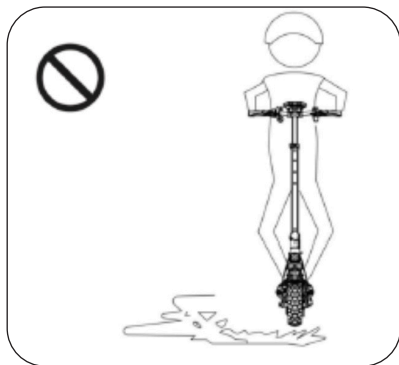
1. Csak egy felnőtt személy utazása engedélyezett.



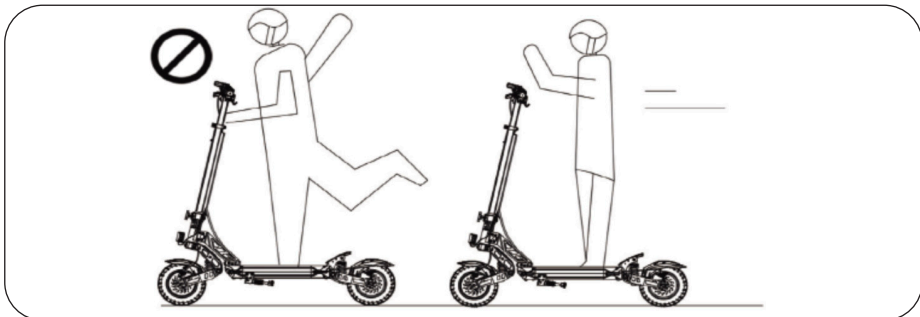
2. Minden használat előtt viseljen védőfelszerelést.



3. Ne szegje meg a közlekedési szabályokat.



4. Először gyakoroljon többször üres területen, majd csak ezután közlekedjen az úton.



5. Ne közlekedjen egy kézzel vagy egy lábbal, mindkét kezét tartsa a kormányon, mindkét lábát pedig a fellépőn.



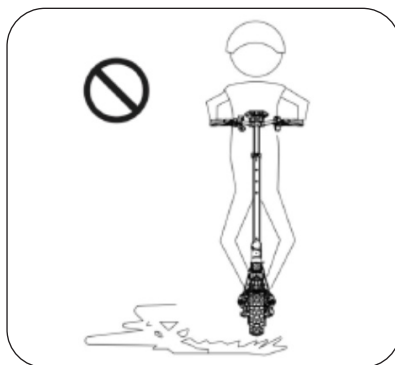
6. Az Ön biztonsága érdekében az elektromos roller maximális sebessége 25 km/h. 15 km/h feletti sebességnél kapcsolja be a világítást.



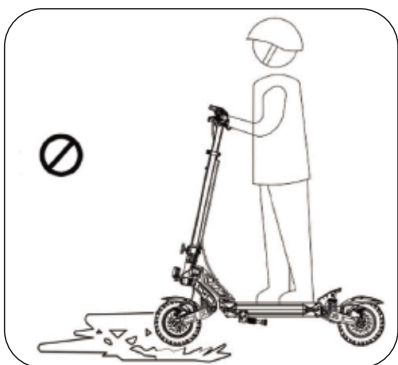
7. Ne kapcsolja be az elektromos rollert, ha a hőmérséklet  $-5^{\circ}\text{C}$  alatt van.



8. Egyenetlen felületen történő haladáskor kérjük, lassítson le, vagy szálljon le az elektromos rollerről.



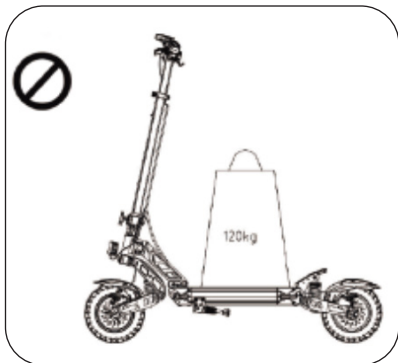
9. Ne közlekedjen csúszós felületen.



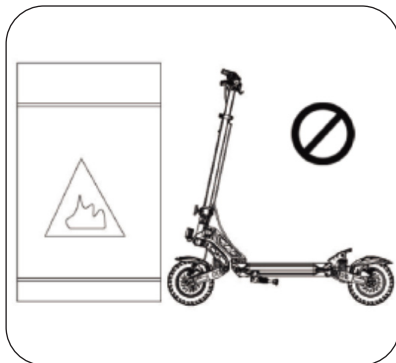
10. Ne hajtson át olyan pocsolyákon, ahol a víz mélysége meghaladja a 4 cm-t.



11. Ne használja rossz időjárási körülmények között, például esőben vagy hóban.



12. Ne lépje túl a gyártó által meghatározott és ebben a felhasználói kézikönyvben megadott maximális megengedett terhelést.



13. Ne használja az elektromos rollert, ha a környezeti hőmérséklet túl alacsony vagy túl magas. Tartsa az elektromos járművet távol gyúlékony anyagoktól és nyílt lángtól.

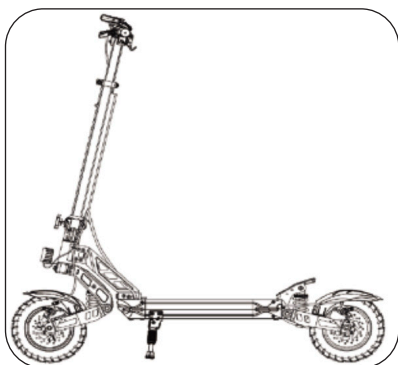


14. Próbáljon meg sík felületen közlekedni az elektromos rollerrel.

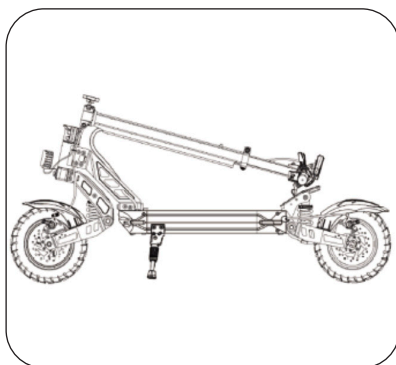


15. tartsa be a közúti közlekedési szabályokat és jelzéseket. Közúton haladva tartsa a jobb oldalt.

## Termékek bemutatása



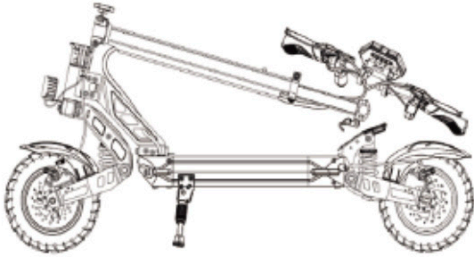
a termék összecukott állapota



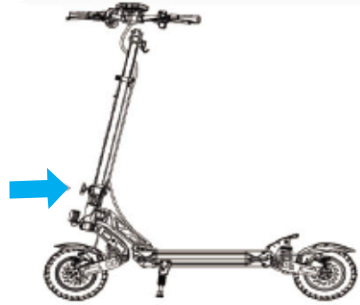
a termék kinyitott állapota

# Termék összeszerelése

HU



1. Nyissa ki a rollert, majd húzza ki a kitámasztót. Rögzítse az összecsuksó kapcsolót.



2. Vegye kézbe a kormány (T-bar) fő kábelét és a kormánycsövet.



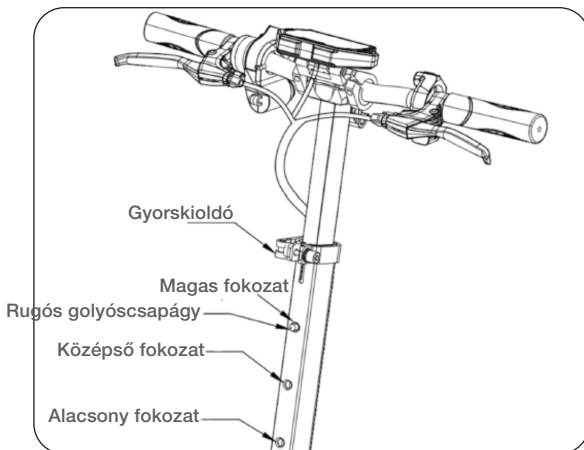
3. Csatlakoztassa a csatlakozót. Csúsztassa a kormánycsövet az első villára. Ügyeljen arra, hogy a kábel ne szoruljon be.



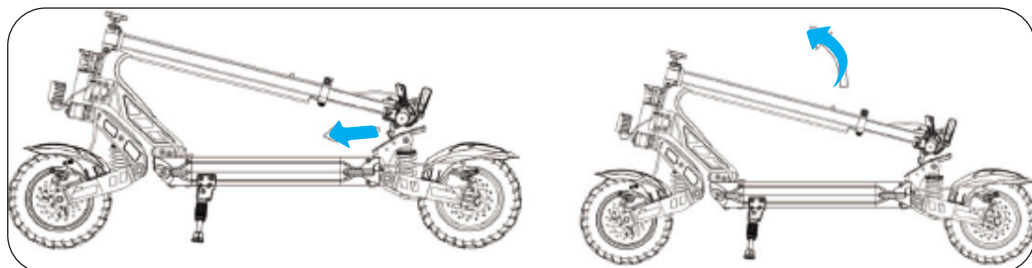
4. A szerszámkészlet segítségével húzza meg a csavarokat, majd ellenőrizze, hogy a be- és kikapcsolás megfelelően működik-e.

## Teleszkópos kormányoszlop

- > Az első oszlop teleszkópos mechanizmusa 3 fokozatra van osztva: alacsony, középső és magas fokozatra.
- > Először lazítsa ki a gyorskioldót, majd egyik kezével nyomja meg a rugós golyót, miközben a másik kezével lefelé nyomja a kormányt.
- > A magasság így állítható alacsony pozícióból magas pozícióba vagy fordítva. Végül rögzítse újra a gyorskioldót.

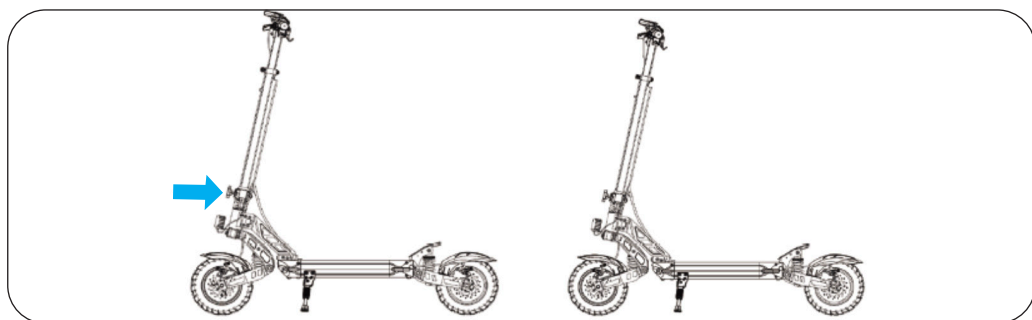


# Kinyitási lépések



1. Egyik kézzel nyomja meg a kapcsot, a másik kézzel húzza felfelé a függőleges csövet.

2. Húzza fel a T-kormányt.

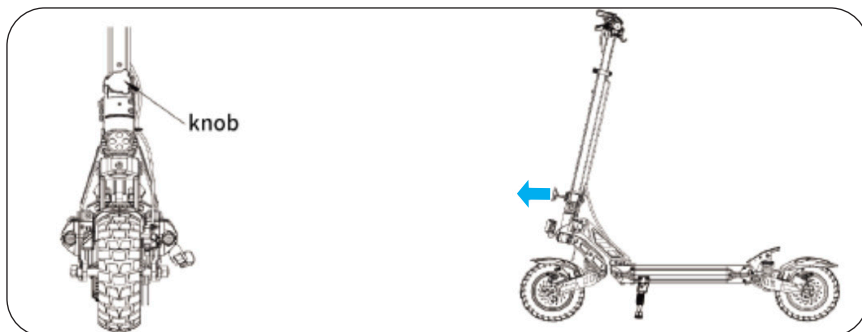


3. A T-kormány felhúzése után emelje fel az összecukó kapcsot.

4. Rögzítse az összecukó kapcsot.

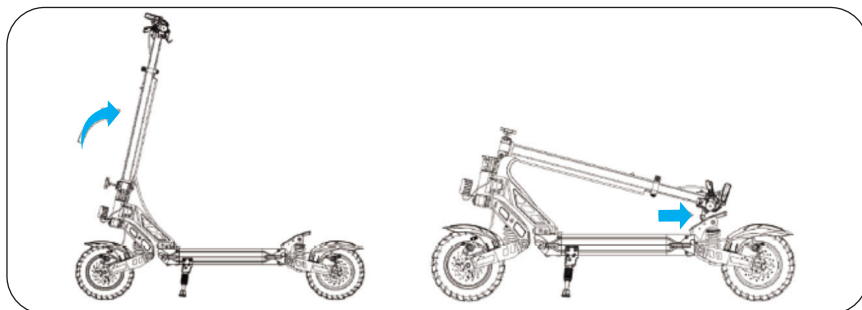
# Összecsukási lépések

> Az Ön biztonsága érdekében az elektromos rollert csak kikapcsolt állapotban csukja össze.



1. Húzza fel a biztonsági reteszt felfelé.

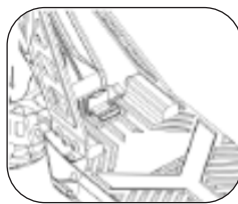
2. Húzza kifelé az összecsukó csatot.



3. Hajtsa le az elektromos roller elejét.

4. Akassza be a kart a kampó nyílásába.

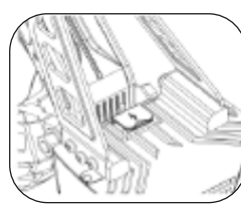
## Töltés



Fedél kinyitása



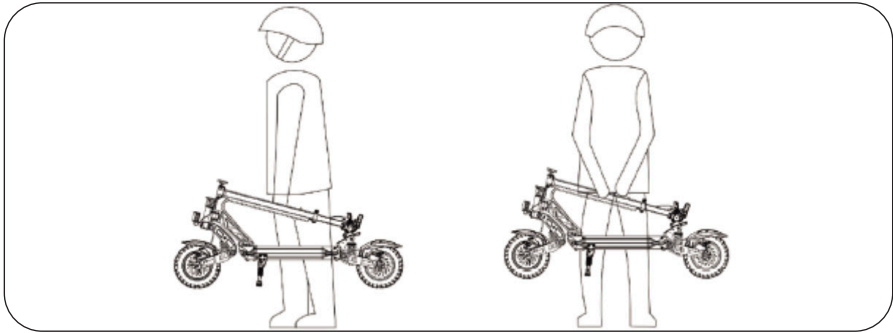
Töltő csatlakoztatása



Töltés után zárja vissza a felső fedelet

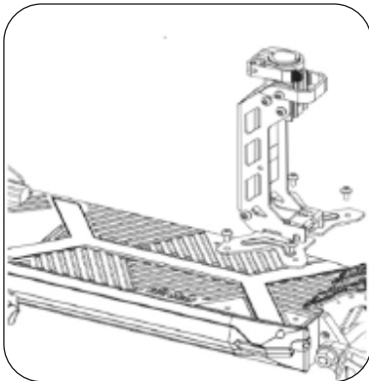
- > 1. Nyissa ki a töltőport vízálló fedelét, majd csatlakoztassa a töltő dugóját a porthoz.
- > 2. Csatlakoztassa a töltőt az áramforráshoz.
- > 3. Amikor a jelzőfény pirosan világít, a töltés folyamatban van.

# Szállítás

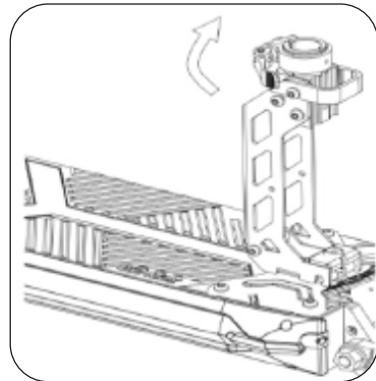


A roller egy vagy két kézzel is szállítható, ahogyan az ábrán látható.

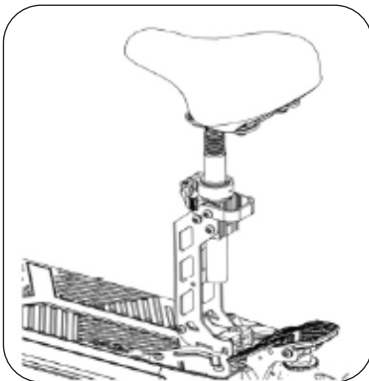
## Ülés összeszerelési lépések



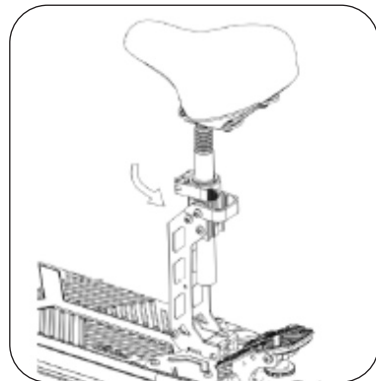
1. Rögzítse az ülés tartókonvolját az akkumulátorház platformájához 4 csavarral.



2. A 4 csavar rögzítése után lazítsa meg az ülést a gyors eltávolításhoz.



3. Amikor az ülés eltávolításra kész és meglazult, helyezze be az ülést a megfelelő nyílásba.



4. Amikor az ülés a helyén van, fordítsa el a gyors eltávolításhoz és rögzítéshez.

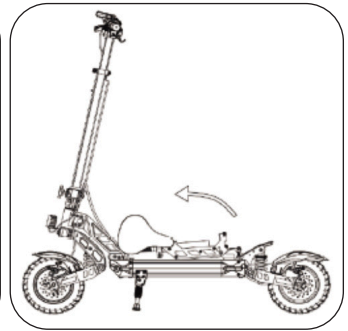
# Ülés összecsuksúási lépések



1. Oldja ki az ülést, és döntse le a nyíl irányába az ábra szerint.

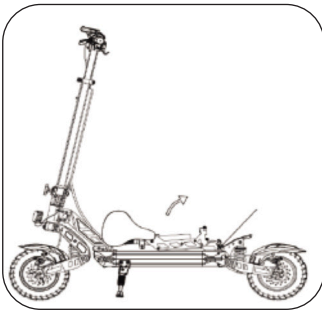


2. Amikor az ülés készen áll az eltávolításra és lehajtásra, nyomja meg az ülés tengelyét oldalt.



3. Amikor az ülés tengelye teljesen lenyomásra kerül, helyezze egyik kezét az ülés tartójára, és lassan hajtja le az ülést.

# Ülés kinyitási lépések



1. Nyomja le az ülés tengelyét, miközben felemeli az üléstartót.



2. Amikor az üléstartó teljesen függőleges helyzetben van, engedje el az ülés tengelyét, hogy az a rögzítőnyílásba akadjon.

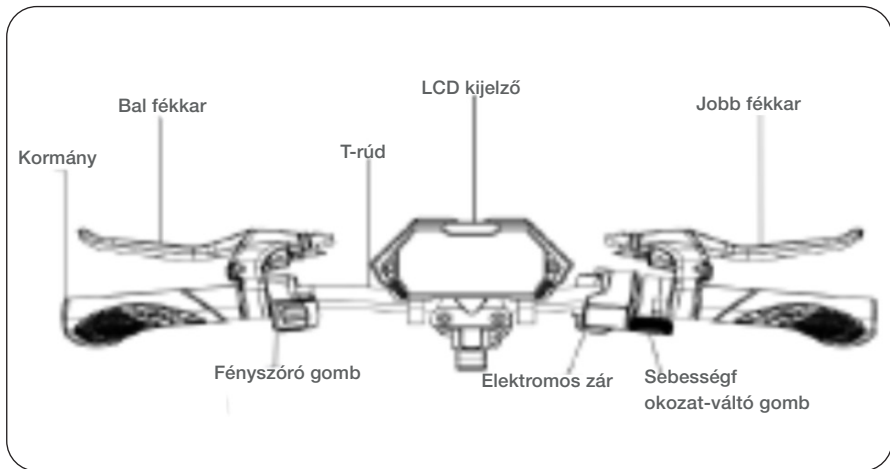


3. Rázza meg az ülés konzolt, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az üléstengely megfelelően illeszkedik a nyílásba.



4. Miután meggyőződött arról, hogy az ülés tengelye rögzítve van, emelje fel az ülést és rögzítse.

# Vezérlőrendszer felépítése



- > 1. Helyezze be a kulcsot, és fordítsa jobbra a bekapcsoláshoz.
- > 2. Hosszan lenyomva be- vagy kikapcsolja az elektromos rollert.
- > 3. Rövid megnyomással váltja a sebességfokozatot, az alapértelmezett szint 4. Indítás után nyomja meg a funkciógombot háromszor a beállítási menü eléréséhez.

<b>P1</b>	Km/mérföld kiválasztása, alapértelmezett km
<b>P2</b>	Feszültség szint beállítása: 36V / 48V / 52V / 60V / 72V
<b>P4</b>	Sebességmérő mágneses pólusainak száma: tartomány 1–100, alapértelmezett 30
<b>P5</b>	Tempomat opció: 0 = nincs, 1 = van
<b>P6</b>	Sebességkorlátozás: 0–100 % Ha egy paramétert (pl. P1) nem kell módosítani, nyomja meg egyszer a gombot a P2-re lépéshez.

# Kezelési útmutató

## > **1. Bekapcsológomb:**

Fordítsa a kulcsot jobbra a készülék bekapcsolásához, majd balra a kikapcsoláshoz.

## > **2. Sebességfokozat beállítása:**

Nyomja meg a gázkar gombját a fokozatok közötti váltáshoz: 1. fokozat (ECO), 2. fokozat (D), 3. fokozat (S).

## > **3. Sebességszabályozási mód:**

Nem nulla indulás: A gázrendszer  $\geq 3$  km/h sebesség elérése után aktiválódik. Ezután finoman nyomja a gázkart, a sebesség 1–25 km/h között változik.

## > **4. Fékrendszer vezérlése:**

Tartsa a bal fékkart a bal kezével. Minél erősebben nyomja, annál intenzívebb a fékezés. A legerősebb fékhatás eléréséhez nyomja meg egyszerre a jobb fékkart is.

## > **5. LED világítás kapcsoló:**

Bekapcsolt állapotban tolja előre a világítás gombját az első, oldalsó és hátsó lámpák bekapcsolásához. A gomb hátrátolásával az összes lámpa kikapcsol.

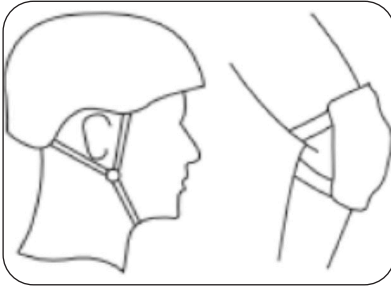
## > **6. Tempomat:**

A tempomat bekapcsolása és a beállított sebesség elérése után a rendszer automatikusan tartja ezt a sebességet. A gázkar elengedése után a roller állandó sebességgel halad tovább. A tempomat kikapcsolásához húzza meg a bal fékkart vagy aktiválja az elektronikus féket.

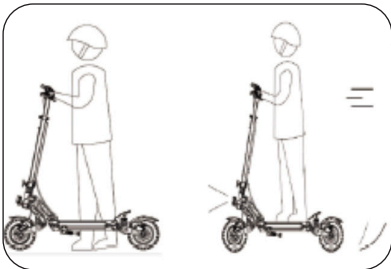
## > **7. Nulla indulási mód:**

Helyezze egyik lábát a fellépőre, a másikat a talajra, majd finoman nyomja meg a gázkart. Elindulás után helyezze a másik lábát is a fellépőre. Az ajánlott haladási sebességtartomány 1 km/h és 50 km/h között van.

# Vezetési útmutató



- > 1. Válasszon nyitott területet a közlekedéshez.
- > 2. Minden használat előtt hajtsa ki az elektromos rollert a lépések szerint, és viseljen védőfelszerelést.
- > 3. Fordítsa el a kulcsot jobbra a bekapcsoláshoz.
- > 4. Az egyik lábát helyezze a fellépőre, a másikat a talajra.
- > 5. Amikor a roller elindul, helyezze a másik lábát is a fellépőre. Eközben a jobb hüvelykujjával egyre erősebben nyomja a gázkart – a sebesség fokozatosan növekszik.



- > 6. Vész helyzetben erősebben szorítsa meg a fékkarokat, a roller gyorsabban és egyenletesebben megáll.
- > 7. Normál esetben tartsa a bal oldali fékkart a roller rövid időn belül kikapcsol és lefékez.

> **Típek:** A BT600 modell a biztonság érdekében nem nulla indulási funkciót használ. Ez azt jelenti, hogy a gázrendszer csak akkor lép működésbe, amikor a roller már megtett egy rövid távolságot, ha ez a funkció be van kapcsolva.

# Akkumulátor és töltő

A BT600 modell lítium akkumulátorral és töltőberendezéssel van ellátva. Minden elektromos roller és pótalkatrész saját azonosító számmal rendelkezik. Meghibásodás előfordulhat az akkumulátor hibája vagy más gyártótól származó, illetve eltérő típusú töltő használata miatt. Az ilyen okból sérült akkumulátorra vagy töltőre a garancia nem vonatkozik.



## > **Akkumulátor:**

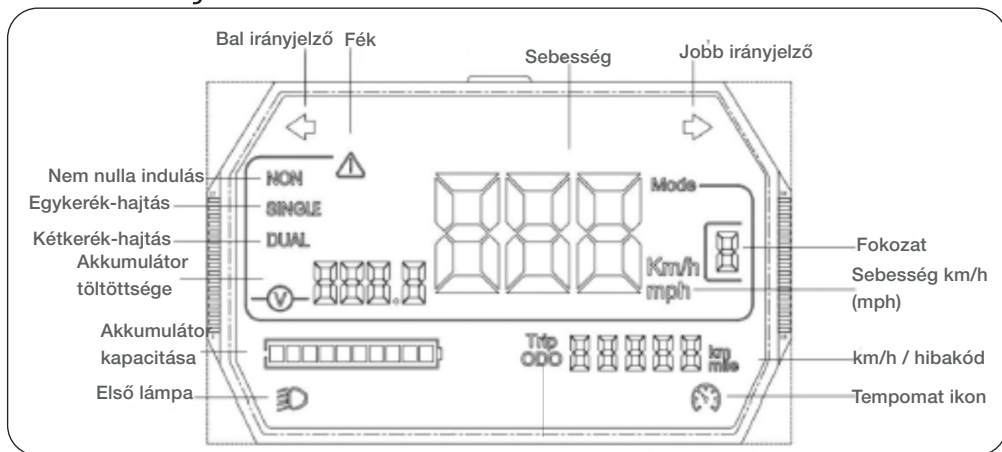
A BT600 akkumulátora legalább 800 alkalommal tölthető, amelyet garantálunk. Normál körülmények között több mint 1000 töltési ciklus is elérhető.



## > **Akkumulátor töltő:**

A töltő automatikus áramkör-megszakító rendszerrel van ellátva, amely teljes töltéskor aktiválódik. A töltési idő 7–8 óra, amennyiben az akkumulátor nem sérült a helytelen töltés miatt. Ha az akkumulátor nem töltődik, forduljon szervizközpontjához. Egyéb rendellenes okból sérült akkumulátor esetén a garancia nem érvényes.

# LCD kijelző



## Állapotjelzés

### Fényszóró állapotjelző:

Bekapcsolva	Kikapcsolva
A fényszórók be vannak kapcsolva és használatra készek	A fényszórók ki vannak kapcsolva

### Menetfokozat jelzése:

1. fokozat	2. fokozat	3. fokozat
ECO mód (takarékos)	D mód (normál)	S mód (sport)

## Karbantartás

### > KENŐOLAJ

Az elektromos roller mozgó alkatrészeit 6 havonta speciális kenőanyaggal kell kezelni. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a roller megfelelően működik-e. 3 havonta ellenőrizze és szükség esetén húzza meg a csavarokat.

### > AKKUMULÁTOR

Töltés közben vagy amikor a rollert nem használja, kapcsolja ki a készüléket. Hosszabb idejű használaton kívül helyezés esetén a rollert biztonságos helyen tárolja, és az akkumulátort legalább 3 havonta töltsse fel.

### > TÁROLÁS

Ne tárolja az elektromos rollert közvetlen napfényben. Tartsa tisztán.

# Hibakódok

> Hiba esetén a rendszer hibakódot jelenít meg az LCD kijelzőn.

Hibakódok	
<b>E-001</b>	A motor Hall-érzékelőjének hibája
<b>E-002</b>	Gázkar hiba
<b>E-003</b>	Vezérlőegység hiba
<b>E-005</b>	Akkumulátor alulfeszültség
<b>E-006</b>	Kijelző jelvételi hiba
<b>E-007</b>	Kijelző jelátviteli hiba

> Ha a fenti hibakódok bármelyike megjelenik, azonnal hagyja abba a használatot, és forduljon hivatalos szervizhez.

## GYIK és megoldások

**Probléma esetén kövesse az alábbi lépéseket:**

> **01 Fekete kijelző**

Lehetséges ok: hosszú ideig tartó közvetlen napsugárzás.

Megoldás: helyezze az elektromos rollert sötét helyre egy időre.

> **02 A kijelzőn megjelenő értékek nem pontosak**

Lehetséges ok: helytelen paraméterbeállítás.

Megoldás: állítsa vissza az alapértelmezett beállításokat.

> **03 A kijelző homályos vagy szaggatott értékeket mutat**

Lehetséges ok: rossz érintkezés vagy lemerült akkumulátor.

Megoldás: indítsa újra a rollert vagy lépjen kapcsolatba a szervizzel.

> **04 Teljes diagnosztika**

A. Kapcsolja be a készüléket

B. Ellenőrizze a tápellátást a kijelzőn

C. Ellenőrizze a bal és jobb fékkar csatlakozását

D. Ellenőrizze az összes csatlakozót

> Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a forgalmazóhoz.

# Paraméterbeállítás

Márka	<b>BT600 ACTIVE</b>	
Gyártási év		2026
Méretek	Összcsoportszám	1170 × 590 × 512 mm
	Kinyitva	1170 × 590 × 1300 mm
Paraméterek	Maximális sebesség	≤ 25 km/h
	Maximális hatótáv	≤ 50 km (a körülményektől, emelkedőtől, testsúlytól és vezetési stílustól függően)
	Maximális emelkedő	cca 20°
	Gumik	9 hüvelykes tubeless
	Felfüggesztés	első + hátsó rugós
	Vízállóság	IP54
	Férendszer	elektromos + tárcsafék
	LCD kijelző mutatja	világítás, tempomat, fékek, kormányzás, fokozat, hatótáv
	Világítás	LED fényszóró
	Bemeneti feszültség	100–240 V
	Akkumulátor	48 V / 15.6 Ah
	Töltési idő	kb. 7–8 óra
	Max. terhelhetőség	120 kg
	Nettó tömeg	kb. 31 kg
Motor	Feszültség	48 V
	Névleges teljesítmény	600 W

# Jogi keret és felhasználói felelősség

Az elektromos rollerek használatát a Cseh Köztársaság és az Európai Unió vonatkozó jogszabályai szabályozzák. Az elektromos rollerek üzemeltetését, műszaki követelményeit és használati feltételeit szabályozó jogszabályok idővel változhatnak, vagy eltérően értelmezhetőek.

A jelen kézikönyvben található információk a termék forgalomba hozatalának időpontjában ismert jogszabályoknak felelnek meg. Sem a gyártó, sem az eladó nem vállal felelősséget a jogszabályok későbbi változásaiért vagy azok értelmezéséért.

Az elektromos roller használata előtt a felhasználó köteles megismerkedni a hatályos jogszabályokkal, és a terméket azoknak megfelelően használni, különösen közúton és nyilvános helyeken.

Az elektromos roller elsősorban terepjáró használatra készült. Kialakítását, műszaki jellemzőit és célját tekintve terepjárónak minősül, amely elsősorban nem közúti forgalomban való használatra szolgál, kivéve, ha a vonatkozó jogszabályokban foglalt jogi feltételek teljesülnek.

**Az elektromos rollerek használatát elsősorban a következő jogszabályok szabályozzák:**

- > Az Európai Parlament és a Tanács 168/2013/EU rendelete
- > 361/2000. sz. törvény a közúti közlekedésről
- > 56/2001. sz. törvény a járművek közúti üzemeltetésének feltételeiről
- > 153/2023. sz. rendelet

Ez a lista kizárólag tájékoztató jellegű, és nem helyettesíti a jogszabály teljes vagy aktuális szövegét.

Ez a termék a CMKarting.cz, a versenytechnológia és a gokart specialistáinak együttműködésével és támogatásával készült.



Ennek az elektromos terméknek az importőre és gyártója a BlueTouch, s.r.o.

**Felhívjuk figyelmét, hogy a gyártó nem vállal felelősséget a termék használatából közvetlenül vagy közvetve eredő véletlen vagy következményes károkért.**

# Jótállás és szerviz

A termék a vásárlás dátumától számított garanciával rendelkezik. Normál használat során bekövetkező meghibásodás vagy sérülés esetén – szerviz által igazolva – ingyenes javítást, cserét vagy visszatérítést biztosítunk. A garancia a vásárlási bizonylaton szereplő dátumtól érvényes.

> **A garancia nem terjed ki az alábbi esetekre:**

1. Nem rendeltetésszerű használat, helytelen szállítás, karbantartás vagy tárolás.
2. Vis maior, baleset vagy egyéb elháríthatatlan ok.
3. Jogosulatlan javítás vagy beavatkozás.
4. Használati útmutatóval ellentétes használat.
5. 2 000 km feletti futásteljesítmény. A normál kopás nem garanciális.

> A gyári azonosító címke sérülése a garancia elvesztését eredményezi.

Alkatrész	Megjegyzés	Garancia
Vezérlő	Controller	1 év
Akkumulátor	Lítium	1 év
Váz	Motoros kerék, fűcső	1 év
Tartozékok	Töltő, gáz/fék kar, kijelző	6 hónap

**Ez a termék kizárólag kikapcsolódásra és szórakoztatásra szolgál, soha ne használja rendszeres közlekedési eszközként. A BlueTouch, s.r.o. folyamatosan frissíti a termék megjelenését, módosítja a funkciók beállításait és paramétereit, további értesítés nélkül. Fenntartjuk a jogot ezen változtatások végrehajtására.**

**Elektromos roller használata előtt tájékozódj a hatályos jogszabályokról. A szabályok a roller teljesítményétől és üzemeltetési helyétől függően változhatnak. Bizonyos esetekben jogosítvány vagy kötelező biztosítás szükséges lehet. Javasoljuk, hogy tekintsd meg a 8/2009. sz. törvényt (a közúti közlekedésről) és a 381/2001. sz. törvényt (a kötelező szerződéses biztosításról).**

**Az e-roller akkumulátorának a megadott körülményektől eltérő használata, tárolása vagy töltése érvénytelenítheti a garanciát, károsíthatja az akkumulátort, vagy hatástalan akkumulátortöltést eredményezhet.**

## ES prohlášení o shodě

podle přílohy č. 2, bod 1, část A k nařízení vlády č. 176/2008 Sb.

**Výrobce:** BlueTouch, s.r.o., Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4

**Osoba pověřená kompletací technické dokumentace:**

Martin Homola, Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4 – ředitel společnosti

**Popis a identifikace strojního zařízení:**

**Název:** Elektrická koloběžka | **Typ:** BT600 ACTIVE

Strojní zařízení slouží k dopravě osob a je určeno pro provoz mimo pozemních komunikací.

**Strojní zařízení splňuje příslušná ustanovení předpisů Evropského společenství:**

Směrnice o strojních zařízeních (2006/42/ES):

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018

Směrnice o nízkém napětí (2014/35/EU):

EN 17128:2020

Směrnice EMC (2014/30/EU):

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+

A2:2021+AC:2022-01, EN IEC 55014-2:2021

Směrnice RoHS (2011/65/EU + 2015/863/EU – RoHS 2.0):

IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015,

IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017

v Praze, dne 31. 1. 2026

## EC Declaration of Conformity

**Manufacturer:** BlueTouch, s.r.o., Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4

**Name and address of the person authorised to compile the technical file:**

Martin Homola, Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4 – director

**Description and identification of the machinery:**

Electric scooter | **Type:** BT600 ACTIVE

Electric scooter is used for passenger transport and it is not approved for riding on the roads.

**The machinery fulfils all the relevant provisions of this Directive:**

Directive 2006/42/EC – Machinery

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018

Directive 2014/35/EU – Low Voltage

EN 17128:2020

Directive 2014/30/EU – EMC

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+

A2:2021+AC:2022-01, EN IEC 55014-2:2021

Directive RoHS (2011/65/EU + 2015/863/EU – RoHS 2.0):

IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015,

IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017

in Prague, January 31, 2026

*Homola M.*

**Martin Homola**

  
**BLUETOUGH.**  
BLUETOUGH, S.R.O.  
U HRANIC 322/18  
100 00 PRAHA 10  
IČ 09437223  
IČ CZ09437223

Szanowny Kliencie,

Witamy w rodzinie hulajnóg elektrycznych. Dziękujemy za wybór hulajnogi elektrycznej BLUETOUCH i wierzymy, że docenisz możliwości, jakie oferuje ten produkt każdego dnia.

Opracowując hulajnogi elektryczne BLUETOUCH, skupiliśmy się na dopracowaniu każdego szczegółu i rygorystycznie przetestowaliśmy wszystkie ich części. Rezultatem jest precyzyjnie wykonana maszyna, która zapewnia mobilność, komfort i swobodę w najbardziej ekonomicznej formie transportu. Ten rewolucyjny i stylowy środek transportu jest łatwy w transporcie, przyjazny dla środowiska i ekonomiczny.

Nie musisz już martwić się o miejsca parkingowe, zatłoczony transport publiczny i koszty eksploatacji. Hulajnoga elektryczna BLUETOUCH oferuje idealne właściwości jezdne, łatwą obsługę z możliwością elastycznego złożenia w razie potrzeby, a co najważniejsze, jest niezwykle ekonomiczna.

Ciesz się radością jazdy nową hulajnogą elektryczną BLUETOUCH i wróć bezpiecznie do domu.

Więcej informacji oraz instrukcję w wersji elektronicznej można pobrać na stronie

**[www.bluetouch.cz](http://www.bluetouch.cz)**

BLUETOUCH jest zarejestrowanym znakiem towarowym.



**BLUETOUCH.**

# Katalog

Modele i części zamienne .....	67
Opis funkcji .....	68
Instrukcje bezpieczeństwa .....	69
Prezentacja produktów.....	71
Montaż produktu .....	72
Teleskopowa kolumna kierownicy .....	73
Kroki rozkładania .....	73
Kroki składania .....	74
Ładowanie.....	74
Transport.....	75
Kroki montażu siedzenia .....	75
Kroki składania siedzenia.....	76
Kroki rozkładania siedzenia .....	76
Struktura systemu sterowania.....	77
Instrukcja obsługi .....	78
Instrukcja jazdy .....	79
Bateria i ładowarka .....	79
Wyświetlacz LCD .....	80
Wskaźniki stanu .....	80
Konserwacja .....	80
Kody błędów.....	81
FAQ i rozwiązania .....	81
Konfiguracja parametrów .....	82
Ramy prawne i odpowiedzialność użytkownika .....	83
Gwarancja i serwis.....	84
Deklaracja zgodności.....	85

# Modele i części zamienne

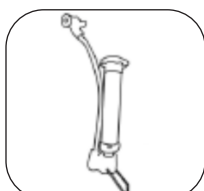
Korpus:



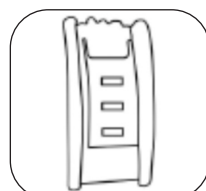
Części:



1. Instrukcja obsługi



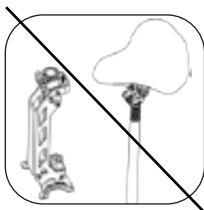
2. Pompka



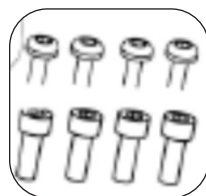
3. Zestaw narzędzi



4. Ładowarka



5. Siedzenie



6. Śruby

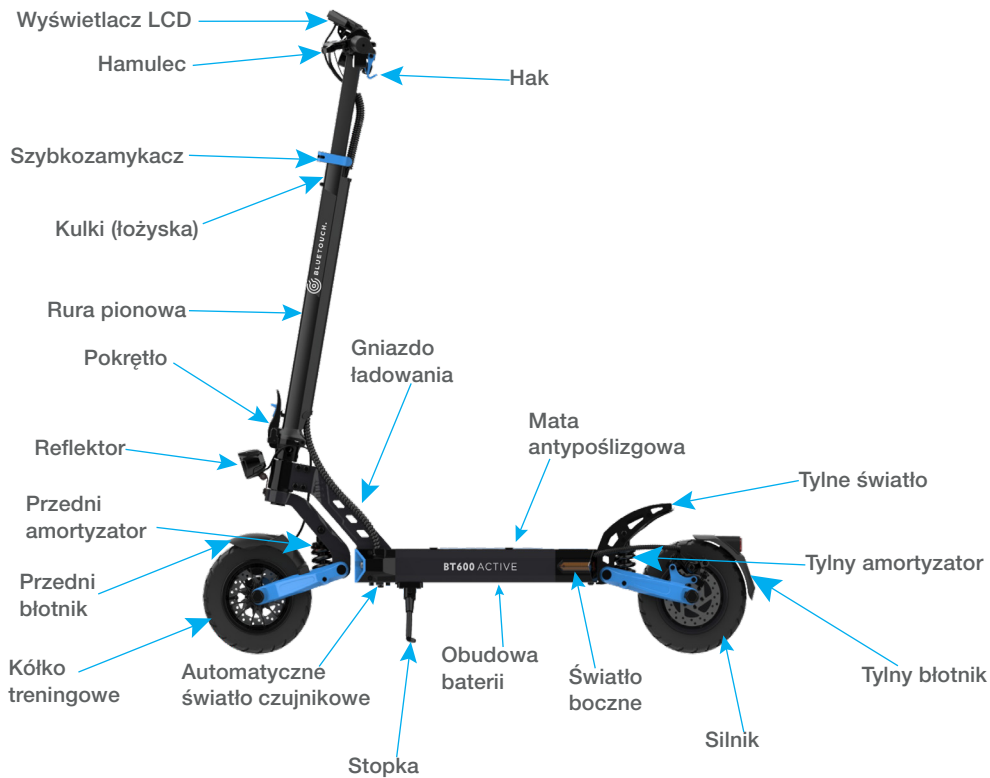
> Uwaga:

Prosimy dokładnie sprawdzić, czy niczego nie brakuje lub czy nie jest uszkodzone. W takim przypadku prosimy o bezpośredni kontakt z nami.

Obchodź się z hulajnogą elektryczną zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji. Przestrzegaj instrukcji bezpieczeństwa, aby uniknąć potencjalnie niebezpiecznych sytuacji.

Podobnie jak w przypadku innych sportów, podczas jazdy na hulajnodze elektrycznej należy liczyć się z ryzykiem obrażeń i uszkodzenia produktu. Bardzo ważne jest, aby pamiętać o przestrzeganiu wszystkich zasad bezpieczeństwa.

# Opis funkcji

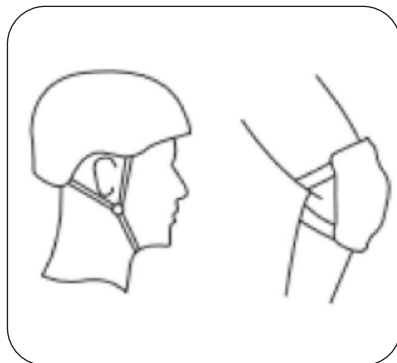


# Instrukcje bezpieczeństwa

> Przed użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z poniższymi ważnymi informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa i ich przestrzegać.



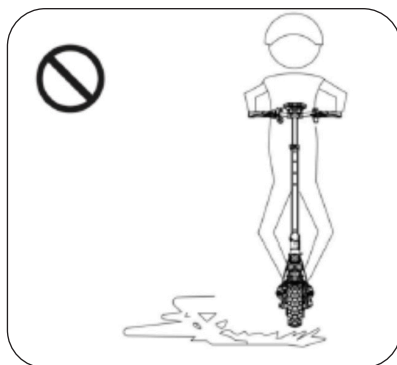
1. Dozwolona jest jazda tylko jednej osoby dorosłej.



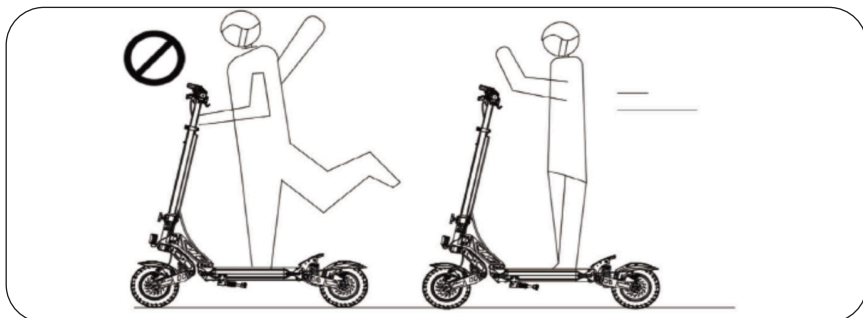
2. Przed każdą jazdą należy nosić sprzęt ochronny.



3. Nie należy łamać przepisów ruchu drogowego.



4. Najpierw należy kilkakrotnie ćwiczyć w pustym miejscu, a dopiero potem wyjechać na drogę.



5. Nie jeźdź jedną ręką lub jedną nogą, trzymaj obie ręce na kierownicy i obie stopy na pedalecie.



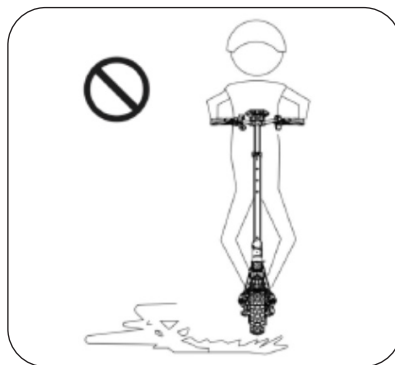
6. Dla twojego bezpieczeństwa maksymalna prędkość hulajnogi elektrycznej wynosi 25 km/h. Przy prędkości powyżej 15 km/h włącz światła.



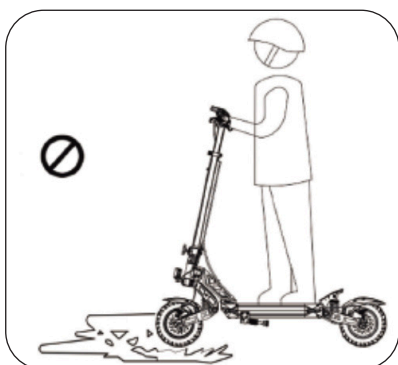
7. Nie włączaj hulajnogi elektrycznej, gdy temperatura spada poniżej  $-5^{\circ}\text{C}$ .



8. Podczas jazdy po nierównej nawierzchni proszę zwolnić lub zejść z hulajnogi elektrycznej.



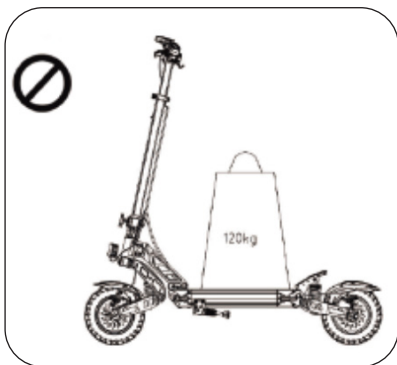
9. Nie jeździć po śliskich nawierzchniach.



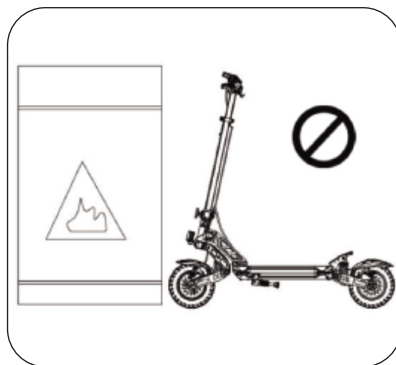
10. Nie jeździć przez kałuże, w których głębokość wody przekracza 4 cm.



11. Nie jeździć w złych warunkach pogodowych, takich jak deszcz lub śnieg.



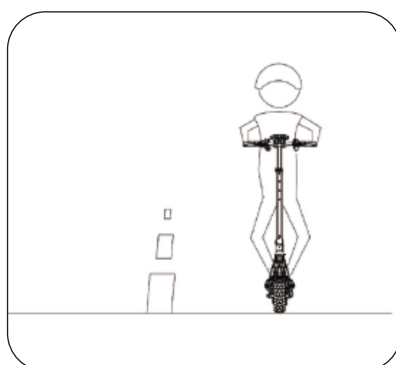
12. Nie należy przekraczać maksymalnego dopuszczalnego obciążenia określonego przez producenta i podanego w niniejszej instrukcji obsługi.



13. Nie używaj hulajnogi elektrycznej, gdy temperatura otoczenia jest zbyt niska lub zbyt wysoka. Trzymaj pojazd elektryczny z dala od substancji łatwopalnych i otwartego ognia.



14. Staraj się jeździć hulajnogą elektryczną po płaskiej nawierzchni.

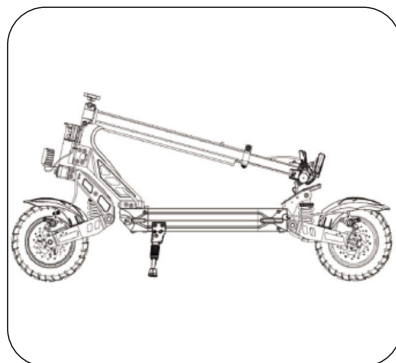


15. Przestrzegaj przepisów i znaków drogowych. Podczas jazdy po drodze trzymaj się prawej strony.

## Prezentacja produktów

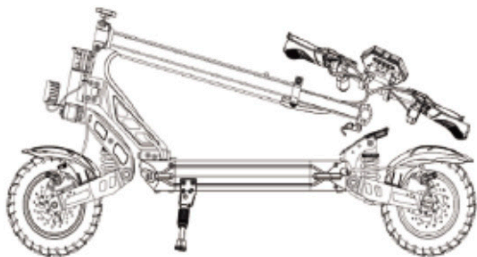


Stan produktu w pozycji rozłożonej



Stan produktu w pozycji złożonej

# Montaż produktu



1. Rozłóż hulajnogę do pozycji otwartej, a następnie wysuń podpórkę. Zablokuj przełącznik składania.



2. Weź główny przewód kierownicy (T-bar) oraz rurę sterową.



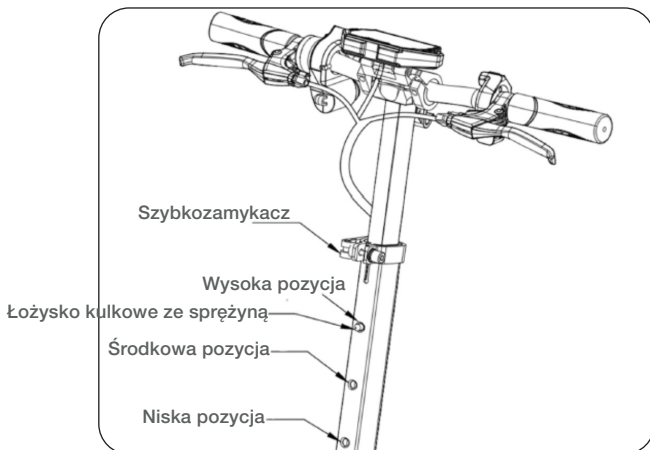
3. Podłącz złącze. Nasuń rurę na przedni widelec. Uważaj, aby nie przycisnąć przewodu.



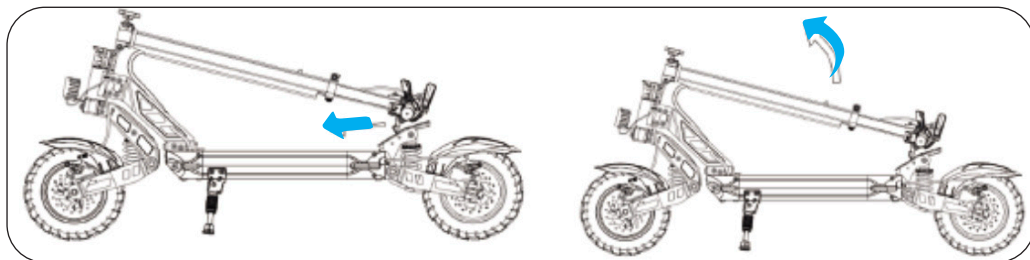
4. Użyj zestawu narzędzi, aby dokręcić śruby, a następnie sprawdź, czy włączanie i wyłączanie zasilania działa prawidłowo.

# Teleskopowa kolumna kierownicy

- > Najpierw zwolnij szybkozamykacz, następnie jedną ręką naciśnij sprężynującą kulkę, a jednocześnie drugą ręką dociśnij kierownicę w dół.
- > Teleskopowy mechanizm przedniego słupka jest podzielony na 3 pozycje: niską, środkową i wysoką.
- > W ten sposób reguluje się wysokość z pozycji niskiej do wysokiej lub z wysokiej do niskiej. Na końcu ponownie zablokuj szybkozamykacz.

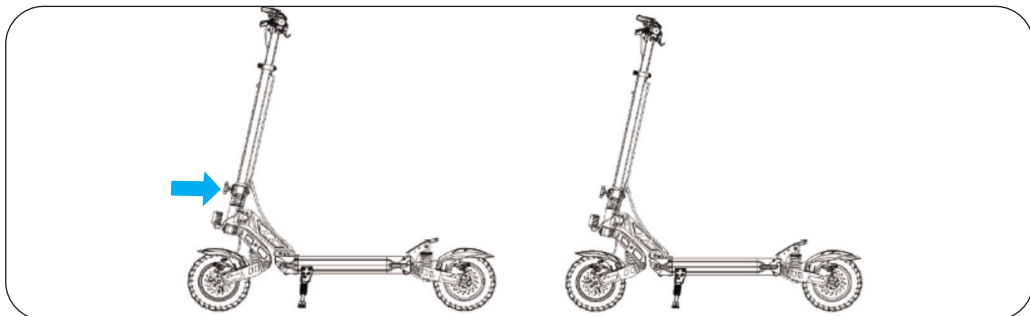


## Kroki rozkładania



1. edną ręką naciśnij klips, drugą ręką pociągnij pionową rurę do góry.

2. Pociągnij kierownicę typu T do góry.

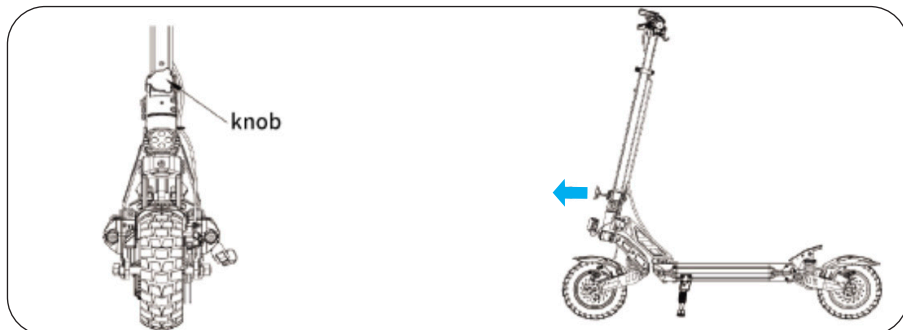


3. Po podniesieniu kierownicy T unieś klips składania.

4. Zablokuj klips składania.

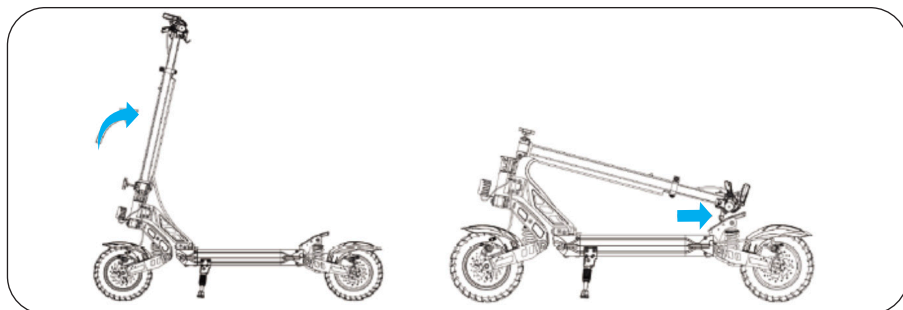
# Kroki składania

> Dla własnego bezpieczeństwa składaj hulajnogę elektryczną tylko przy wyłączonym zasilaniu.



1. Pociągnij zabezpieczenie bezpieczeństwa do góry.

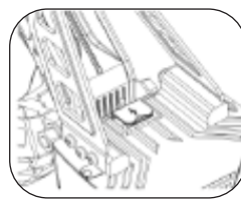
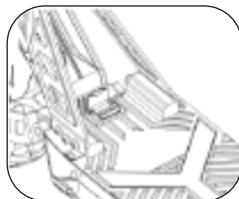
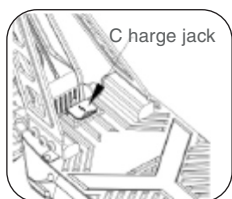
2. Pociągnij kłameczkę składania na zewnątrz.



3. Opuść przednią część hulajnogę elektrycznej w dół.

4. Włóż hak dźwigni do gniazda haka.

# Ładowanie



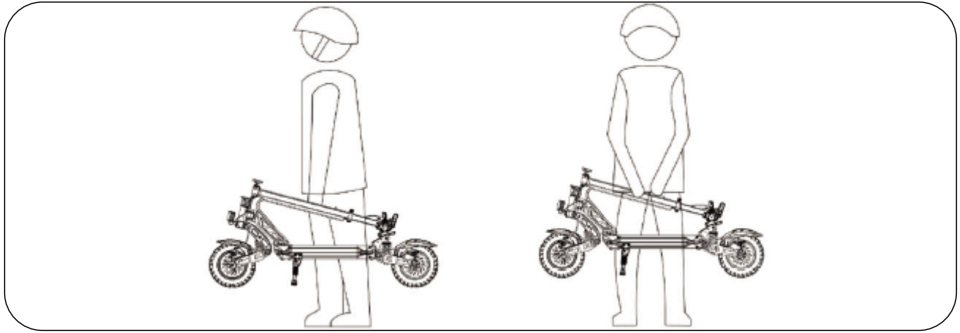
Otwórz pokrywę

Podłącz ładowarkę

Po naładowaniu zamknij górną pokrywę

- > 1. Otwórz wodoodporną zaślepkę portu ładowania, a następnie włóż wtyczkę ładowarki do portu.
- > 2. Podłącz ładowarkę do zasilania.
- > 3. Gdy świeci się czerwone światło, oznacza to, że trwa ładowanie.

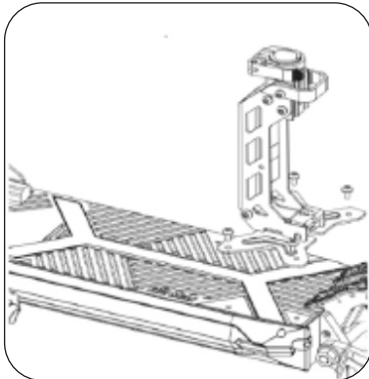
# Transport



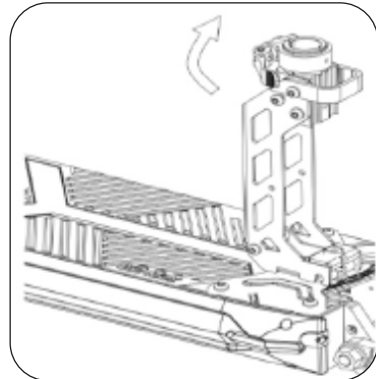
Hulajnogę można przenosić jedną lub dwiema rękami, jak pokazano na ilustracji.

PL

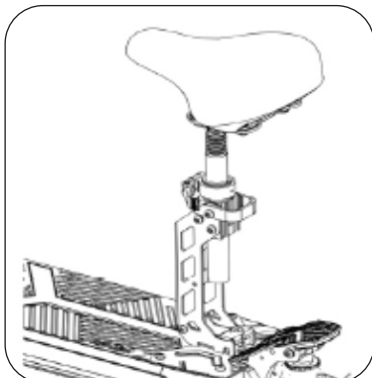
## Kroki montażu siedzenia



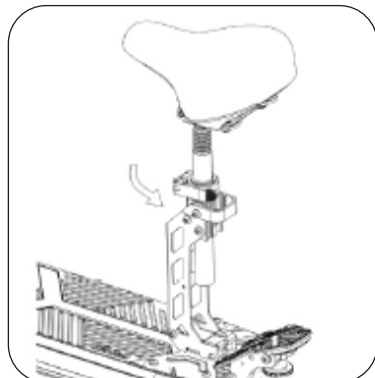
1. Przymocuj uchwyt siedzenia do platformy skrzynki baterii za pomocą 4 śrub.



2. Po dokręceniu 4 śrub poluzuj siedzenie w celu szybkiego demontażu.



3. Gdy siedzenie jest gotowe do wyjęcia i poluzowane, włóż je do odpowiedniego gniazda.



4. Gdy siedzenie znajduje się na miejscu, obróć je, aby szybko je wyjąć i zablokować.

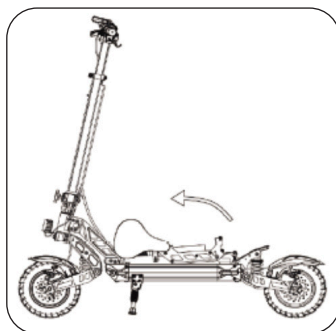
# Kroki składania siedzenia



1. Zwolnij siedzenie i przechyl je w kierunku strzałki, jak pokazano.



2. Gdy siedzenie jest gotowe do zdjęcia i złożenia, naciśnij os siedzenia z boku.



3. Gdy os siedzenia zostanie dociśnięta do dołu, połóż jedną rękę na uchwycie siedzenia i powoli je złoż.

# Kroki rozkładania siedzenia



1. Naciśnij os siodełka w dół, jednocześnie podnosząc uchwyt siodełka.



2. Gdy uchwyt siodełka jest całkowicie w pozycji pionowej, zwolnij os siodełka, aby zatrzasnęła się w gnieździe.

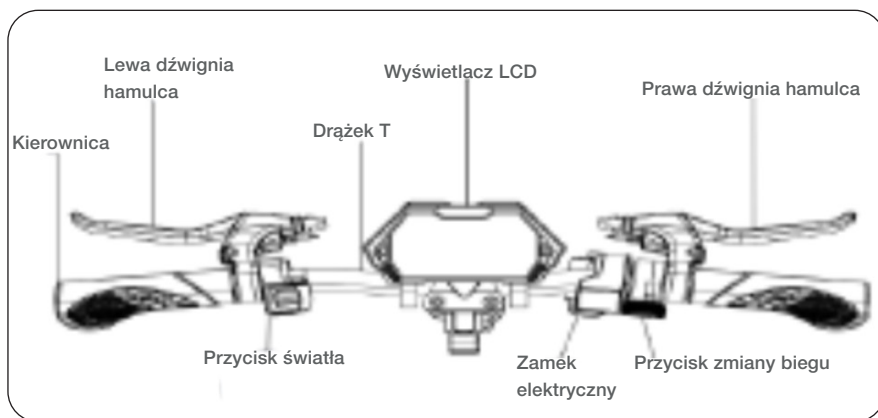


3. Potrząśnij uchwycem siodełka, aby upewnić się, że os siodełka jest prawidłowo osadzona w gnieździe.



4. Po potwierdzeniu, że os siodełka jest zablokowana w gnieździe, podnieś siodełko i zablokuj je.

# Struktura systemu sterowania



- > 1. Włóż klucz i przekręć go w prawo, aby włączyć zasilanie.
- > 2. Długie naciśnięcie włącznika/wyłącznika hulajnogi elektrycznej.
- > 3. Krótkie naciśnięcie zmienia bieg, domyślny poziom to 4. Po uruchomieniu naciśnij przycisk funkcyjny trzy razy, aby wejść do menu ustawień.

<b>P1</b>	Wybór km/mile, domyślnie km
<b>P2</b>	Ustawienie napięcia: 36V / 48V / 52V / 60V / 72V
<b>P4</b>	Liczba biegunów magnetycznych prędkościomierza: zakres 1–100, domyślnie 30
<b>P5</b>	Opcja tempomatu: 0 = brak, 1 = tempomat
<b>P6</b>	Start zerowy / niezerowy: 0 = start zerowy, 1 = start niezerowy
<b>P7</b>	Ograniczenie prędkości: zakres 0–100 % Jeśli parametr (np. P1) nie wymaga zmiany, naciśnij przycisk raz, aby przejść do P2.

# Instrukcja obsługi

## > **1. Przycisk zasilania:**

Przekręć kluczyk w prawo, aby włączyć zasilanie, a następnie w lewo, aby je wyłączyć.

## > **2. Ustawienie biegu:**

Naciśnij przycisk na manetce gazu, aby przełączać biegi: 1. bieg (ECO), 2. bieg (D), 3. bieg (S).

## > **3. Tryb kontroli prędkości:**

Start bez zerowego rozruchu: System gazu zaczyna działać po osiągnięciu prędkości  $\geq 3$  km/h. Następnie płynnie naciśnij manetkę gazu – prędkość mieści się w zakresie od 1 do 25 km/h.

## > **4. Sterowanie hamulcami:**

Trzymaj dźwignię hamulca lewą ręką. Im mocniej ją naciśniesz, tym silniejsze będzie hamowanie. Najskuteczniejsze hamowanie uzyskasz, naciskając jednocześnie prawą dźwignię hamulca.

## > **5. Przycisk zasilania świateł LED:**

Przy włączonym zasilaniu przesunij przycisk świateł do przodu, aby włączyć światło przednie, boczne oraz tylne. Przesunięcie przycisku do tyłu wyłącza wszystkie światła.

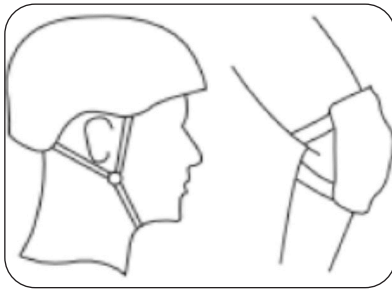
## > **6. Tempomat:**

Po włączeniu tempomatu i osiągnięciu ustawionej prędkości system automatycznie ją utrzymuje. Po zwolnieniu manetki gazu hulajnoga porusza się ze stałą prędkością. Aby wyłączyć tempomat, naciśnij lewą dźwignię hamulca lub aktywuj hamulec elektroniczny.

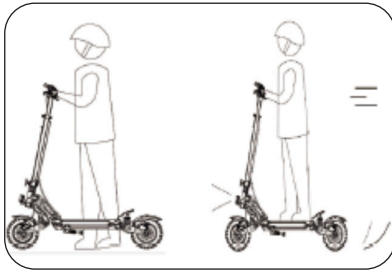
## > **7. Tryb startu zerowego:**

Postaw jedną stopę na podeście, a drugą na ziemi, następnie płynnie naciśnij manetkę gazu. Po ruszeniu postaw drugą stopę na podeście. Zalecany zakres prędkości jazdy wynosi od 1 km/h do 50 km/h.

# Instrukcja jazdy



- > 1. Wybierz otwarte miejsce do jazdy.
- > 2. Przed każdą jazdą rozłóż hulajnogę elektryczną zgodnie z instrukcjami i załóż sprzęt ochronny.
- > 3. Przekręć kluczyk w prawo, aby włączyć zasilanie.
- > 4. Jedną stopę postaw na podeście, drugą na ziemi.
- > 5. Gdy hulajnoga zacznie się poruszać, postaw również drugą stopę na podeście. Jednocześnie naciskaj coraz mocniej kciukiem prawym manetkę gazu – prędkość będzie stopniowo wzrastać.
- > 6. W sytuacji awaryjnej mocniej naciśnij dźwignię hamulca – hulajnoga zatrzyma się szybciej i płynniej.
- > 7. W normalnych warunkach przytrzymaj lewą dźwignię hamulca – hulajnoga wyłączy zasilanie i zahamuje w krótkim czasie.



- > **Wskazówki:** Dla bezpieczeństwa model BT600 korzysta z funkcji startu bez zerowego rozpędzania. Oznacza to, że system gazu zaczyna działać dopiero po rozpędzeniu hulajnogi na krótkim dystansie, jeśli ta funkcja jest wybrana.

## Bateria i ładowarka

Każdy model BT600 jest wyposażony w baterię litową oraz ładowarkę. Każda hulajnoga elektryczna i część zamienna posiada własny numer. Awaria może wynikać z uszkodzenia baterii lub użycia ładowarki innego producenta albo innego typu. W przypadku uszkodzenia baterii lub ładowarki z tych powodów produkt nie podlega gwarancji.



### > **Bateria:**

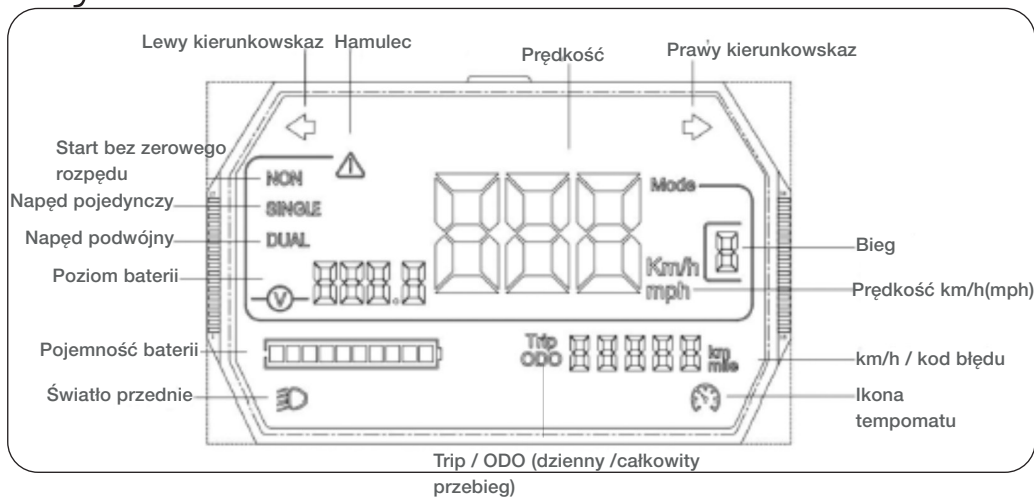
Bateria modelu BT600 może być ładowana co najmniej 800 razy, co jest przez nas gwarantowane. W normalnych warunkach możliwe jest ponad 1000 cykli ładowania.



### > **Ładowarka baterii:**

Ładowarka jest wyposażona w automatyczny system odcięcia obwodu po pełnym naładowaniu baterii. Czas ładowania wynosi 7–8 godzin, o ile bateria nie została uszkodzona wskutek nieprawidłowego ładowania. Jeśli bateria się nie ładuje, skontaktuj się z centrum serwisowym. W przypadku uszkodzenia baterii z innych nietypowych przyczyn gwarancja nie obowiązuje.

# Wyświetlacz LCD



## Wskaźniki stanu

### Wskaźnik stanu reflektora:

Włączony	Wyłączony
Reflektory są włączone i gotowe do użycia	Reflektory są wyłączone

### Wskaźnik trybu jazdy:

1. bieg	2. bieg	3. bieg
Tryb ECO (oszczędny)	Tryb D (standardowy)	Tryb S (sportowy)

## Konserwacja

### > OLEJ SMARUJĄCY

Co 6 miesięcy należy stosować specjalny smar do ruchomych elementów hulajnogi elektrycznej. Regularnie sprawdzaj, czy hulajnoga nie wykazuje usterek. Co 3 miesiące sprawdzaj i w razie potrzeby dokręcaj śruby.

### > BATERIA

Podczas ładowania lub gdy hulajnoga nie jest używana, wyłącz zasilanie. Jeśli hulajnoga nie jest używana przez dłuższy czas, przechowuj ją w bezpiecznym miejscu i ładuj baterię co najmniej raz na 3 miesiące.

### > PRZECHOWYWANIE

Nie przechowuj hulajnogi elektrycznej na słońcu. Utrzymuj ją w czystości.

# Kody błędów

> W przypadku wystąpienia usterki na wyświetlaczu LCD pojawi się kod błędu.

Kody błędów	
<b>E-001</b>	Błąd czujnika Halla silnika
<b>E-002</b>	Błąd manetki gazu
<b>E-003</b>	Błąd sterownika
<b>E-005</b>	Zbyt niskie napięcie baterii
<b>E-006</b>	Błąd odbioru sygnału wyświetlacza
<b>E-007</b>	Błąd transmisji sygnału wyświetlacza

> W przypadku pojawienia się jednego z powyższych kodów należy natychmiast przerwać użytkowanie hulajnogę i skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

## FAQ i rozwiązania

**Postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami w przypadku problemów:**

> **01 Czarny wyświetlacz**

Możliwa przyczyna: długotrwała ekspozycja na bezpośrednie światło słoneczne.  
Możliwe rozwiązanie: pozostaw hulajnogę elektryczną w ciemnym miejscu.

> **02 Wyświetlane wartości są nieprawidłowe**

Możliwa przyczyna: błędne ustawienia parametrów.  
Możliwe rozwiązanie: przywróć ustawienia fabryczne.

> **03 Wyświetlacz jest niewyraźny lub pokazuje przerywane wartości**

Możliwa przyczyna: słabe połączenie lub rozładowana bateria.  
Możliwe rozwiązanie: uruchom ponownie hulajnogę lubskontaktuj się z serwisem.

> **04 Pełna diagnostyka**

- A. Włącz zasilanie
- B. Sprawdź zasilanie na wyświetlaczu
- C. Sprawdź, czy lewy i prawy hamulec są prawidłowo podłączone
- D. Sprawdź wszystkie złącza i połączenia

> Jeśli problem nie ustępuje, skontaktuj się ze sprzedawcą.

# Konfiguracja parametrów

Marka	<b>BT600 ACTIVE</b>		
Rok produkcji		2026	
Wymiary	Złożona	1170 × 590 × 512 mm	
	Rozłożona	1170 × 590 × 1300 mm	
Parametry	Maksymalna prędkość	≤ 25 km/h	
	Maksymalny zasięg	≤ 50 km (zależny od warunków, nachylenia terenu, wagi użytkownika i stylu jazdy)	
	Maksymalne wzniesienie	cca 20°	
	Opony	9-calowe bezdętkowe	
	Zawieszenie	przód + tył (sprężyny)	
	Wodoodporność	IP54	
	Układ hamulcowy	elektryczny + tarczowy	
	Wyświetlacz LCD pokazuje	światła, tempomat, hamulce, kierunek jazdy, bieg, zasięg	
	Oświetlenie	reflektor LED	
	Napięcie wejściowe	100–240 V	
	Akumulator	lithium-iontová 48 V / 20 Ah	
	Napětí / kapacita	48 V / 15.6 Ah	
	Czas ładowania	ok. 7–8 godzin	
	Maksymalne obciążenie	120 kg	
	Waga netto	ok. 31 kg	
	Motor	Voltaž	48 V
		Moc znamionowa	600 W

# Ramy prawne i odpowiedzialność użytkownika

Użytkowanie hulajnóg elektrycznych podlega obowiązującym przepisom Republiki Czeskiej i Unii Europejskiej. Przepisy prawne regulujące eksploatację hulajnóg elektrycznych, ich wymagania techniczne i warunki użytkowania mogą z czasem ulegać zmianie lub być różnie interpretowane.

Informacje zawarte w niniejszej instrukcji odpowiadają stanowi prawnemu obowiązującemu w momencie wprowadzenia produktu do obrotu. Ani producent, ani sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za późniejsze zmiany przepisów ani za ich interpretację.

Przed przystąpieniem do użytkowania hulajnogi elektrycznej użytkownik zobowiązany jest zapoznać się z aktualnie obowiązującymi przepisami prawnymi i używać produkt zgodnie z nimi, w szczególności podczas poruszania się po drogach i miejscach publicznie dostępnych.

Hulajnoga elektryczna jest przeznaczona głównie do jazdy w terenie. Ze względu na swoją konstrukcję, parametry techniczne i przeznaczenie jest to pojazd terenowy, który nie jest przeznaczony głównie do jazdy po drogach publicznych, chyba że spełnione są warunki prawne określone w obowiązujących przepisach.

**Korzystanie z hulajnóg elektrycznych regulują w szczególności następujące przepisy prawne:**

- > Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 168/2013
- > Ustawa nr 361/2000 Dz.U. o ruchu drogowym
- > Ustawa nr 56/2001 Dz.U. o warunkach eksploatacji pojazdów na drogach lądowych
- > Dekret nr 153/2023 Dz.U.

Niniejsza lista ma charakter wyłącznie informacyjny i nie zastępuje pełnego ani aktualnego tekstu przepisów prawnych.

Produkt ten powstał we współpracy i przy wsparciu firmy CMKarting.cz, specjalizującej się w technologii wyścigowej i katingu.



Importerem i producentem tego wyrobu elektrycznego jest BlueTouch, s.r.o.

**Należy pamiętać, że producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub wtórne spowodowane bezpośrednio lub pośrednio użytkowaniem tego produktu.**

# Gwarancja i serwis

Produkt objęty jest gwarancją od daty zakupu. W przypadku usterki lub uszkodzenia powstałego podczas normalnego użytkowania, po potwierdzeniu przez serwis, zapewniamy bezpłatną naprawę, wymianę lub zwrot produktu. Okres gwarancji liczony jest od daty zakupu wskazanej na dowodzie sprzedaży.

## > Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych:

1. Niewłaściwym użytkowaniem, transportem, konserwacją lub przechowywaniem.
  2. Siłą wyższą, wypadkami lub innymi niekontrolowanymi zdarzeniami.
  3. Naprawami wykonanymi przez osoby nieupoważnione.
  4. Użycowaniem niezgodnym z instrukcją.
  5. Przebiegiem przekraczającym 2 000 km. Naturalne zużycie nie podlega gwarancji.
- Uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej powoduje utratę gwarancji.

Część	Opis	Gwarancja
Sterownik	Controller	1 rok
Bateria	Litowa	1 rok
Rama	Koło silnika, główna rura	1 rok
Części zamienne	Ładowarka, manetki, wyświetlacz	6 miesięcy

PL

**Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do celów rekreacyjnych i rozrywkowych, nigdy nie należy go używać jako zwykłego środka transportu. Firma BlueTouch, s.r.o. stale aktualizuje wygląd produktu, wprowadza zmiany w ustawieniach funkcji i parametrów, bez wcześniejszego powiadomienia. Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania tych zmian.**

**Przed użyciem hulajnogi elektrycznej należy zapoznać się z obowiązującymi przepisami. Przepisy mogą się różnić w zależności od osiągnięć hulajnogi i miejsca jej użytkowania. W niektórych przypadkach może być wymagane prawo jazdy lub obowiązkowe ubezpieczenie. Zalecamy zapoznanie się z ustawą nr 361/2000 Dz.U. (o ruchu drogowym) oraz ustawą nr 168/1999 Dz.U. (o ubezpieczeniu odpowiedzialności cywilnej z tytułu użytkowania pojazdów mechanicznych).**

**Używanie, przechowywanie lub ładowanie akumulatora hulajnogi elektrycznej w warunkach wykraczających poza określone warunki może spowodować unieważnienie gwarancji, uszkodzenie akumulatora lub nieefektywne ładowanie akumulatora.**

## ES prohlášení o shodě

podle přílohy č. 2, bod 1, část A k nařízení vlády č. 176/2008 Sb.

**Výrobce:** BlueTouch, s.r.o., Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4

**Osoba pověřená kompletací technické dokumentace:**

Martin Homola, Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4 – ředitel společnosti

**Popis a identifikace strojního zařízení:**

**Název:** Elektrická koloběžka | **Typ:** BT600 ACTIVE

Strojní zařízení slouží k dopravě osob a je určeno pro provoz mimo pozemních komunikací.

**Strojní zařízení splňuje příslušná ustanovení předpisů Evropského společenství:**

Směrnice o strojních zařízeních (2006/42/ES):

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018

Směrnice o nízkém napětí (2014/35/EU):

EN 17128:2020

Směrnice EMC (2014/30/EU):

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+AC:2022-01, EN IEC 55014-2:2021

Směrnice RoHS (2011/65/EU + 2015/863/EU – RoHS 2.0):

IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017

v Praze, dne 31. 1. 2026

## EC Declaration of Conformity

**Manufacturer:** BlueTouch, s.r.o., Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4

**Name and address of the person authorised to compile the technical file:**

Martin Homola, Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4 – director

**Description and identification of the machinery:**

Electric scooter | **Type:** BT600 ACTIVE

Electric scooter is used for passenger transport and it is not approved for riding on the roads.

**The machinery fulfils all the relevant provisions of this Directive:**

Directive 2006/42/EC – Machinery

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018

Directive 2014/35/EU – Low Voltage

EN 17128:2020

Directive 2014/30/EU – EMC

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+AC:2022-01, EN IEC 55014-2:2021

Directive RoHS (2011/65/EU + 2015/863/EU – RoHS 2.0):

IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017

in Prague, January 31, 2026

*Homola M.*

**Martin Homola**

  
**BLUETOUGH.**  
BLUETOUGH, S.R.O.  
U HRANIC 322/18  
100 00 PRAHA 10  
IČ 09437223  
IČ CZ09437223

Dear customer,

Welcome to the family of e-scooters. Thank you for choosing a BLUETOUCH e-scooter and we believe that you will appreciate the possibilities this product offers every day.

When developing the BLUETOUCH e-scooters, we focused on fine-tuning every detail and rigorously tested all of its parts. The result is a precision-crafted machine that provides you with mobility, comfort and freedom in the most economical form of transportation. This revolutionary and stylish means of transportation is easily portable, environmentally friendly and economical.

You will no longer have to worry about parking spaces, crowded public transport and operating costs. The BLUETOUCH e-scooter offers ideal driving characteristics, easy handling with the possibility of flexible folding wherever needed, and last but not least, highly economical operation.

Enjoy the joy of riding with the new BLUETOUCH e-scooter and return home safely.

More information and the manual in electronic form can be downloaded at

**[www.bluetouch-scooters.com](http://www.bluetouch-scooters.com)**

BLUETOUCH is a registered trademark.



# CATALOG

Model & Spare Parts .....	88
Function Description .....	89
Safety Instruction .....	90
Products Display .....	92
Products Assembly .....	93
Head Stem Telescopic.....	94
Expand Steps.....	94
Folding Steps.....	95
Recharging .....	95
Transfer.....	96
Seat Assembly Installation Steps.....	96
Seat Folding Steps.....	97
Seat Expand Steps .....	97
Control System Structure.....	98
Operating Instructions.....	99
Riding Instruction .....	100
Battery & Recharger .....	100
LCD Display .....	101
Status Indication .....	101
Maintenance .....	101
Fault Code .....	102
FAQ & Solution.....	102
Parameter Configuration .....	103
Legislative framework and user responsibility .....	104
Warranty & Service .....	105
Declaration of conformity .....	106

# Model & Spare Parts

Body:



Parts:



1. User Manual



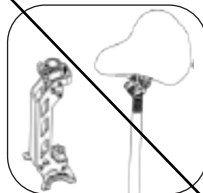
2. Pump



3. Tool kits



4. Charger



5. Seat

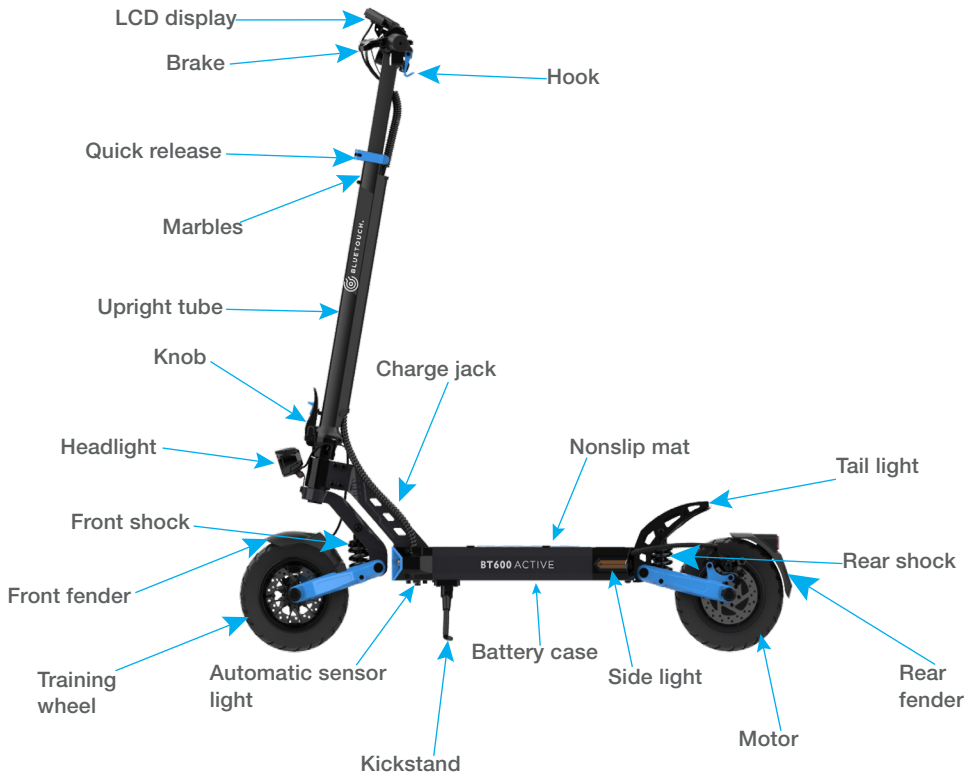


6. Bolts

> **Notice:**

Please check carefully whether anything is missing or damaged. Please contact us directly if so.

# Function Description

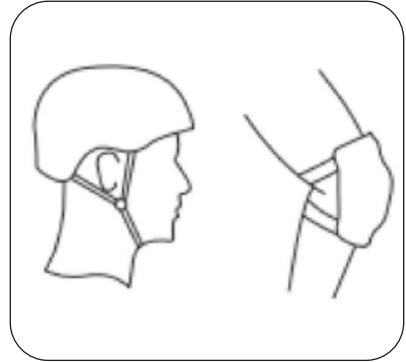


# Safety Instruction

> Please read the following important security information carefully before use, and follow it.



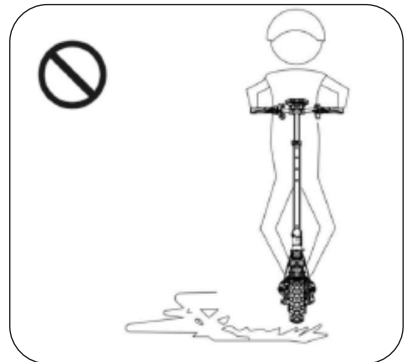
1. Only allow one adult passenger riding.



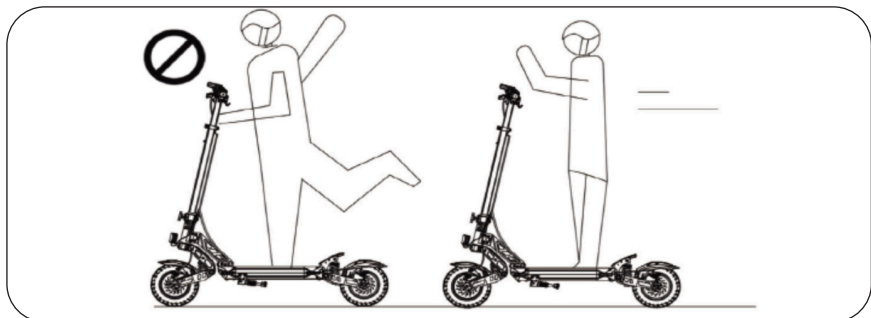
2. Please wear protective equipment before each ride.



3. Don't break the traffic rules.



4. Please practice in the empty place for more times, then going to riding on the road.



5. Do not ride with only one hand or one foot. Keep both hands on the handlebars and both feet on the deck.



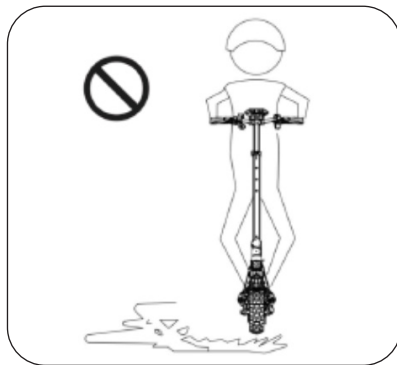
6. For your safety, the maximum speed limit of the electric scooter is 25 km/h. When riding above 15 km/h, turn on the headlight.



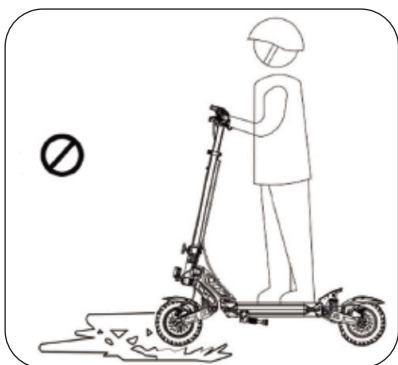
7. Do not turn on the electric scooter when the temperature is below  $-5^{\circ}\text{C}$ .



8. Please slow down or get off the scooter when moving on uneven surfaces.



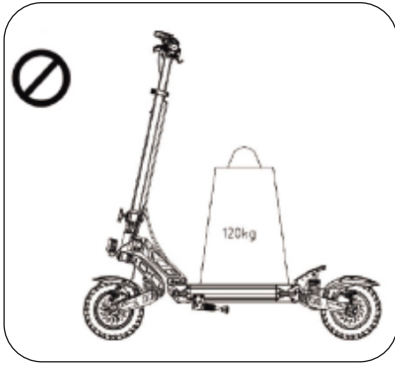
9. Do not ride on slippery surfaces.



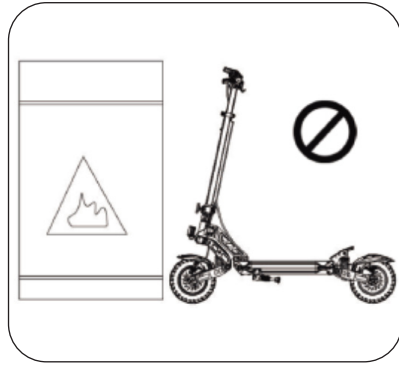
10. Do not ride through puddles with a water depth greater than 4 cm.



11. Do not ride in bad weather, such as rain or snow.



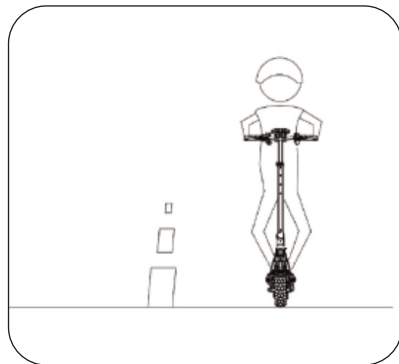
12. Please do not exceed the maximum allowable load specified by the manufacturer and stated in this user manual.



13. Do not use the electric scooter when the ambient temperature is too low or too high. Keep the electric vehicle away from flammable substances and open fire sources.

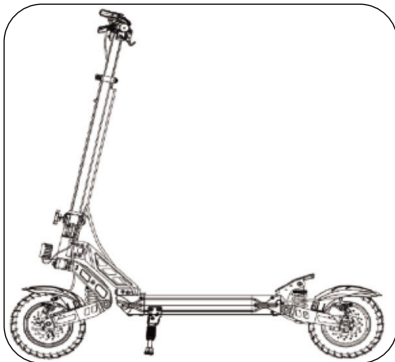


14. Try to ride the electric scooter on a flat surface.

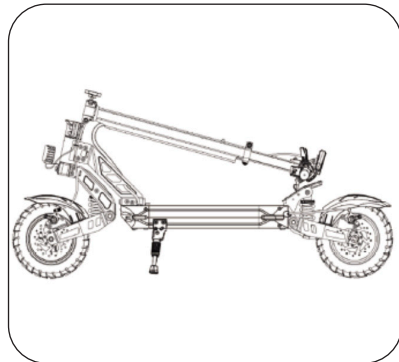


15. Please observe the road traffic rules and signs. When riding on the road, keep to the right.

## Products Display

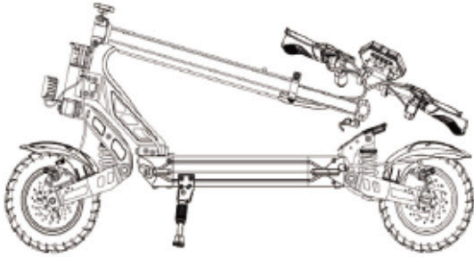


product opening status



product folded status

# Products Assembly



1. Pull the scooter into the opening position and then pull out the kickstand. Fix the folding switch.



2. Take the main wire of the T-bar and the head stem.



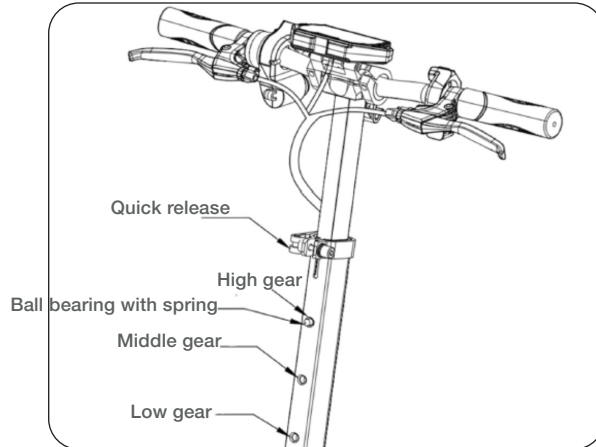
3. Plug in the connector. Slide the stem onto the front fork. Be careful not to pinch the wire.



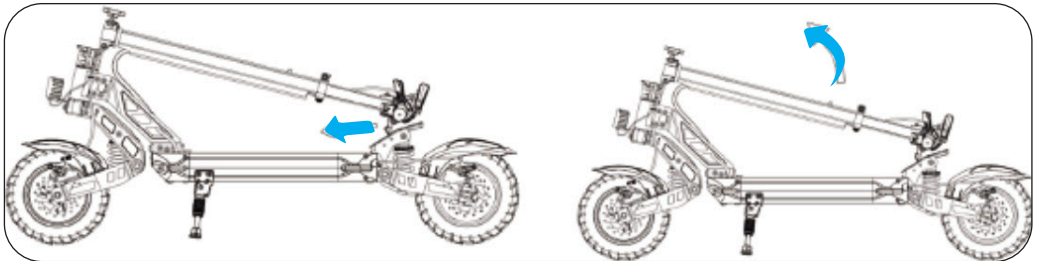
4. Use the toolkit to tighten the screws, then check whether the power on/off works properly.

# Head Stem Telescopic

- > The telescopic gear of the front pole is divided into 3 gears: low gear, middle gear and high gear.
- > Firstly, loosen the quick release, then use one hand to press the spring ball and at the same time press the T-bar down with the other hand.
- > The height can be adjusted from low to high or from high to low in this way.
- > Finally, lock the quick release.

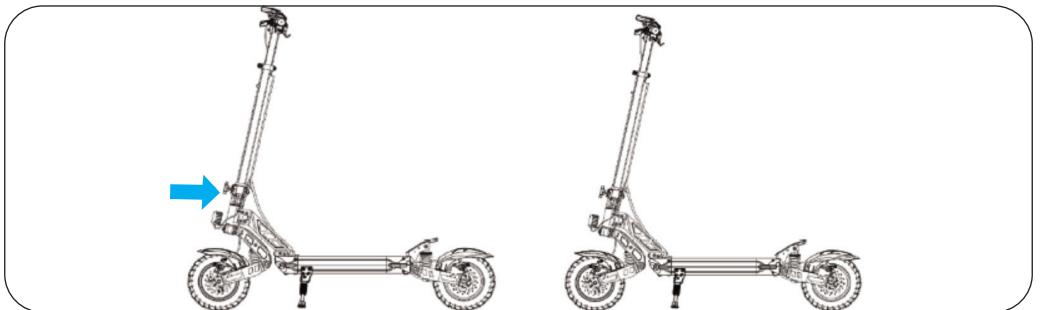


## Expand Steps



1. Press the clip with one hand, and pull the upright tube up with the other hand.

2. Pull the T-bar up.

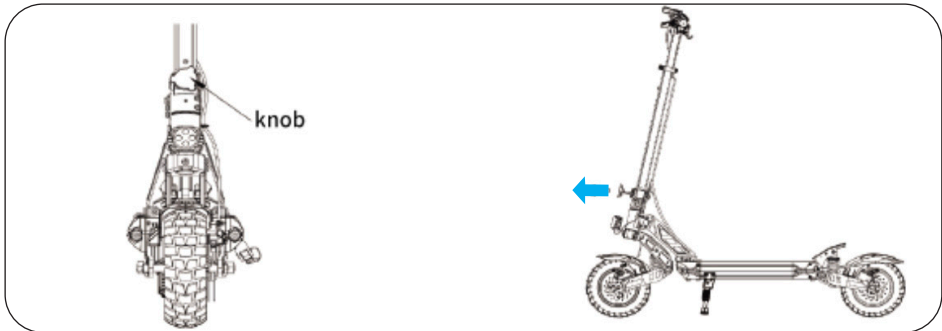


3. After pulling the T-bar up, pull the folding clip up.

4. Lock the folding clip.

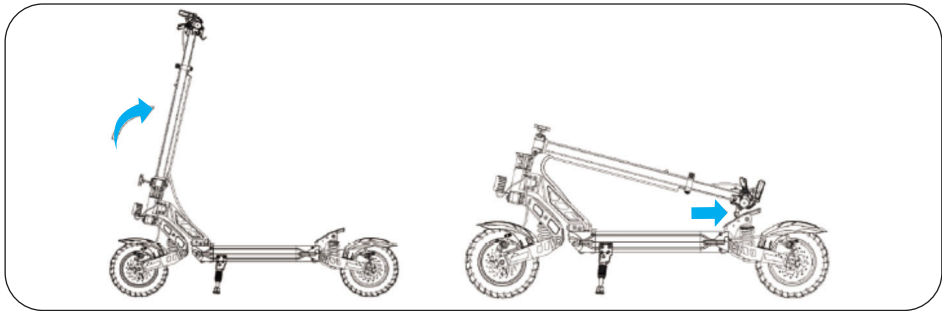
# Folding Steps

> For your safety, please fold the e-scooter with the power off.



1. Pull the safety catch upwards.

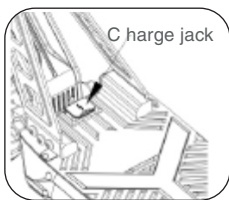
2. Pull the folding buckles outwards.



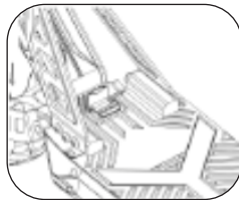
3. Put down the front of the e-scooter.

4. Take the lever hook into the hook card slot.

# Recharging



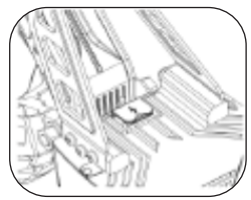
C charge jack



Open cover



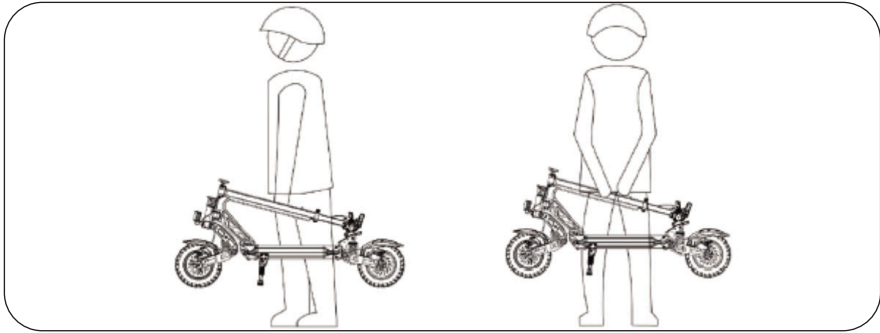
Connect the  
charger



Cover the top cover  
after charging

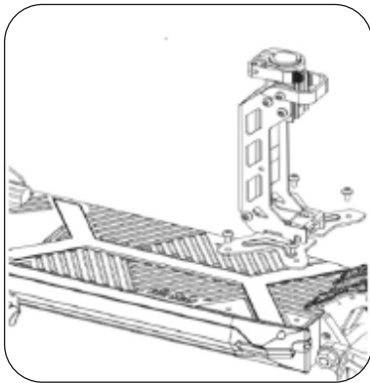
- > 1. Open the waterproof plug of the charging port, then insert the charger plug into the charging port.
- > 2. Plug the charger into the power supply.
- > 3. When the light is red, it means charging is in progress.

# Transfer

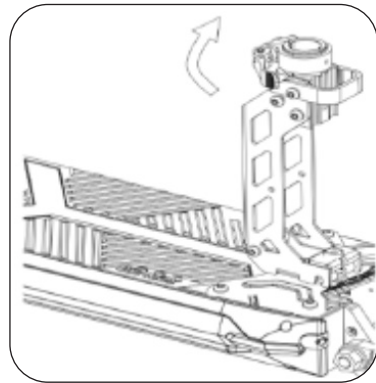


You can carry it with one hand or two hands, as shown in the figure.

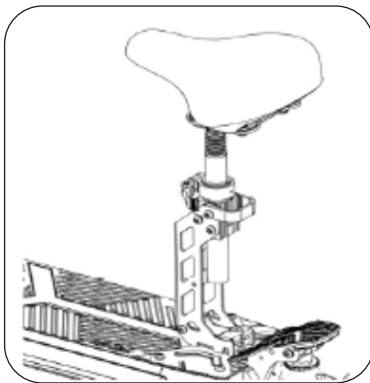
## Seat Assembly Installation Steps



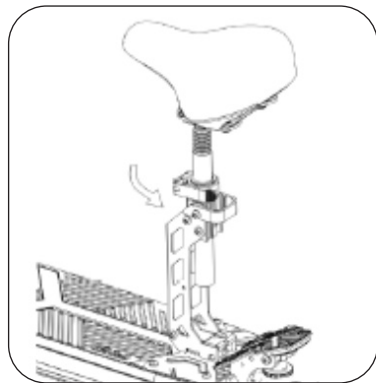
1. Secure the seat bracket to the battery box pedal with 4 screws.



2. After the 4 screws are locked, loosen the seat for quick disassembly.



3. When the seat is ready to be removed and loosened, insert the seat into the corresponding card slot.



4. When the seat is in place, turn it to remove it quickly and lock it.

# Seat Folding Steps



1. Release the seat and recline it in the direction of the arrow as shown.



2. When the seat is ready to be removed and reclined, press the seat axle on the side.



3. When the seat axle is pressed to the bottom, place one hand on the seat bracket and slowly recline the seat.

# Seat Expand Steps



1. Press down the seat axle while raising the seat bracket.



2. When the seat bracket is fully upright, release the seat axle so that it is stuck into the card slot.

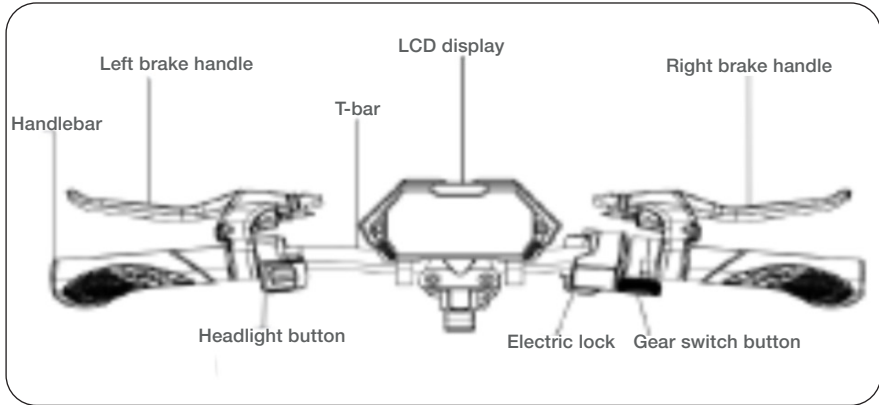


3. Shake the seat bracket to make sure the seat axle is stuck in the slot.



4. When the seat axle is confirmed to be stuck into the slot, lift the seat up and lock it.

# Control System Structure



- > 1. Insert the key and turn it to the right to switch on the power.
- > 2. Long press to turn the e-scooter on/off.
- > 3. Short press once to switch gear, default level is 4. After startup, press the function switch button three times to enter the menu setting interface.

<b>P1</b>	Km/mile selection setting, default km
<b>P2</b>	Voltage level setting: 36V / 48V / 52V / 60V / 72V
<b>P4</b>	Number of tachometer magnetic poles: range 1–100, default 30
<b>P5</b>	Cruise option: 0 means no cruise, 1 means cruise
<b>P6</b>	Zero / non-zero start setting: 0 = zero start, 1 = non-zero start
<b>P7</b>	Speed limit setting: range 0–100% In the parameter setting interface (such as P1), if no modification is needed, press the button once to switch to P2.

# Operating Instructions

## > **1. Power Button:**

Turn the key to the right to switch the power on, then turn it to the left to switch the power off.

## > **2. Gear Setting:**

Press the button on the throttle lever to switch gears: 1st gear (ECO), 2nd gear (D), 3rd gear (S).

## > **3. Speed Control Mode:**

Non-zero start: The throttle system starts working after the speed reaches  $\geq 3$  km/h. Then smoothly press the throttle lever; the speed ranges from 1 to 25 km/h.

## > **4. Brake Control:**

Hold the brake lever with your left hand. The harder you press, the stronger the braking force. For maximum braking performance, press the right brake lever at the same time.

## > **5. LED Light Power Button:**

With the power on, push the light button forward to turn on the headlight, side lights, and tail light. Push the button backward to turn off all lights.

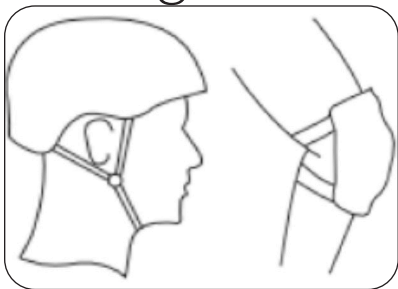
## > **6. Cruise Control:**

After cruise control is activated and the vehicle reaches the set speed, the system automatically maintains this speed. When you release the throttle lever, the scooter continues moving at a constant speed. To cancel cruise control, pull the left brake lever or activate the electronic brake.

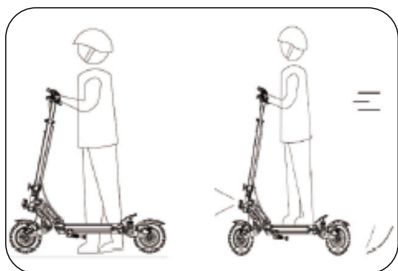
## > **7. Zero Start Mode:**

Place one foot on the deck and the other on the ground, then smoothly press the throttle lever. After starting, place the other foot on the deck as well. The recommended riding speed range is from 1 km/h to 50 km/h.

# Riding Instruction



- > 1. Choose an open place for riding.
- > 2. Before each ride, unfold the electric scooter according to the unfolding steps and wear protective equipment.
- > 3. Turn the key to the right to switch on the power.
- > 4. Place one foot on the deck and the other foot on the ground.
- > 5. When the scooter starts moving, place the other foot on the deck as well. At the same time, gradually press the throttle thumb shifter harder with your right thumb – the speed will increase progressively.



- > 6. In an emergency, grip the brake handles more firmly with your hands; the scooter will stop faster and more smoothly.
- > 7. Under normal conditions, hold the left brake handle – the scooter will power off and brake within a short time.
- > **Tips:** For safety reasons, the BT600 model uses a non-zero start function. This means that the throttle system will only operate after the scooter has rolled forward for a short distance, if this function is selected.



# Battery & Recharger

Each BT600 is equipped with a lithium battery and a charging device. Each electric scooter and spare part has its own identification number. Failure may occur due to battery malfunction or the use of a charging device from another manufacturer or of a different type. Damage to the battery or charger caused by these reasons is not covered by warranty.



## > **Battery:**

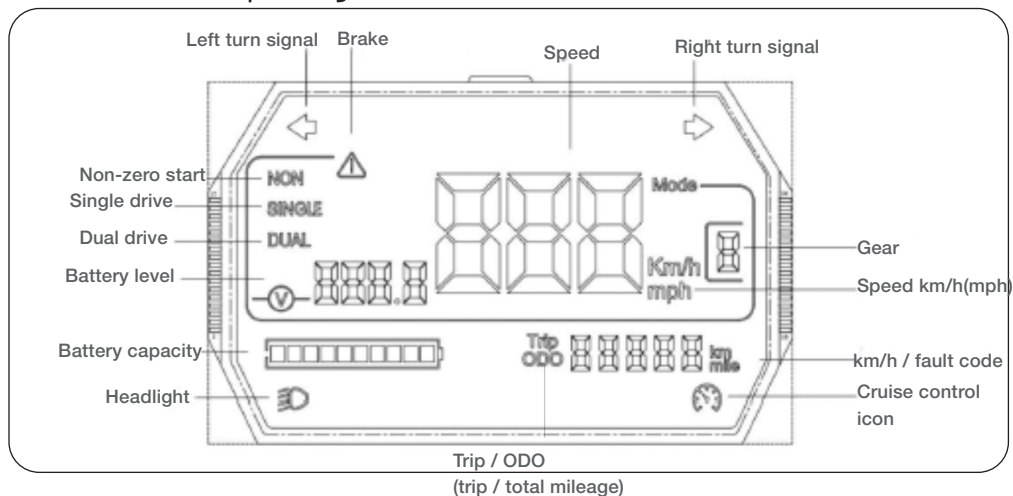
The BT600 battery can be recharged at least 800 times, which is guaranteed by us. Under normal conditions, over 1000 charging cycles are possible.



## > **Battery charger:**

The charger is equipped with an automatic circuit cut-off system when the battery is fully charged. Charging time is 7–8 hours, unless the battery has been damaged due to improper charging. If the battery does not charge, please contact the service center. If the battery is damaged due to other abnormal reasons, it is not covered by warranty.

# LCD Display



## Status Indication

### Headlamp status indicator:

ON	OFF
Headlights are on and ready for use	Headlights are off

### Gear indicator:

1st gear	2nd gear	3rd gear
ECO mode (energy-saving)	D mode (standard ride)	S mode (sport mode)

## Maintenance

### > LUBRICATING OIL

Special grease should be applied to the moving parts of the electric scooter every 6 months. Regularly check whether the scooter is functioning properly. Every 3 months, inspect and tighten the bolts if necessary.

### > BATTERY

Turn off the power when charging or when the scooter is not in use. If the scooter will not be used for a long period, store it in a safe place and recharge the battery at least once every 3 months.

### > STORAGE

Do not store the electric scooter in direct sunlight. Keep the scooter clean at all times.

# Fault Code

> When a fault occurs, the system will display an error code on the LCD screen.

Error Codes	
E-001	Motor Hall Sensor Fault
E-002	Throttle Fault
E-003	Controller Fault
E-005	Battery Undervoltage Fault
E-006	Display Reception Fault
E-007	Display Transmission Fault

> If any of the above error codes appears, stop using the scooter immediately and contact an authorized service center for inspection and repair.

## FAQ & Solution

> Follow the instructions below if any problem occurs.

### > **01 Black display**

Possible cause: long exposure to direct sunlight.

Possible solution: leave the electric scooter in a dark place for a while.

### > **02 Display values are incorrect**

Possible cause: incorrect parameter settings.

Possible solution: reset the settings.

### > **03 Display is unclear or shows discontinuous values**

Possible cause: poor connection or battery not charged.

Possible solution: restart the electric scooter or contact the service center.

### > **04 Complete diagnosis**

A. Power on

B. Check power status on the display

C. Check whether the left and right brake levers are properly connected

D. Ensure all connectors and ports are correctly connected

> If the scooter still does not work properly after the above steps, please contact the seller.

# Parameter Configuration

Brand	<b>BT600 ACTIVE</b>	
year of manufacture		2026
Dimensions	Folded	1170 × 590 × 512 mm
	Unfolded	1170 × 590 × 1300 mm
Parameters	Max speed	≤ 25 km/h
	Max range	≤ 50 km (depending on conditions, slope, rider weight and riding habits)
	Max climbing angle	cca 20°
	Tyres	9 inch tubeless
	Suspension	front + rear spring
	Waterproof rating	IP54
	Brake system	electric + disc brake
	LCD display shows	headlight, cruise control, brake status, steering, gear, range indicator
	Input voltage	LED headlight
	Input voltage	100–240 V
	Battery	48 V / 15.6 Ah
	Charging time	approx. 7–8 hours
	Max load	120 kg
	Net weight	approx. 31 kg
Motor	Voltage	48 V
	Rated power	600 W

# LEGISLATIVE FRAMEWORK AND USER RESPONSIBILITY

The use of an electric scooter is governed by the applicable legislation of the Czech Republic and the European Union. Legal regulations governing the operation of electric scooters, their requirements and conditions of use may change over time or be interpreted differently.

The information provided in this manual corresponds to the state of legislation known at the time the product was placed on the market. Neither the manufacturer nor the seller can be held responsible for later changes in legislation or their interpretation.

Before using the electric scooter, the user is obliged to familiarize himself with the currently applicable legal regulations and to use the product in accordance with them, especially when operating on roads and publicly accessible places.

The electric scooter is intended primarily for use off-road. By its design, technical characteristics and purpose, it is an off-road vehicle that is not primarily intended for operation on public roads unless the legal conditions set out in applicable legislation are met.

## **The use of electric scooters is governed in particular by the following legal regulations:**

- > Regulation (EU) No 168/2013 of the European Parliament and of the Council
- > Act No. 361/2000 Coll., on road traffic
- > Act No. 56/2001 Coll., on the conditions of operation of vehicles on land roads
- > Decree No. 153/2023 Coll.

This list is for informational purposes only and does not replace the complete or current text of the legal regulations.

This product was created in cooperation and with the support of CMKarting.cz, specialists in racing technology and karting.



The importer and manufacturer of this electrical product is BlueTouch, s.r.o.

**Please note that the manufacturer is not liable for incidental or consequential damages caused directly or indirectly by the use of this product.**

# Warranty & Service

This product is covered by warranty from the date of purchase. During the warranty period, if any malfunction or damage occurs under normal use and is confirmed by our service center, we will provide free repair, replacement, or return of the product. The warranty period starts from the date of the first purchase and is subject to the purchase invoice or receipt.

> **The warranty does NOT apply to failures or damages caused by:**

1. Misuse, abuse, improper transportation, maintenance, or storage, including use or storage under improper temperature, humidity, or environmental conditions.
2. Force majeure, accidents, or other uncontrollable causes.
3. Repair, disassembly, or modification performed by unauthorized personnel.
4. Use of the product in violation of the instructions in this user manual.
5. Total accumulated mileage exceeding 2,000 km. Normal wear and tear or aging of the product during use is not covered by the warranty. If the original product identification label is altered, damaged, or removed, the warranty becomes void.

Part Name	Description	Warranty Period
Controller	Controller unit	1 year
Battery	Lithium battery	1 year
Body	Motor wheel, main tube	1 year
Spare parts	Charger, throttle and brake handles, display	6 months

## ES prohlášení o shodě

podle přílohy č. 2, pod 1, část A k nařízení vlády č. 176/2008 Sb.

**Výrobce:** BlueTouch, s.r.o., Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4

**Osoba pověřená kompletací technické dokumentace:**

Martin Homola, Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4 – ředitel společnosti

**Popis a identifikace strojního zařízení:**

**Název:** Elektrická koloběžka | **Typ:** BT600 ACTIVE

Strojní zařízení slouží k dopravě osob a je určeno pro provoz mimo pozemních komunikací.

**Strojní zařízení splňuje příslušná ustanovení předpisů Evropského společenství:**

Směrnice o strojních zařízeních (2006/42/ES):

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018

Směrnice o nízkém napětí (2014/35/EU):

EN 17128:2020

Směrnice EMC (2014/30/EU):

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+

A2:2021+AC:2022-01, EN IEC 55014-2:2021

Směrnice RoHS (2011/65/EU + 2015/863/EU – RoHS 2.0):

IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015,

IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017

v Praze, dne 31. 1. 2026

## EC Declaration of Conformity

**Manufacturer:** BlueTouch, s.r.o., Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4

**Name and address of the person authorised to compile the technical file:**

Martin Homola, Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4 – director

**Description and identification of the machinery:**

Electric scooter | **Type:** BT600 ACTIVE

Electric scooter is used for passenger transport and it is not approved for riding on the roads.

**The machinery fulfils all the relevant provisions of this Directive:**

Directive 2006/42/EC – Machinery

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018

Directive 2014/35/EU – Low Voltage

EN 17128:2020

Directive 2014/30/EU – EMC

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+

A2:2021+AC:2022-01, EN IEC 55014-2:2021

Directive RoHS (2011/65/EU + 2015/863/EU – RoHS 2.0):

IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015,

IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017

in Prague, January 31, 2026

*Homola M.*

**Martin Homola**

  
**BLUETOUGH.**  
BLUETOUGH, S.R.O.  
U HRANIC 322/18  
100 00 PRAHA 10  
IČ 09437223  
IČ CZ09437223

Nefunguje elektrokoloběžka  
k vaší spokojenosti?

**RYCHLÁ A POHODLNÁ  
REKLAMACE**



[www.bluetouch.cz/servis](http://www.bluetouch.cz/servis)



**BLUETOUCH.**



**BLUETOUCH.**

[www.bluetouch.cz](http://www.bluetouch.cz)

[www.bluetouch-scooters.com](http://www.bluetouch-scooters.com)

[www.bluetouch.sk](http://www.bluetouch.sk)

[www.bluetouch.hu](http://www.bluetouch.hu)